

Du vin, du soleil et du plaisir

La Chaux-de-Fonds ■ La Fête de mai célébrant le vin de la ville
a connu un gros succès samedi, sans un nuage et en toute convivialité



Contrairement à celle de l'année passée, la Fête de mai 2001 n'a été arrosée que par le vin étoilé des vignes de la ville de La Chaux-de-Fonds à Auvier. Du matin au soir, les habitants sont descendus sur l'avenue Léopold-Robert pour profiter des animations, dans une atmosphère estivale longtemps attendue et très conviviale. Dans le registre mineur, la course des enfants sur le Pod a été un peu bousculée par quelques parents. Enfin, la chaude sérénade du groupe Cornerstone, qui a clos la manifestation sous un ciel clair, mais par une température redevenue très fraîche, a connu un peu de retard.

■ page 7

Les plus que juniors du Niki's Dance devant une foule heureuse.

PHOTO GALLEY

OPINION

Expo.02? Simone (appelons-la ainsi) n'en pensait que du mal. Pour des raisons personnelles d'abord: domiciliée à Neuchâtel, elle avait perdu, à cause de cette fâcheuse exposition nationale, à la fois ses Jeunes-Rives, les places de parc qui s'y trouvaient et quelques-uns des arbres qui ornaient l'endroit. Pour des raisons plus générales ensuite: aux yeux de Simone, Expo.02, c'était une bande d'incapables qui, avec l'argent des contribuables, n'avaient rien d'alléchant à proposer tout en réussissant à s'engueuler entre eux.

Et puis, semaine après semaine, les organisateurs de l'Expo se sont mis à corriger le tir, les arteploges à bourgeonner, les projets d'exposition à devenir plus concrets. Sans parler d'une ville de Neuchâtel qui, en tant que cœur de l'exposition nationale, a mué à la vitesse grand V (théâtre, place du Port, gare, funiculaire souterrain, place de la gare), et avec elle toute une région.

Du pain et du vent

Du rejet, Simone a ainsi passé au questionnement, surtout après sa balade d'hier sur cet immense arteploges: et si, finalement, cette Expo.02 n'était pas si mal que ça? Et si, finalement, cette Expo.02 était une chance incroyable pour la région des Trois-Lacs?

Oui, les vents nationaux comme ceux du pied du Jura se mettent lentement à tourner. Lentement mais pas sûrement. Car le plus difficile reste à faire.

Nous ne doutons pas que l'image d'Expo.02 va s'améliorer au fil des mois à venir. Encore faudra-t-il, ensuite, que l'exposition elle-même soit une réussite. Autrement dit, changer d'image, c'est bien joli, mais il s'agira de faire en sorte qu'à cette image s'ajoute, d'ici la fin de la manifestation, un succès populaire et financier.

Nous ne doutons pas non plus que l'essentiel de la population de la région des Trois-Lacs sera de plus en plus derrière «son» exposition. Encore faut-il concrétiser ce soutien. Comment? Par exemple en s'engageant comme figurant lors du spectacle d'ouverture. Ou en faisant savoir à l'Expo que l'on dispose d'une chambre d'hôte. Ou encore en proposant ses services pour telle ou telle activité pendant la manifestation.

Il reste du pain sur la planche. Mais il y a quelques mois encore, il n'y avait même pas de pain.

Pascal Hofer

GOUMOIS

Le suspense a pris fin



A Goumois, les huit jeunes spéléologues zurichois, cinq hommes et trois femmes, sont sortis de la grotte du Bief Paroux samedi soir. Ils ont déjà quitté hier l'hôpital de Delémont pour rentrer chez eux.

PHOTO KEYSTONE

■ page 14

Les arteploges font florès

Expo.02 ■ Avec 66.000 visiteurs, dont 19.000 à Neuchâtel, les portes ouvertes ont fait un tabac



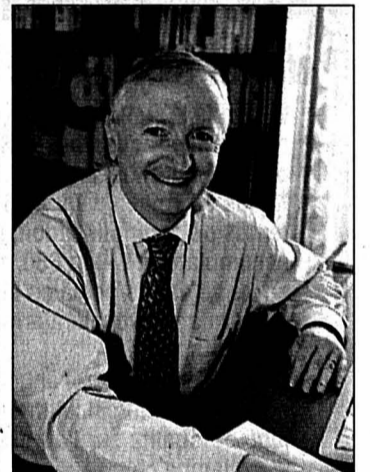
«Un succès et un bon test». C'est l'expression utilisée hier soir par les organisateurs d'Expo.02 pour qualifier les deux journées portes ouvertes mises sur pied pour découvrir les chantiers des quatre arteploges. Succès au vu du nombre de visiteurs – 66.000 visiteurs au total –, bon test en raison des observations qui ont été faites à cette occasion. A Neuchâtel, après un démarrage en douceur, les Jeunes-Rives ont drainé 19.000 personnes.

PHOTO BETTINELLI-CIGHELIO

■ page 12

GRAND CONSEIL

Du crêt Debély au perchoir



Ce matin au château de Neuchâtel, Roland Debély sera élu président du Grand Conseil et donc premier citoyen du canton. Originaire de Cernier, né à Cernier, domicilié à Cernier (rue du Crêt-Debély...), le député radical aurait de la peine à cacher ses origines.

PHOTO GALLEY

■ page 3

CANNES

Palme d'or pour Moretti

La Palme d'or du 54e Festival de Cannes couronne «La chambre du fils», du cinéaste italien Nanni Moretti. Le jury, présidé par l'actrice et cinéaste norvégienne Liv Ullmann, a attribué le prix d'interprétation féminine à Isabelle Huppert.

■ page 30

MAGAZINE

Magali Messmer, version internautes

Sportive d'élite – elle a décroché la médaille de bronze du triathlon olympique de Sydney en septembre 2000, Magali Messmer (photo a) est également une utilisatrice des nouvelles technologies. La Chaux-de-Fonnière apprécie tout particulièrement la messagerie électronique.

■ page 18



RECHERCHE

Réformes en gestation

Charles Kleiber, secrétaire d'Etat à la science et à la recherche, veut mettre sur pied un véritable plan de rénovation de la politique scientifique suisse. Il annonce qu'une révolution tranquille est en marche.

■ page 31

LE LOCLE

Du soleil pour la dentelle

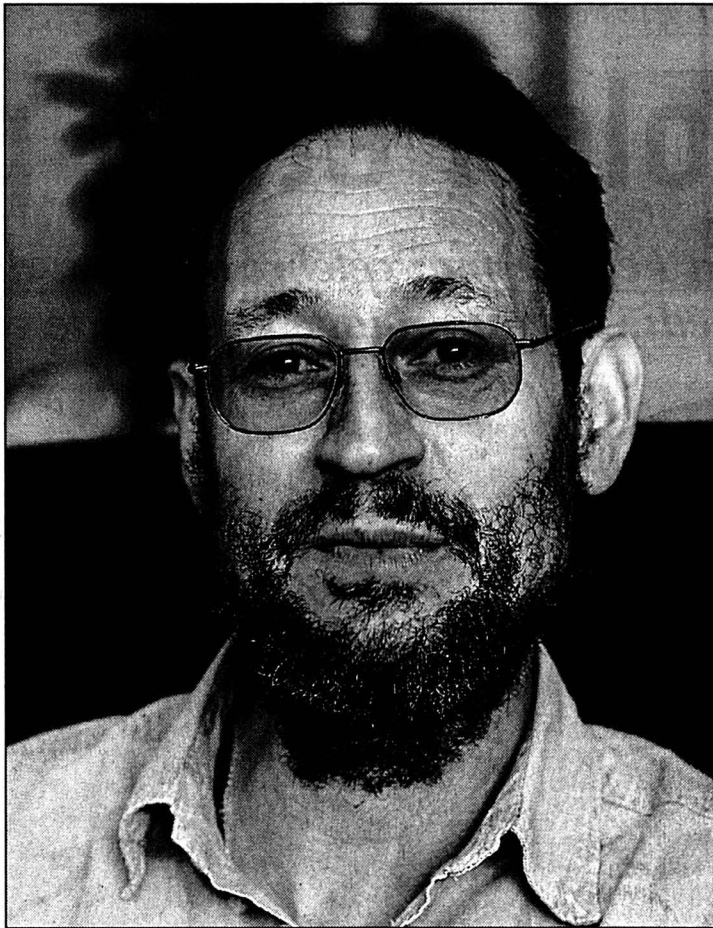
Remarquable et parfaite réussite pour l'amicale locloise qui organisait, samedi, la journée des dentellières suisses. Une manifestation baignée de soleil qui a attiré nombre de nos compatriotes et d'Européennes.

■ page 9

La FCTA tire la sonnette

Expo.02 ■ L'Union régionale du syndicat appelle une réunion intercantonale

L'Union régionale neuchâteloise de la Fédération des travailleurs du commerce, des transports et de l'alimentation (FCTA) appelle de ses vœux une réunion intercantonale. Selon son nouveau secrétaire, Eric Rawlyer, nommé samedi lors de l'assemblée annuelle, «il faudrait que les quatre cantons parviennent à se mettre d'accord sur l'ouverture des magasins extérieurs à Expo.02 durant la période de cette manifestation». Pour rappel, le canton de Berne prévoit une ouverture des magasins «hors Expo» jusqu'à 22h30, sept jours sur sept. Les commerces fribourgeois seraient ouverts jusqu'à 22 heures. A Neuchâtel, ils le seraient jusqu'à 8 heures du soir. Exception le samedi jusqu'à 18 heures et le dimanche, fermé. «Jusqu'ici, il n'y a pas eu de discussion intercantonale, mais il faudra que cela se mette en place d'ici à la fin de l'année. Sinon, nous serons trop tard», avertit Eric Rawlyer.



Eric Rawlyer, le nouveau secrétaire de la FCTA, souhaite «un accord intercantonal sur l'ouverture des commerces durant Expo.02».

PHOTO MARCHON

Objectif 3000

Revenant sur l'année écoulée, le président Marco Vuilliamet a mis en évidence l'importance des négociations avec l'entreprise Philip Morris et les grands distributeurs Coop et Migros. L'objectif de ne pas avoir de salaires en dessous de 3000 francs a été confirmé et

l'agenda de la FCTA est plein de projets: «Nous allons reprendre toutes les conventions, les adapter, les renchéir et essayer d'obtenir plus de temps libre», explique Eric Rawlyer. Forte de

1800 personnes, l'union devrait hériter de 200 membres supplémentaires du Jura d'ici à la fin de l'année, pour des raisons de réorganisations internes. /fog

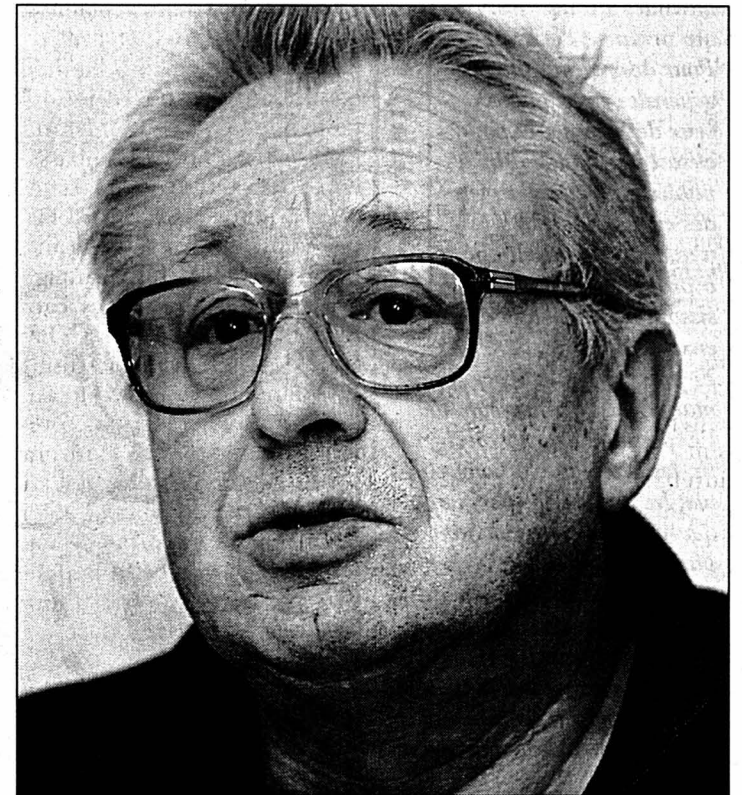
Journée dépassionnée sur l'euthanasie

Thanatologie ■ L'association Liberté et solidarité «a souhaité éviter la polémique», ce qui fut fait

L'euthanasie au centre de la discussion. Tel était le projet de l'association Liberté et solidarité qui organisait samedi, à l'occasion de son assemblée annuelle, une journée thématique. Un choix justifié par «les conclusions d'une commission du Conseil national sur la dépénalisation de l'euthanasie, la nouvelle loi hollandaise, la controverse autour d'Exit (ndlr: une organisation d'aide au suicide)». Un thème que les organisateurs jugeaient «passionnel». Ce qui ne fut finalement pas le cas. Nago Humbert, spécialiste de la douleur, a décrit l'attitude à adopter face à des demandes d'euthanasie. Olivier Guillod, professeur de droit à l'Université de Neuchâtel, a dessiné le cadre légal. Parmi les orateurs, Franco Cavalli, oncologue et conseiller national, et Cosette Odier, pasteur formatrice au Chuv. Le film de Jennifer Alley et Nago Humbert, «Le regard de Delphine», n'a certes pas laissé indifférent.

confrontation: «Le comité a souhaité éviter la polémique, en renonçant finalement à inviter un conférencier d'Exit», expliquait Francis Berthoud, élu samedi à la tête d'une association dont le but est de «réfléchir à des valeurs conciliables et complémentaires».

Coincidence, la direction d'Exit a été mise sous pression ce week-end à Zurich. Avant l'assemblée générale, des membres exigeaient sa démission et critiquaient les salaires des directeurs, jugés «excessifs», entre 38.000 et 88.000 francs par personne. /fog



Francis Berthoud, élu samedi président de l'association à but réflexif Liberté et solidarité.

PHOTO A

Du riffi chez Exit

Pourtant, ces présentations n'ont pas engendré de discussion. L'association Liberté et solidarité a évité la

Les plus petits de Nokia et Motorola pour 0 franc et en plus sans taxe de base jusqu'à 4 mois.

Nokia 8210

- bi-bande 900/1800 MHz
- rayonnement absorbé: SAR 1,26
- poids: 79 grammes
- temps de veille: jusqu'à 150 heures
- temps de communication: jusqu'à 200 minutes
- accumulateur: Li-Ion 650 mAh
- envoi de cartes postales illustrées
- numérotation vocale/alarme vibreur
- modem intégré
- façades avant interchangeable
- horloge/alarme/calculatrice/jeux/SMS
- logo et tonalité sur l'adresse www.jamba.ch

- Accessoires**
- étui en cuir Fr. 29.-
 - kit mains-libres Fr. 39.-
 - adaptateur 12 volts Fr. 29.-



bi-bande
EFR
Alarme
Vibreur
Voice
Jamba!

Nokia 8210 498.-
moins la remise - 498.-
vous payez* 0.-

* à la conclusion d'un abonnement diAx 15 pour au moins 24 mois. Sans la carte SIM d'une valeur de Fr. 40.-.

diAx Abo	minutes gratuites	prix/mois
diAx 15	15 minutes	Fr. 25.-
diAx 75	75 minutes	Fr. 40.-
diAx 175	175 minutes	Fr. 80.-
diAx 300	300 minutes	Fr. 120.-
diAx 500	500 minutes	Fr. 160.-

Motorola V.3690 Titanium

- bi-bande 900/1800 MHz
- rayonnement absorbé: SAR 1,13
- poids: 83 grammes
- temps de veille: jusqu'à 100 heures
- temps de communication: jusqu'à 180 minutes
- accumulateur: Li-Ion 500 mAh
- fonctions de données de fax/E-Mail/SMS
- afficheur Optimax
- alarme vibreur/numérotation vocale
- Horoscope quotidien par SMS de www.jamba.ch

- Accessoires**
- étui en cuir Fr. 29.-
 - kit mains-libres Fr. 39.-
 - adaptateur 12 volts Fr. 29.-



bi-bande
EFR
Alarme
Vibreur
Voice
Jamba!

Motorola V.3690 399.-
moins la remise - 399.-
vous payez* 0.-

* à la conclusion d'un abonnement diAx 15 pour au moins 12 mois. Sans la carte SIM d'une valeur de Fr. 40.-.

mobilezone
the best for communication

4 mois de taxe de base gratuite!

diAx vous offre la possibilité de faire des économies intéressantes: si vous optez pour un abonnement diAx pour 24 mois entre le 1^{er} avril et le 31 mai 2001, vous recevrez 4 mois de taxe de base gratuite - y compris un nombre déterminé de minutes de conversation déjà incluses dans tous les abonnements de téléphonie mobile. Et pour que vous puissiez vous réjouir encore un peu plus, nous répartissons proportionnellement ce crédit sur 6 mois à la conclusion d'un contrat de 12 mois et sur 12 mois à la conclusion d'un contrat de 24 mois.

SMS Happy Hours:
seulement 10 ct./SMS* de 17 h à 19 h

diAx sunrise

Nouveau: à la station Université du Fun'ambule à Neuchâtel! Blenne Loeb, Nidaugasse 50; Jumbo Centre Boujean, Zürichstr.24 Crissler Centre Migros Delémont Avenue de la Gare 42 Fribourg Rue de Romont 6; Bd de Pérolles 11 Genève EPA, Centre Commercial, Meyrin; Rue Rousseau 2; Rue de la Croix d'Or 4; Neuchâtel EPA, Rue des Epancheurs 3; Rue du Seyon Steyr Avenue Général-Guisan 11; Centre Commercial Signy Centre Commercial Sion EPA, Rue de la Dent-Blanche 4; Rue du Scex 3 Yverdon Centre Commercial Bel-Air, Rue d'Orbe 1. Autres filiales à Aarau, Baden, Bâle, Berne, Berthoud, Brigue, Brugg, Heimberg, Langenthal, Lucerne, Oftringen, Olten, Schönbühl, Soleure, Thoun, Visp, Zoug, Zurich www.mobilezone.ch 144-066476

service line: 0900 5674 56 (Fr. 2.13/Min.)

Un citoyen de droite, mais consensuel

Grand Conseil ■ Installation, ce matin au Château, des nouvelles autorités cantonales. Roland Debély, radical, deviendra le premier citoyen du canton. Avec l'envie d'innover

Entretien
Rémy Gogniat

Selon toute vraisemblance, le citoyen Roland Debély, de Cernier, député radical, deviendra ce matin le premier citoyen du canton de Neuchâtel. Il sera élu peu après 11h lors de la mise en place des nouvelles autorités du canton, en la salle du Grand Conseil à Neuchâtel. Portrait.

Les nouveaux présidents du Grand Conseil s'engagent souvent à accélérer les débats, « promesse électorale » pas ou peu tenue. Qu'en dites-vous?

Roland Debély: J'aurai peut-être la chance d'être vraiment concret. La loi d'organisation du Grand Conseil est absolument à adapter, et le bureau y a déjà réfléchi: quelles doivent être la fréquence et la durée des sessions, faut-il normaliser certains débats en réduisant le nombre d'orateurs, faut-il limiter le temps de parole, introduire le vote électronique, etc. Autant d'innovations auxquelles je suis favorable. Je souhaite aussi que le Grand Conseil dispose d'une réelle planification que pré-

parerait le Conseil d'Etat pour la parution de ses rapports. Cela découlera peut-être des exigences de la nouvelle Constitution en matière de programme de législature. Mais ces dernières années, on a trop travaillé dans la précipitation.

En matière de représentations, comptez-vous aussi innover?

R.D.: Comme ce sera l'année conduisant à Expo.02, je souhaite que le bureau du Grand Conseil se fasse l'ambassadeur de l'Expo en Suisse et chez nos voisins français. Pas tellement en nous déplaçant, mais en recevant davantage de collègues des autres cantons. L'idée serait qu'à chacune de nos six sessions, nous recevions un autre bureau, auquel nous pourrions présenter l'Expo. Celle-ci entrera très vraisemblablement en matière. Je souhaite aussi contribuer à rapprocher davantage l'économie et la politique, en valorisant l'une quand je parlerai à l'autre.

Votre patron vous accordera-t-il le temps nécessaire?

R.D.: Il va s'accommoder de

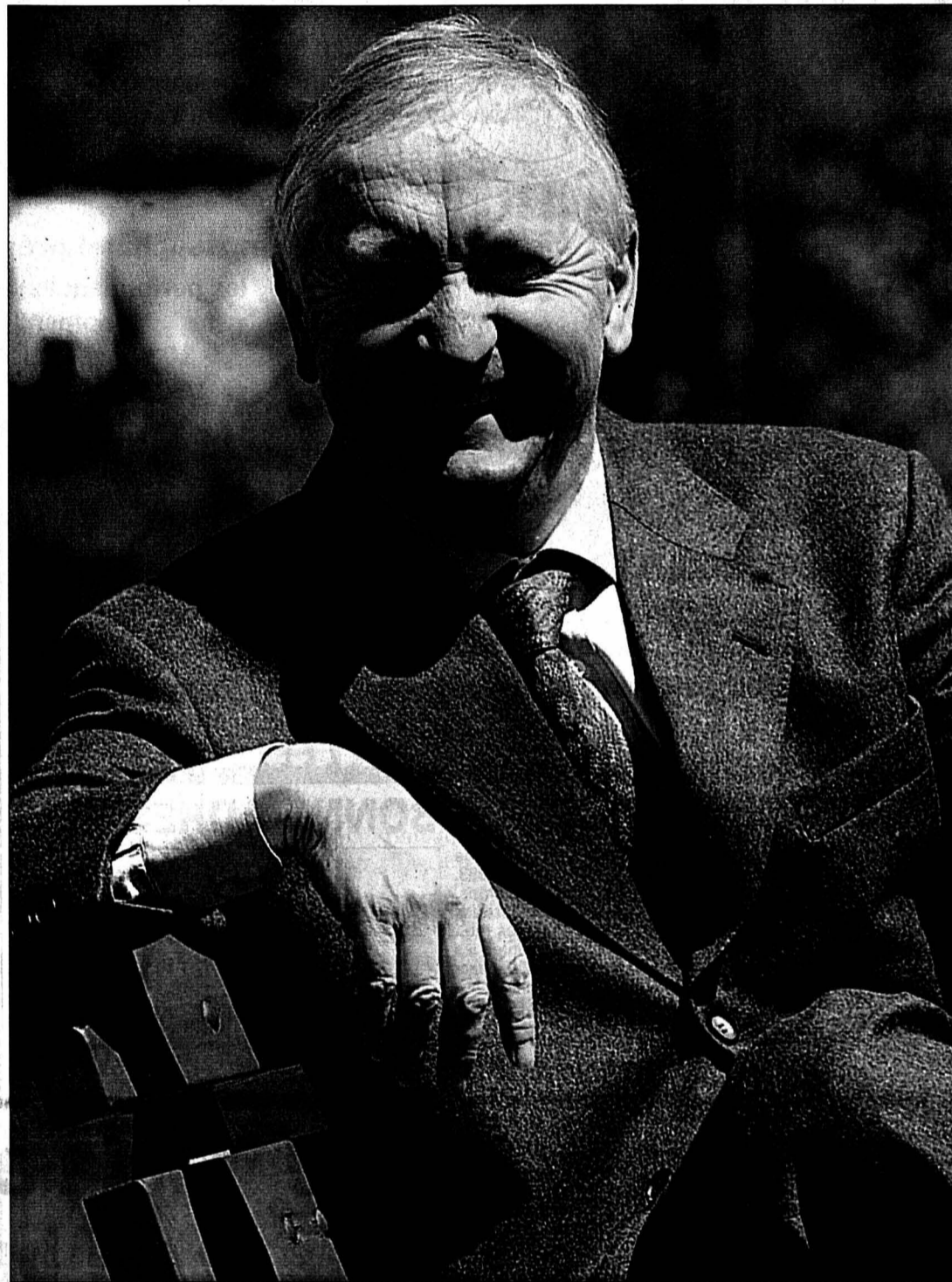
mes absences. L'entreprise a pris ses dispositions pour organiser mon remplacement quand c'est nécessaire. J'ai rencontré beaucoup de compréhension.

Quel défi principal voyez-vous actuellement pour le canton?

R.D.: Je constate en général que les perspectives économiques sont favorables, surtout que nous avons une bonne structure de branches prometteuses (microtechnique, techniques médicales). Reste à améliorer les conditions-cadres pour développer la prospérité économique: terminer les liaisons autoroutières, mais surtout baisser la fiscalité: c'est tellement important pour rendre une région attractive.

Où faudra-t-il prendre l'argent manquant?

R. D.: Je n'ai pas de solution, et, c'est vrai, il faut en trouver une. J'aimerais que le Conseil d'Etat s'attelle à nous présenter une démonstration claire de ce qu'il faut soutenir et de ce qu'on peut abandonner. Il faut en finir avec les mesures homéopathiques. /RGT



Roland Debély, heureux chez lui.

PHOTO GALLEY

« Je ne suis pas à transférer »

On vous situe souvent très à droite du Parti radical. Acceptez-vous cet... emplacement?

Roland Debély: Je n'aime pas trop les étiquetages et les schémas gauche-droite. Mais enfin, si j'étais à Zurich, je serais un radical de gauche. Ici je me sens radical du centre, éventuellement centre-droit. Je suis à l'aise dans le Parti radical neuchâtelois qui ménage de la place pour chacun: C'est enrichissant.

S'il y avait une section UDC, en seriez-vous?

R.D.: Je ne suis pas sur une liste de transfert. Mais s'il se créait une section neuchâteloise de l'UDC, les positions politiques des partis en seraient enrichies et clarifiées. Et je n'en ressentirait aucune allergie.

Quels sont les dossiers importants de cette prochaine année parlementaire?

R.D.: Il y aura une première série de lois à modifier pour les adapter rapidement à la nouvelle Constitution, puis des réflexions à engager pour donner suite aux ouvertures et mandats nouveaux de notre texte fondamental. Il y aura aussi, bien sûr, l'initiative fiscale à traiter, la suite du désenchevêtrement entre canton et commune, avec toute la problématique scolaire. Ce sera un gros morceau.

Que pensez-vous de la récente distribution des départements entre les deux nouveaux élus au Conseil d'Etat?

R.D.: C'était assez attendu. Je crois que c'est une bonne

chose que les finances restent à droite. Sylvie Perrinjaquet aura d'autant plus de motivation pour entrer en matière sur l'initiative fiscale. Il y aura aussi moins de zones politiques conflictuelles, car s'il y en a, elles se régleront pour une bonne part dans les familles politiques avant d'arriver au Grand Conseil.

Cela vous facilitera la tâche...

R.D.: Oh, je ne crains pas le débat. Derrière celui de la fiscalité se posera toute la question du rôle de l'Etat, et c'est un thème qui m'intéresse beaucoup.

Serez-vous un président pugnace ou plutôt mou?

R.D.: Je suis en général assez consensuel, mais je sais également me montrer ferme si nécessaire. /rgt

Enraciné à Cernier, Crêt-Debély

Originaire de Cernier, né à Cernier en 1948, Roland Debély est domicilié... rue Crêt-Debély à Cernier. Après un apprentissage de commerce, il a poursuivi sa formation par des cours du soir en obtenant trois brevets fédéraux et un certificat en publicité, marketing, relations

publiques et ressources humaines. Il a été engagé à la Banque populaire suisse (BPS) en 1971, et a poursuivi ses activités au Crédit suisse quand celui-ci a englobé la BPS. Il est actuellement membre de la direction de la région Neuchâtel avec fonction d'état-major et de controlling.

Roland Debély est marié et père de deux enfants de 21 et 23 ans. Radical de père en fils, il a été conseiller général à Cernier de 1976 à 1988 et conseiller communal de 1988 à 1993. Il est député au Grand Conseil depuis 1989 et commence sa quatrième (et dernière) législature. /rgt

Sensible génome humain

Médecine ■ Toucher au génome humain soulève des interrogations. Des spécialistes les ont abordées au Club 44 jeudi soir

Le génome humain est un jeune homme humain: il a des états d'âme. Avant même que ses trois milliards de paires de bases ne soient séquencées, en février dernier, des turpitudes ont assombri son avenir. Que vont faire de lui les spécialistes qui l'ont révélé? Qui va avoir le droit de l'utiliser? Sera-t-il utile à l'humanité, ou seulement à quelques nantis? Autant de questions abordées jeudi dernier au Club 44 de La Chaux-de-Fonds.

Moins de tolérance

Graziano Pescia, professeur de génétique médicale, a ou-

vert les feux. Avec humour et verve, il a rappelé à la cinquantaine de spectateurs ce qu'était le génome. Et comment il était la preuve que nous étions tous parents, bien que tous différents. Le scientifique a aussi notamment évoqué la plus débattue des applications possibles grâce à la connaissance du génome: la médecine prédictive. Soit le dépistage d'une maladie avant même que ses symptômes apparaissent. Grâce à lui, des parents pourront savoir si leur enfant est sain, s'il risque plus qu'un autre de développer un cancer, etc. Avant même sa naissance: l'analyse

génétique peut-être réalisée sur un embryon, voire sur un fœtus. Une porte ouverte sur la sélection des individus. L'eugénisme pointe son nez repoussant. Le thème de la ségrégation a été repris par Olivier Guillod, directeur de l'Institut de droit de la santé et professeur à l'Université de Neuchâtel. Qui a tiré la sonnette d'alarme: « Sélectionner les individus selon des critères subjectifs, c'est engendrer des comportements de moins en moins tolérants envers la différence. » Le juriste a aussi rappelé combien l'identité génétique d'une personne était sensible. Pas ques-

tion de laisser un employeur ou un assureur en prendre connaissance.

Nouveauté mal utilisée

Généticien devenu expert de bioéthique, Alex Mauron partage les craintes exprimées, mais s'est montré optimiste: « Nous verrons dans dix ans que beaucoup de nos peurs étaient infondées. » Des peurs qu'une spectatrice a tenu à préciser: « Ce n'est pas la nouveauté qui nous effraie. Mais le fait que nous vivons dans un système susceptible de mal l'utiliser. » Frankenstein était humain, les lois du marché, par contre... /nhu

Les dangers de la table en conférence

Club 44 ■ Un spécialiste français de l'alimentation

Vache folle, fièvre aphéteuse, listériose, OGM: autant de mots peu ragoutants qu'on n'aime pas voir traîner sur la table. Et qui reviennent à l'aube d'un nouveau millénaire pour lequel on espérait bien s'être débarrassé de certaines peurs ancestrales. D'accord, mais que dire aussi d'habitudes alimentaires banales autrement plus nombreuses et plus dangereuses pour la santé? Qui provoquent les maladies cardiovasculaires, l'obésité, et le mal manger en général dont les répercussions psychologiques ne sont pas des moindres?

Annonçant une conférence sur la question demain à 20h, le Club 44 à La Chaux-de-Fonds écrit notamment: « Il est essentiel de rappeler les principes d'une alimentation saine, suffisante, équilibrée et variée. » Pour en parler, le Club a invité un spécialiste de l'hygiène alimentaire, le professeur Christian Cabrol, qui a effectué la première transplantation cardiaque et cardio-pulmonaire en Europe. Il est actuellement adjoint chargé de l'hygiène alimentaire au Conseil de Paris. La soirée sera présidée par Pierre-François Gobat, vétérinaire cantonal neuchâtelois. /comm-rgt

du 21 au 26 mai

Durant ces quinze jours, vous pourrez découvrir une intéressante exposition-animation sur le thème de

Nos forêts - Nos bois



Cette animation est mise sur pied en collaboration avec le service des forêts de la Ville de La Chaux-de-Fonds et Lignum Neuchâtel. Vous pourrez découvrir au travers de panneaux didactiques et photos la richesse, la gestion, les curiosités et entre autre l'avenir des forêts. Les classes scolaires seront les bienvenues

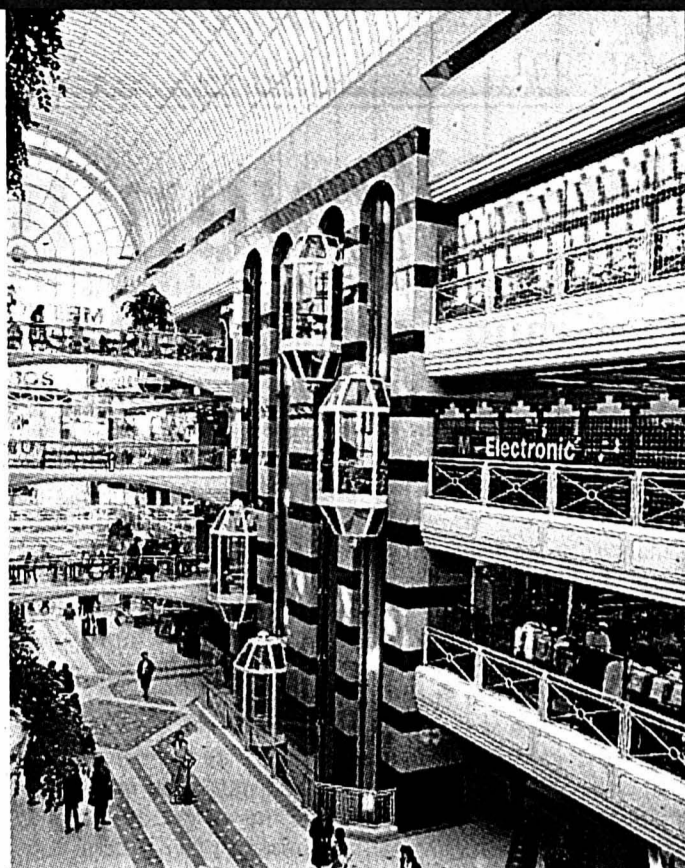
Lignum Neuchâtel présente cette semaine:

- les performances de votre scieur, menuisier, charpentier ébéniste et parqueteur
- 10 bonnes raisons de construire en bois
- le bois, une énergie écologique, renouvelable, proche de chez vous

CONCOURS

18 commerces, sous le même toit.

Ouvert tous les jeudis jusqu'à 20h.



METROPOLE
CENTRE
LA CHAUX-DE-FONDS

DIVERS

ECHOS DU COMMERCE

ZURBUCHEN & CIE, LA BONNE ADRESSE

L'entreprise de maçonnerie, béton armé et carrelage Zurbuchen & Cie est installée à La Sagne depuis 1983. Pourtant, sa création remonte à bien plus longtemps, puisque c'est le grand-père de l'actuel patron Jean-Jacques Zurbuchen qui a monté la maison en 1936. Durant ces multiples décennies, elle a pu se faire un nom dans toutes les Montagnes neuchâteloises grâce à un travail de qualité effectué avec les compétences requises. Aujourd'hui, elle continue de satisfaire une clientèle exigeante composée principalement de privés, mais également de collectivités publiques, pour tout ce qui concerne la construction, la transformation et la rénovation de villas ou de petits immeubles, les travaux d'assainissement de béton et la réfection de façades. Elle est d'ailleurs particulièrement bien équipée en matériel pour répondre à ce genre d'ouvrages. Autre prestation, qui devient de plus en plus en rare par les temps qui courent, l'entreprise privilégie les méthodes à l'ancienne, dans le souci de conserver et de perpétuer un certain savoir-faire. A La Chaux-de-Fonds, le bâtiment du Petit Paris en est un exemple vivant. Zurbuchen & Cie compte actuellement neuf collaborateurs, dont un apprenti. Le patron est en possession d'une maîtrise fédérale.



ZURBUCHEN & CIE - ENTREPRENEUR DIPLÔMÉ
Sagne-Eglise 150 - 2314 La Sagne - Tél. 032/931 26 82

LA SANTÉ EST PRIMORDIALE POUR TOUT LE MONDE. PARLONS-EN!

APPEL

A toutes les personnes travaillant dans la santé.

AU STADE ACTUEL DES NÉGOCIATIONS, NOUS AVONS BESOIN DE VOUS.

Que vous soyez déjà syndiqué(es) ou non, venez avec vos collègues.

Assemblée Mardi 22 mai à 20 h 15
Salle Borel de l'Hôpital psychiatrique cantonal de Perreux

Comité Santé du Syndicat des Services Publics, Région Neuchâtel

Pour tout renseignement: tél. 913 18 01 028-309495

Tous genres musicaux
Venez interpréter votre chanteur favori,
vos propres compositions



Leibungut Paul-André
Diplôme des Conservatoires
Tél. 032/968 30 30

GISSI KARAOKE

FC La Chaux-de-Fonds

Assemblée générale
ordinaire:

Jeudi 31 mai 2001 à 19 h 30
au Restaurant des Endroits.

Feu 118

DIRECTION
DES TRAVAUX
PUBLICS

Aidez celui qui en a besoin... Donnez votre sang, sauvez des vies

Nouveau: Colt 1.3 Spirit, 16'990.-



Easy Leasing
dès 1.9%*

De série: moteur 1.3 litre 16V, 82 ch, clim, airbags, radio/CD, verrouillage central, lève-glaces et rétros extérieurs électriques, etc.

Additionnez les avantages de la nouvelle Colt Spirit climatisée. On parie que vous obtiendrez un résultat supérieur à 16'990.-?

* Conditions de leasing, valables dès le 23.4.2001: 16'990.- net, 1.9% sur 12 mois, dès 475.-/mois. Ou 5.9% sur 48 mois, mensualités dès 265.-/mois. 10'000 km/année, casco complète non comprise, caution selon entente.

www.mitsubishi.ch MMC Automobile AG, Steigstrasse 26, 8401 Winterthur, tél. 052/208 25 00, fax 052/208 25 99. EFL Erb Finanz+Leasing AG, Winterthur.

CONCESSIONNAIRE DIRECT: Neuchâtel: Garage Pierre Wirth, Faubourg de la Gare 9, 032/723 80 00

CONCESSIONNAIRES LOCAUX: La Chaux-de-Fonds: Visinand SA, 032/968 51 88, Le Locle: Pocar SA, 032/931 92 25; Sonviller: Garage Roth, 032/941 15 38.

SILENCE PUISSANCE MITSUBISHI

3 ans de garantie d'usine.



MITSUBISHI
MOTORS

M00115-5-03.01.

Deux journées fabuleuses

Street Hockey Cup ■ *Etendue à un week-end, la coupe chaux-de-fondrière a remporté un succès sans précédent*

«Deux journées fabuleuses», résume Antoine Chollet, du comité organisateur de la 5e «La Chaux-de-Fonds Street Hockey Cup», qui s'est déroulée ce week-end sur les deux patinoires des Mèlèzes. Quatre-vingt-cinq équipes y ont participé – un record – soit pas loin de 600 jeunes gens de 11 à 25 ans venus de toute la région neuchâteloise et jurassienne. L'organisation est rodée. La météo a été royale. Il y a cependant eu un accident. Un joueur ado a reçu une balle sur la mâchoire. Il a été conduit à l'hôpital avec plusieurs dents cassées. L'ambiance générale a été au réel plaisir de jouer, hormis deux équipes qui se sont empoignées et ont été disqualifiées.

L'extension du tournoi sur deux jours est un succès et l'édition prochaine devrait avoir lieu sous cette forme. «Nous craignons une plus faible participation des équipes qualifiées le dimanche, mais à part un ou deux désistements, tout le monde est revenu et les gradins étaient presque pleins pour les finales», commente Antoine Chollet. Un joueur confirme. «Mais c'était tuant, nous n'étions que quatre» (les équipes peuvent compter 7 joueurs, soit deux lignes de champ de trois et un gardien). Le niveau de la coupe monte semble-t-il. «Je n'ai jamais vu les joueurs de la catégorie des plus jeunes jouer aussi bien», commente Antoine Chollet. Un bon niveau qu'a par exemple remarqué une équipe venue de Vallorbe.



L'équipe gagnante de la grande finale, Froukig Kau, La Chaux-de-Fonds. PHOTOS GALLEY

Cette année, il n'y avait pas d'équipe de filles. Antoine Chollet: «Mais de plus en plus souvent il y en a deux ou trois par équipes, celles de garçons sont de moins en moins nombreuses». La grande finale a été remportée par les plus âgés de Froukig Kau contre les plus jeunes de Beugekicks par 4 à 3, grâce à un but marqué deux minutes avant la fin du match. Le handicap représenté par un joueur de champ de plus (4) pour les cadets semble la bonne formule.

A chaque édition, la coupe a été remportée par une équipe différente. Les Street Trashers, grands gagnants de l'an dernier, passés de la catégorie A des plus jeunes à la B, ont été éliminés en 8e de finales. Le Demolition Team, vainqueur B en 2000 a perdu en finale de sa catégorie cette année. Les quatre équipes finalistes de chaque catégorie ont reçu des prix sportifs (canifs, sacs de sport, bons pour fitness). Le pavillon de la tombola (à 50 centimes!) était aussi bien garni. Le sponsoring assure à la coupe la moitié de son budget, le reste provenant des recettes de la buvette et des stands aux Promotions du Locle et de la Braderie. Le prochain rendez-vous des amateurs de street hockey est la «League» inaugurée l'an dernier. Elle aura lieu du 25 août au 21 octobre. Inscriptions jusqu'au 29 juin à: Comité Street Hockey Cup/ case postale 2137/ 2302 La Chaux-de-Fonds, ou sur Internet, www.streethockeyp.ch. Par ailleurs, ceux qui sont intéressés par la création d'une équipe évoluant en Ligue suisse peuvent appeler Michael Perret au tél. 914 41 42 ou le

contacter par email (rapunzel99@caramail.com) /RON



Froukig Kau (à droite) contre Beugekicks pour la coupe: 4 à 3.

Le palmarès

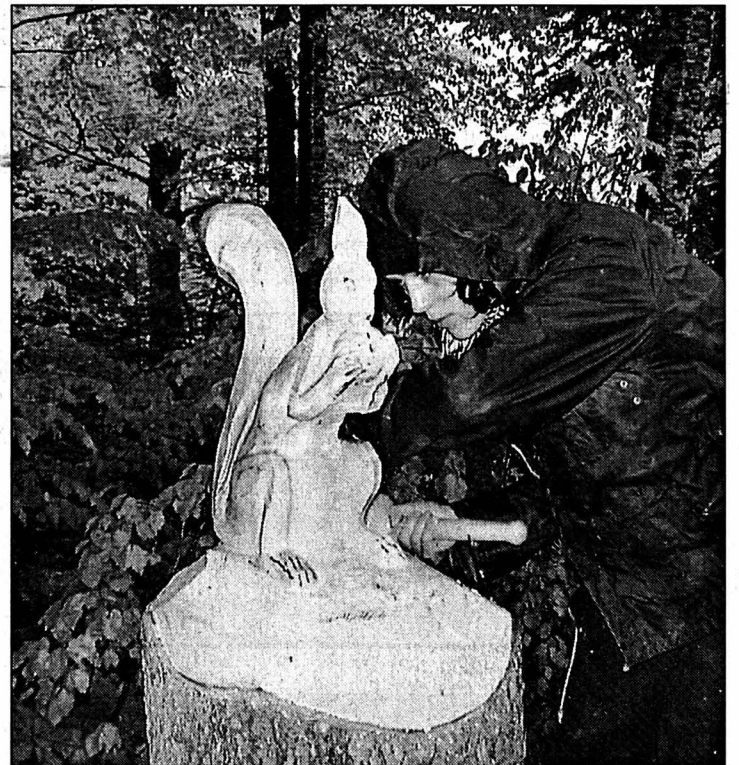
Grande finale: Froukig Kau – Les Beugekicks 4-3.
Catégorie A (11-16 ans): 1. Les Beugekicks (La Chaux-de-Fonds, Tramelan, Saignelégier, Fleurier); 2. The Boss (Chx-de-Fds); 3. Power Leaf (Le Locle); 4. Wazzup (Les Breuleux).
Catégorie B (15-25 ans): 1. Froukig Kau (Chx-de-Fds); 2. Demolition Team (Chx-de-Fds); 3. Les P'tites Fleurs (Chx-de-Fds); 4. NHL-All-stars (Berthoud).
Prix du fair play: 1. HC Vallorbe Les Bisons «les Bêtes»; 2. SHC The Wilds; 3. Street Rangers; 4. Les Joyeux Vérolés.
Meilleur joueur: cat. A, Michaël Rothenmund; cat. B, Thomas Dérans.
Concours de slapshoot: Thomas Dérans, 129 km/h
Concours banderoles: 1. Les Sarrasins; 2. Les Street Démons.

Lynx, renard, cerf, dahu & Co

Sentier nature ■ *Six sapins abrite l'effigie d'animaux*

Manier le ciseau à bois requiert calme, concentration et doigté. En atelier, bien au chaud, ce n'est déjà pas évident. Mais à mille mètres d'altitude par ce temps de cochon qui nous accablait avant l'arrivée des beaux jours, cela relève de l'exploit. Six élèves de l'Ecole de sculpture de Brienz l'ont relevé. Abritant leur ouvrage sous des toits de fortune, dangereusement perchés sur des échafaudages provisoires, les membres de cette étrange tribu ont squatté les flancs de Pouillerel. En une semaine, trois femmes et trois hommes ont transformé les troncs mis à leur disposition en six effigies d'animaux bien de chez nous. On peut visiter le sentier en partant du réservoir de Plaisance, pour rencontrer, dans l'ordre: l'écureuil sculpté par Rahel Felber; le lynx de Michael Klein; le sanglier de Dieter Gutzwiler; le cerf de Jacqueline Orler; le dahu de Livia Amman; le renard de Stefan Hort. En sens inverse, le départ est en bas du chemin des Romains. Comment procèdent les artistes? «D'abord, ils ont créé une

effigie en terre glaise explique Andreas Schalter, professeur. Cette effigie a servi à fabriquer un moule dans lequel on a coulé du plâtre pour obtenir le modèle définitif». Pour reproduire le modèle à plus grande échelle, le sculpteur utilise un compas de réduction, instrument simple qui permet de reporter des cotes sur le bois brut. Combien dureront ces œuvres? «Une quinzaine d'années, à condition de bien les entretenir», estime Andreas Schalter. Il s'agira dans un premier temps de bien laisser sécher le bois, puis de l'enduire d'une huile protectrice. Une opération à renouveler chaque année. «La première fois, le bois peut bleuir, il faut alors bien le brosser avant de l'huiler», précise le professionnel. Rappelons que ce tout nouveau «sentier des statues» est le fruit d'un projet réalisé par le collège de l'Ouest primé par l'Unesco. Chaque jour, des classes sont montées dans les bois pour voir les sculpteurs au travail. Un scoop: tous les élèves savent que le dahu est un animal... «i-maginaire». Peut-être. N'empêche que celui du bas du chemin des Romains fait drôlement vrai. /LBY



Sous la pluie la semaine dernière, six élèves de l'Ecole de sculpture de Brienz ont créé un sentier nature sur les flancs de Pouillerel. PHOTO BYSAETH

Premier saut dans une eau à 22 degrés

Piscines ■ *Ouvertes samedi, les piscines des Mèlèzes à La Chaux-de-Fonds et du Communal au Locle inaugurent sous le soleil une saison qui promet. S'il faisait bon dans l'eau, l'air était frais...*



Dimanche, l'eau avait toujours 22, mais la fraîcheur de la nuit s'était dissipée.

Les piscines des Mèlèzes à La Chaux-de-Fonds et du Communal au Locle ont ouvert samedi leurs bassins au public, par un temps frais, mais radieux. Aux Mèlèzes, avant les retraités qui ne manquent pas l'ouverture, c'est Aude Reber, 6 ans, qui la première a sauté dans le bassin des 1m20. «Elle aime tellement l'eau», dit sa mère. La température? 22 degrés dedans, 12 dehors... Au Locle, le mercure indiquait à peu près les mêmes valeurs. Au Communal, les habitués de la première baignade sont

baptisés «les grenouilles» et «les crapauds». Parmi eux, il y avait bien sûr samedi la doyenne, Claire Charpié, 96 ans! Pour les deux piscines, les tarifs sont inchangés par rapport à l'année dernière. Il est utile de rappeler que les abonnements vendus tant à La Chaux-de-Fonds (à la caisse communale pour ceux de famille) qu'au Locle (au Communal) sont valables dans les deux villes. Toujours dépendante des débuts, la saison s'annonce belle si l'on en croit ce week-end! /ron



Les enfants sont de loin moins frileux pour la première baignade. PHOTOS GALLEY

L'Impartial

Délais pour la remise des annonces

Ascension 2001

Editions du:	Délais:
Mercredi 23 mai 2001	Lundi 21 mai à 12 h 00
Judi 24 mai 2001	Pas d'édition
Vendredi 25 mai 2001	Mardi 22 mai à 12 h 00
Samedi 26 mai 2001	Mercredi 23 mai à 12 h 00
Lundi 28 mai 2001	Mercredi 23 mai à 12 h 00

La veille de parution, les avis de naissances et les mortuaires sont à adresser jusqu'à 21 heures à la rédaction, rue Neuve 14, 2300 La Chaux-de-Fonds ou par fax au 032/911 23 60, en mentionnant visiblement sur les envois:

Avis de naissance urgent ou **Avis mortuaire urgent**

Les ordres qui parviendraient après ces délais seront exécutés sans autre avis à la prochaine date de parution. Nous remercions notre clientèle de sa compréhension.



La Chaux-de-Fonds
Rue Neuve 14 - Case postale 2054
Tél. 032/911 24 10 - Téléfax 032/968 48 63

132-094440

GALERIE PIERRE & PIERRE

ACHETONS

pour le marché américain, et pour nos collectionneurs

PEINTURES ANCIENNES DE GRAND FORMAT

(même en mauvais état)

Scènes mythologiques, religieuses, historiques ou anecdotiques, ainsi que très grands meubles anciens, sculptures religieuses ou archéologiques, tapisseries anciennes, très grands tapis anciens, bibliothèques entières, livres anciens et rares, cadres anciens, argenterie ancienne et bijoux anciens.

Estimation gratuite, sur simple rendez-vous, (paiement immédiat) aux plus hauts cours du marché.

2027 Montalchez • tél. (079) 647 10 66
tél. (032) 835 17 76 • Fax (032) 835 14 15

4x4/28-309111

GASTRONOMIE

Café-restaurant du Jura
Spécialités: TRUITE et cuisses de grenouilles.
Fondue neuchâteloise: Fr. 17.-
Filets de perche avec salade (300 g): Fr. 20.-
Menu du jour Fr. 12.-: Lun.: Coq au vin, pâtes.
Mar.: Steak de bœuf, frites. Mer.: Tripes neuchâteloise.
Jeu.: à la carte. Vend.: Truite meunière.
Cuisine samedi et dimanche toutes nos spécialités.
Place limitées.
Famille Jacot, Tél. 032/932 10 91, 2400 Le Locle 032-094988



JURA TOURISME
Assemblée générale ordinaire
Le mercredi 23 mai 2001
à 16 heures
au Restaurant
de la Croix-Blanche
à Courfaivre

Jura Tourisme
Siège cantonal - Saignelégier

014-056990

Police secours
117



à bout de souffle.
dépendants d'oxygène
ont besoin de votre
aide. faites un don
c.p. 30-289 986-6

LIGUE PULMONAIRE SUISSE

ADMINISTRATION CANTONALE

Installation des nouvelles autorités Fermeture des bureaux

A l'occasion de l'ouverture de la 46^e législature et de l'installation des nouvelles autorités, les bureaux de l'administration cantonale seront fermés

le lundi 21 mai 2001, l'après-midi.

028-309121/DUO

Chancellerie d'Etat

Notre responsabilité pour la paix ne s'arrête pas à nos frontières

Conseil national et Conseil des États

- | | |
|---------------------|---------------------|
| Aeppli Regine | Janiak Claude |
| Banga Boris | Jossen Peter |
| Baumann Ruedi | Marti Werner |
| Baumann Stephanie | Müller-Hemmi Vreni |
| Béguelin Michel | Rechsteiner Ruedi |
| Berberat Didier | Sommaruga Simonetta |
| Brunner Christiane | Strahm Rudolf H. |
| Fehr Jacqueline | Thanei Anita |
| Fehr Mario | Tschäppät Alexander |
| Fetz Anita | Vollmer Peter |
| Gentil Pierre-Alain | Wiederkehr Roland |
| Gross Andreas | Wyss Ursula |
| Gross Jost | Zanetti Roberto |
| Haering Barbara | Zbinden Hans |
| Hofmann Urs | |



Comité pour une politique de paix active - case postale 6386, 8023 Zurich - Fax 01 241 29 26 - Courriel: ipjeannerat@sp-ps.ch - Compte postal: 87-735287-6



Loi militaire

2x OUI

à la protection des populations civiles

SPECTACLES-LOISIRS

Maintenant: TicketCorner à la gare!



SBB CFF FFS

Dans votre région, vous trouvez les points de vente TicketCorner dans les gares CFF de: Delémont, La Chaux-de-Fonds, Moutier, Porrentruy, Neuchâtel. Tout simplement sur le chemin du travail ou de l'école.

www.cff.ch

Emploi, immobilier, occasions, promotions et trouvailles... c'est toute une région qui parle affaires!

A 98 centimes par jour, ça vaut la peine de s'informer.

Je m'abonne:

Prix spéciaux sur demande:

- étudiants vivant hors du domicile familial
- AVS au bénéfice d'une aide complémentaire.

annuel Fr. 298.-
98 cts le numéro
(1er mois gratuit pour les nouveaux abonnés)

semestriel Fr. 158.-
 trimestriel Fr. 84.-

(Merci d'écrire en lettres majuscules)

Nom et prénom: _____

Rue et no: _____

NP/Localité: _____

Numéro de téléphone: _____

Date: _____

Signature: _____

Je réglerai ce montant au moyen du bulletin qui me parviendra ultérieurement.
A retourner à:
L'IMPARTIAL
Service des abonnements
Rue Neuve 14,
2300 La Chaux-de-Fonds,
Tél. 032 / 911 23 11.



www.limpartial.ch

Du soleil dans les verres et les cœurs

Fête de Mai ■ Samedi sur le Pod, sous un soleil radieux, la célébration du vin de La Chaux-de-Fonds fut un bonheur presque parfait. Des vendeurs de puces ont la nostalgie de la place du Bois...



Près de 600 enfants ont fait la course, de retour sur le Pod. Il y a eu quelques petits couacs, des parents courant après leurs enfants et des code-barres enlevés des dossards qui ont perturbé le classement. Mais il n'y a pas eu d'accident.



Bobby Johnson, un vrai James Brown qui swingue avec l'excellent Cornerstone Band, en clôture de la fête.

Photos Christian Galley



Cinquante-quatre bouteilles de blanc écoulées le matin à l'apéro offert à la population.

L'apéro était annoncé à 10h45. Mais les premières bouteilles de vin blanc offert à la population ont été ouvertes plus tôt. «C'était presque l'émeute», a dit quelqu'un. Si bien qu'avant 11h il ne restait plus rien des huit cartons prévus. Un supplémentaire a duré... 7 minutes montre en main! La fête était lancée, radieuse sous le soleil.

Les chineurs sont descendus en masse sur l'avenue pour fureter au fil des 120-130 stands entre Grande Fontaine et Casino, sans compter les petits vendeurs «sauvages» sur leur coin de couverture bien sûr tolérés. Greniers et caves ont été vidés cette année, à des prix le plus souvent imbattables. Entre bouquins et bibelots, on a par exemple vu un ordinateur à 5 fr., une toute vieille balance avec le «Sillon romand» du 14 avril 1927, une chaîne stéréo affichée 250 fr. partie pour 100, une cuisinière pour 20... Même si ce n'est pas le sens du marché aux puces, les vendeurs-vendeuses ont bien travaillé. Entre deux estima-

tions, on peut avancer des «bénéfices» moyens de 250 à 500 fr. par case louée, 500 à 1000 pour une double. Une bonne journée, atmosphère quasi estivale – tant attendue – en prime.

Malgré tout, les quelques vendeurs/vendeuses d'occasion questionnés ont tous exprimé une nostalgie certaine pour l'atmosphère encore plus conviviale de la place du Bois et environs. «On a l'impression d'être à la Braderie», a dit l'une. Un petit sondage pourrait dire si c'est un sentiment général ou non, à balancer avec la volonté du comité de recentrer la fête au cœur battant de la ville.

La course des enfants, pour la première fois depuis longtemps, a aussi eu lieu sur l'avenue, du moins pour ses départs et arrivées. A peine moins de 600 gosses l'ont faite. Côté organisation, on admet quelques améliorations nécessaires. Mais les parents qui bondissent pour récupérer leurs bambins au risque d'en renverser d'autres sont les premiers à montrer du doigt.

Les autres animations ont plu. Au plus chaud de la journée, les petits amateurs de trampoline à l'élastique ont attendu quasi une heure pour sauter jusqu'à la cime des érables. La musique s'est éteinte à 1h du matin avec l'excellent chanteur Bobby Johnson après un concert trop court parce que commencé trop tard.

Le vin dans les guinguettes est bien mieux descendu que lors de la très fraîche édition 2000: 357 «Top 50» de 5dl (189 en 2000), 337 bouteilles de blanc (217) et 542 de rouge (481). Dans les quartiers et le samedi matin à Espacité, on a vendu 2400 bouteilles de rouge et 3000 de blanc. Il en reste beaucoup et l'on peut téléphoner à la chancellerie pour en commander, ou retourner le coupon distribué dans les guinguettes. Acheter le vin de La Chaux-de-Fonds à Auvernier, fruit de la donation Olympi, c'est soutenir la fête que sa vente finance. Une fête que visiblement les Chaux-de-Fonniers aiment, sur le Pod ou sous les Marronniers! /RON

VILLE PRATIQUE

URGENCES

- Police: 117.
- Feu: 118.
- Urgence-santé et ambulance: 144.
- Permanence médicale, poste de police: 913 10 17.
- Pharmacie d'office: Espace-Santé pharmacie Coop, Léopold-Robert 100, jusqu'à 19h30, ensuite, appeler la Police locale tél. 913 10 17.
- Turbinage: Châtelot: 0-24h, 4 turbines (sous réserve de modification). Répondeur: 913 41 36.

BIBLIOTHÈQUES

- Bibliothèque de la Ville: lu 14-20h, ma-ve 10-20h, sa 10-16h.
- Bibliothèque des Jeunes: rue de la Ronde et rue président-Wilson, lu-ve 13h45-18h, sa 10-12h.

PISCINES

- Piscine des Arêtes: lu/je/di 9-18h, ma 9-19h, me/ve 10-21h, sa 10-12h/14-20h.
- Piscine des Mélèzes: tous les jours 9-20 heures.

AGENDA

AUJOURD'HUI

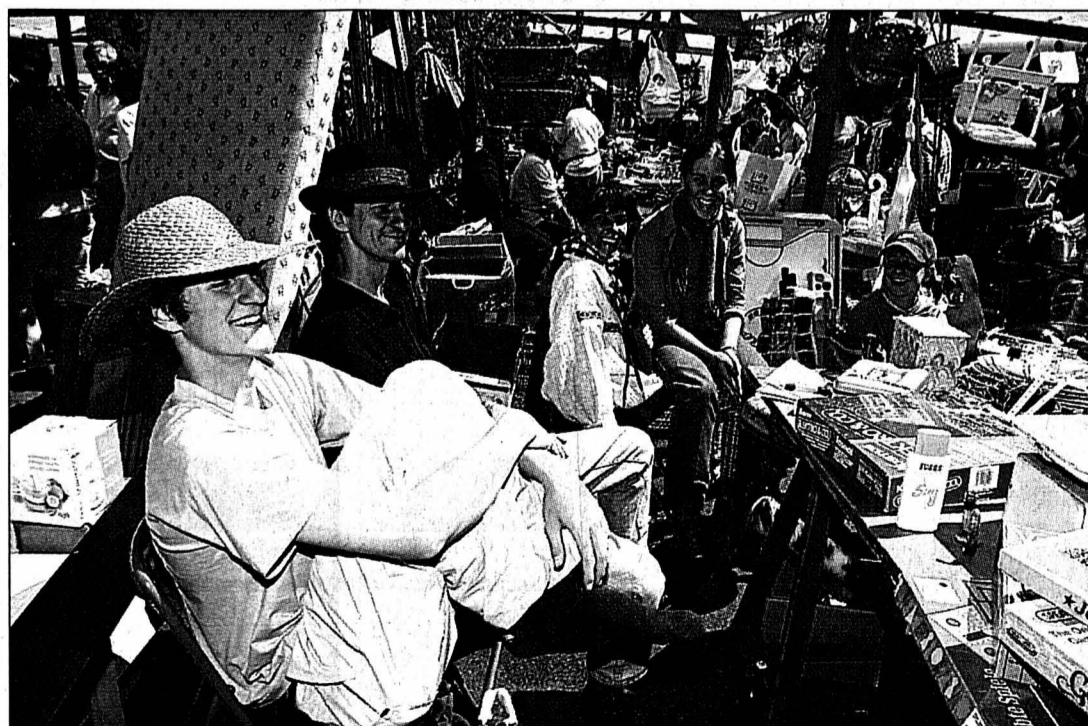
- Parlement des jeunes Séance au CAR, Serre 12, 19h.

DEMAIN

- Concert La Chorale 1-2-3 prim's de Numa-Droz (env. 130 enfants des niveaux 1, 2, 3 primaires), en concert au Temple Farel, 19h.
- Club 44 Les nouvelles peurs alimentaires, conférence de Christian Cabrol, 20h
- ADC A l'Association de défense des chômeurs, Serre 90, échange-débat avec le nouveau conseiller d'Etat Bernard Soguel sur les mesures de crise, les droits des bénéficiaires des permis F et N, et le devenir des gens rejetés par l'économie.

SECOURS

Depuis vendredi à 18h jusqu'à hier à la même heure, le service de l'ambulance de la police locale est intervenu à neuf reprises, pour le transport d'un blessé suite à un accident, trois malades, trois transports de malades et deux chutes. Les premiers secours ont été alertés pour un dégagement de fumée d'un tableau électrique et un feu sans trop de gravité qui avait pris dans une cuisine.



Une excellente journée de marché aux puces, pour les ventes comme pour le plaisir de lézarder.



Structures d'accueil pour la petite enfance

2x OUI

le 10 juin 2001

Pour que notre canton soit aussi attractif par sa politique familiale et qu'il harmonise son système préscolaire avec les autres cantons romands.

Association intercantonale des directeurs et directrices de crèches ■ Association des parents d'élèves de la ville de Neuchâtel ■ Association pour les droits de la femme ■ Association neuchâteloise des mamans de jour ■ AVIVO ■ Centre de liaison des associations féminines ■ Fédération des étudiants neuchâtelois ■ Fondation Pro Juventute ■ Les Verts-Ecologie & Liberté ■ Marche mondiale des femmes ■ Mouvement populaire des familles ■ Parti libéral-PPN neuchâtelois ■ Parti ouvrier et populaire neuchâtelois ■ Parti radical démocratique neuchâtelois ■ Parti socialiste neuchâtelois ■ Solidarités ■ Syndicat autonome des enseignants neuchâtelois ■ Syndicat des services publics Région Neuchâtel

Resp. Martine Kurth, Colambier

IMMOBILIER

GÉRANCE CHARLES BERSET SA LA CHAUX-DE-FONDS
Tél. 032/913 78 35
Fax 032/913 77 42
www.berset-gerance.ch

À LOUER

STUDIOS

> **Rue du Temple-Allemand:** Studio composé de cuisine agencée de frigo, hotte et cuisinière, 1 chambre, salle de douches/WC. Libre au 01.06.01. Loyer Fr. 495.- c.c.

> **Av. Léopold-Robert:** Très beau studio spacieux rénové dernièrement avec cuisine agencée, 1 grande chambre, salle de bains/WC. Libre tout de suite. Loyer de Fr. 615.- c.c.

> **Av. Léopold-Robert:** Studio meublé composé de cuisine agencée, 1 chambre, salle de bains/WC. Libre tout de suite. Loyer Fr. 550.- c.c.

2 1/2 PIÈCES

> **Rue du Puits:** Très beau logement rénové composé de cuisine agencée habitable, salon, 1 chambre, hall, salle de douches/WC. Poutres apparentes. Loyer Fr. 740.- c.c.

132-094952

jouval A louer

LA CHAUX-DE-FONDS Rue Numa-Droz
Pour date à convenir

Appartements rénovés
3 pièces Fr. 740.- + charges
Cuisines agencées, balcons. Tout confort

Régie immobilière
Raffinerie 1 2004 Neuchâtel Tél. (032)723 08 86

CHAUX-DE-FONDS
Rue Croix-Fédérale 27c

3 pièces
Magnifique dégagement

- Fr. 843.- ch. incl.
- libre de suite ou à convenir
- au 4e étage d'un immeuble avec ascenseur
- cuisine semi agencée
- situation tranquille dans la verdure
- à proximité des transports publics

wincasa

Services Immobiliers
Stéphane Quartier
Téléphone 032 723 09 17
stephane.quartier@wincasa.ch
www.wincasa.ch

G. ROCCARINO - PROMOTION IMMOBILIÈRE
2034 PESEUX - Tél. 032/731 94 06
http://www.immo-roccarino.ch
e-mail: roccarino.immobilier@bluemail.ch

À VENDRE

LE LOCLE, rue du Progrès	appartement 3 pièces	CHF. 50 000.-
LA CHAUX-DE-FONDS, rue du Locle	appartement 3 1/2 pièces	CHF. 110 000.-
LA CHAUX-DE-FONDS, rue du Locle	appartement 4 1/2 pièces	CHF. 130 000.-
LA CHAUX-DE-FONDS, rue de La Charrière	immeuble locatif	CHF. 390 000.-
LE LOCLE, rue de France	immeuble locatif	CHF. 650 000.-
LE LOCLE, rue D.-JeanRichard	immeuble locatif	CHF. 1 100 000.-
LA CHAUX-DE-FONDS, Léopold-Robert	immeuble comm. et locatif	CHF. 1 280 000.-

Consultez notre site internet www.immo-roccarino.ch pour d'autres appartements, villas, immeubles, commerces et terrains.

À LOUER

À LA CHAUX-DE-FONDS

Appartement de 2 pièces
avec salle de bains/WC et jardin commun.
L'immeuble est pourvu d'une lessiverie.
Libre tout de suite ou pour date à convenir.
Situation: Pont 24.

Pour tous renseignements, s'adresser à:
Géranica & Bolliger S.A. • Av. Léopold-Robert 12
Tél. 032/911 90 90 • 2300 La Chaux-de-Fonds

REMI (COM) Vente Partenariat Achat Financement

COMMERCES ET ENTREPRISES
Vous voulez devenir indépendant?
Nous avons ce qu'il vous faut!

Place Pestalozzi 9 1400 Yverdon-les-Bains
Tél. 024/426 06 16 www.remicom.com

COUVET
à louer

Adresse	Pièces/Étage	Loyer ch. incl.	Délai
Progrès 11, 13 et 15	2 pièces 1er et 2e étage	dès Fr. 415.-	de suite ou à convenir
Rue du Quarre 23	2 pièces 2e étage	Fr. 465.- ch. incl.	de suite ou à convenir

wincasa

Services Immobilier
Stéphane Quartier
Téléphone 032 723 09 17
stephane.quartier@wincasa.ch
www.wincasa.ch

À LOUER

À LA CHAUX-DE-FONDS

Plusieurs appartements de 2 et 3 pièces
Salle de bains/WC, vestibule, ascenseur, lessiverie, dépendance.
Libres tout de suite ou pour date à convenir.
Situation: Crêtets 116-118.

Pour tous renseignements, s'adresser à:
Géranica & Bolliger S.A. • Av. Léopold-Robert 12
Tél. 032/911 90 90 • 2300 La Chaux-de-Fonds

À VENDRE

Vallon de Saint-Imier
Sur un promontoire magnifiquement ensoleillé

MAISON FAMILIALE

Avec terrasse - jardin et garage
Comprenant: 7 chambres - 2 cuisines - 3 salles de bains - un carnotzet - 3 chambres hautes - caves et galetas.
Cette maison charmante, conviviale et magnifiquement entretenue offre à ses futurs propriétaires un habitat pour une ou 2 familles en bordure de zone agricole et à proximité du centre, c'est plus qu'un avantage: une qualité de vie!
Affaire à saisir!

espace & habitat

Av. Léopold-Robert 67
Case postale
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/913 77 77/76
www.espace-et-habitat.ch

À VENDRE

À LA CHAUX-DE-FONDS
Quartier de l'Abeille

IMMEUBLE MIXTE
composé de:
Un café-restaurant avec terrasse, 2 locaux commerciaux et 8 appartements.
L'enveloppe de l'immeuble a été entièrement rénovée en 1990.
Pour renseignements et notice sans engagement, s'adresser à:

GÉRANCE CHARLES BERSET SA
Jardinière 87, La Chaux-de-Fonds
© 032/913 78 33, Fax 032/913 77 42

L'Impartial L'EXPRESS

BAZAR BAZAR.ch/01

Minie
vous sourit

Votre petite annonce paraît dans L'Express et L'Impartial.
Payez pour un journal, votre annonce paraît dans les deux ainsi que sur internet. (123'000 lecteurs)

Immobilier à vendre, Animaux, A vendre, Vacances, Immobilier à louer, Cherche à acheter, Demande de location, Perdu - Trouvé, Demande d'achat, Rencontre, Offre d'emploi, Véhicules d'occasion, Divers

OFFICE DES POURSUITES ET FAILLITES DES FRANCHES-MONTAGNES
Vente publique de trois appartements en PPE avec garage

Jeu 21 juin, à 16 heures, au Restaurant de la Couronne aux Bois, sur commission rogatoire de l'Office des faillites de Delémont, il sera vendu aux enchères publiques, à tout prix et au plus offrant, les feuillets mentionnés ci-dessous (en trois lots), dépendant de la faillite Norim Holding S.A., Delémont.

Feuille No	Lieu-dit, nature	Valeur officielle Fr.
Lot No 1		
156-1	Rez-de-chaussée, appartement (3 pièces) en PPE pour 92/1000 sur Les Bois ft 156, sur bâtiment Village de Les Bois No 6 A	(1997) Fr. 115 220.-
940-1	Copropriété ordinaire pour 1/10 sur Les Bois ft 940	(1997) Fr. 10 500.-
Estimation de l'expert:		ft 156-1 Fr. 142 000.- ft 940-1 Fr. 12 000.-
Lot No 2		
156-3	1er étage, appartement (4 pièces) en PPE pour 104/1000 sur Les Bois ft 156, sur bâtiment Village de Les Bois No 6 A	(1997) Fr. 123 460.-
940-3	Copropriété ordinaire pour 1/10 sur Les Bois ft 940	(1997) Fr. 10 500.-
Estimation de l'expert:		ft 156-3 Fr. 155 000.- ft 940-3 Fr. 12 000.-
Lot No 3		
156-5	2e étage, appartement (4 pièces) en PPE pour 104/1000 sur Les Bois ft 156, sur bâtiment Village de Les Bois No 6 A	(1997) Fr. 110 060.-
940-5	Copropriété ordinaire pour 1/10 sur Les Bois ft 940	(1997) Fr. 10 500.-
Estimation de l'expert:		ft 156-5 Fr. 160 000.- ft 940-5 Fr. 12 000.-

Description de l'immeuble: Le bâtiment a été construit en 1900, transformé en 1979. Garage privé dans garage collectif. La description détaillée des lots en vente est à disposition auprès de l'Office des poursuites des Franches-Montagnes, tél. No 032/952 46 10.

Capacité d'acquiescer et conditions: Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait récent du Registre du commerce. Ils sont rendus attentifs à la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger. Les conditions de vente, l'état des charges et les rapports d'expertise peuvent être consultés à l'Office soussigné, où ils seront déposés dès le 5 mai 2001.

Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

Visite: vendredi 25 mai 2001 à 16 heures.

OFFICE DES FAILLITES - Le préposé: Jean-Marie Aubry

	Privé	Commercial
	Fr. 17.-	Fr. 36.-
	Fr. 23.50	Fr. 52.-
	Fr. 30.-	Fr. 68.-
	Fr. 36.50	Fr. 84.-
	Fr. 43.-	Fr. 100.-
	Fr. 49.50	Fr. 116.-
	Fr. 56.-	Fr. 132.-
	Fr. 62.50	Fr. 148.-
	Fr. 69.-	Fr. 164.-
	Fr. 75.50	Fr. 180.-
	Fr. 82.-	Fr. 196.-
	Fr. 88.50	Fr. 212.-

(TVA en sus.)

Lettres, ponctuations et espaces: chacun une case. Délai de parution: 2 jours avant 12 h 00
Les abréviations ne sont pas acceptées.

SOUS-CHIFFRE: 2 LIGNES + TAXE Fr. 30.- (cocher si nécessaire)

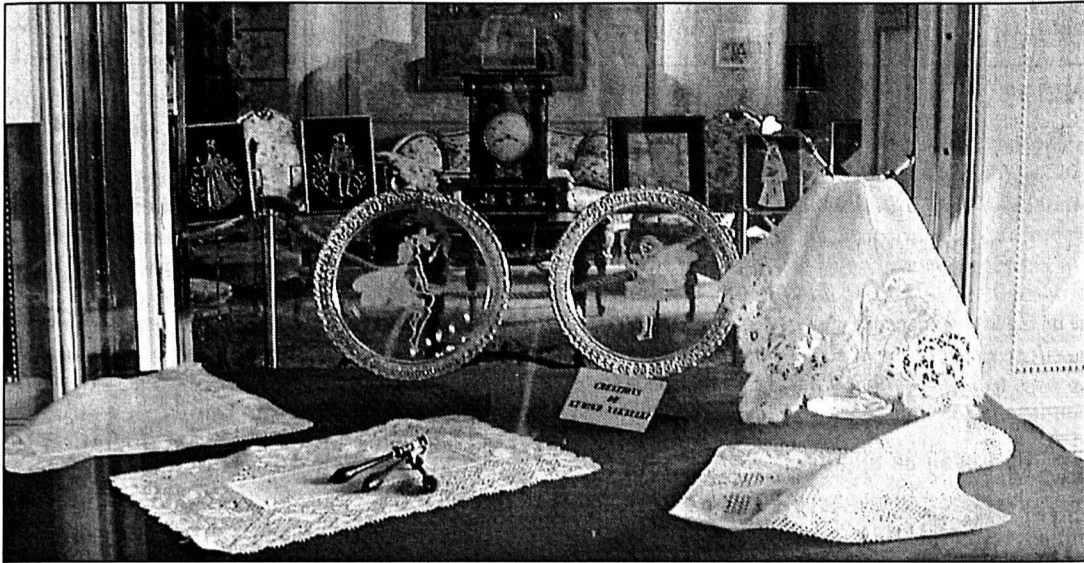
Rubrique: _____ Date(s) de parution: _____
 Entreprise: _____
 Nom: _____ Prénom: _____ Rue: _____
 Lieu: _____ Signature: _____

PUBLICITAS

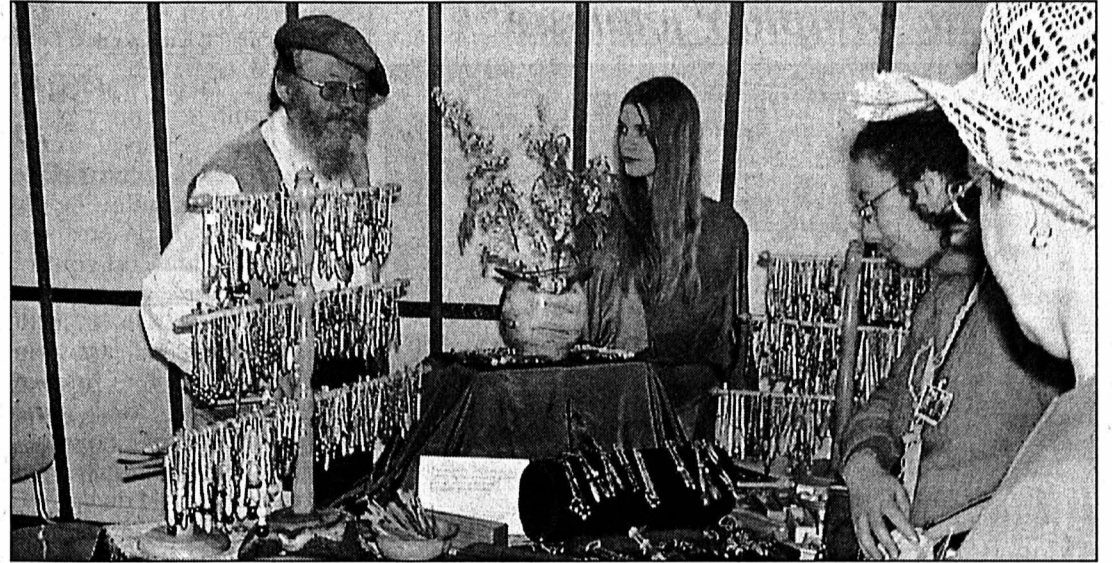
La Chaux-de-Fonds - Rue Neuve 14 - téléphone 032-911 24 10 / Neuchâtel - Rue St-Maurice 4 - téléphone 032-729 42 42

Même le soleil a fait dans la dentelle

Le Locle ■ Succès complet de la journée suisse des dentellières, qui a vu la participation de nombreuses délégations étrangères, parfois venues de loin



Vernie vendredi au musée du château des Monts, l'exposition sur la dentelle se marie harmonieusement avec le charme de cet écrin horloger.



Des stands extrêmement fréquentés, tenus par des personnes dont l'originalité pouvait n'avoir d'égal que la beauté. PHOTOS PERRIN

Par
Jean-Claude Perrin

Rarement une manifestation organisée par une société locale, la fête des Promos étant exclue de cette «catégorie», n'aura attiré autant de monde au Locle. Avec en prime une riche participation de personnes, surtout des dames, venues de plusieurs pays européens. A tous les points de vue, la journée des dentellières suisses fut une incontestable réussite. Elle fut tellement complète que ses organisateurs, l'amicale locloise de cet art, créée il y aura tantôt vingt ans, a été victime de son succès. Aux quelque 550 personnes ins-

crites et attendues sont venues s'en ajouter quelque 200 autres. De sorte qu'il a fallu en urgence photocopier des badges et des cartes de fête. Une sacrée belle récompense pour la présidente du comité d'organisation, Evelyne Progin, et ses collaboratrices.

Heureux mariage

Cette fête nationale de la dentelle a débuté vendredi soir, au Musée d'horlogerie du château des Monts, avec le vernissage de l'exposition de dentelles anciennes et récentes qui occupe avec goût les salles de la belle demeure, se mariant à merveille avec les pièces d'horlogerie qui en constituent son expo-

sition permanente. Cette présentation est enrichie par les réalisations de l'artiste Kumiko Nakazaki. Cette artiste sera présente au Locle durant trois semaines lors des cours qu'elle dispensera sur cet art. De plus, elle affichera les 31 pièces envoyées de différents pays d'Europe pour le concours international de création dentellière. Il s'agissait de s'exprimer sur le thème du temps. La formation de ce «couple» dentelles et horlogerie correspond parfaitement à l'histoire, artisanale et industrielle, des XVIIIe et XIXe siècles de l'histoire du Locle. Qu'il se retrouve uni au musée des Monts n'en est que plus symbolique. Autant d'éléments

que n'ont pas manqué de relever Evelyne Progin et Florence Perrin-Marti, conseillère communale, dans leurs interventions. «Comme la dentelle, l'horlogerie, avec les nouvelles technologies de pointe que la seconde à développées, demande les mêmes qualités, comme la précision, la patience, la minutie, bref, le savoir-faire».

Langues et costumes colorés

Brillant soleil, joyeux accents de la Musique militaire, nombreuses dames aux costumes richement décorés et colorés, foule compacte, tous les ingrédients étaient réunis, samedi matin, pour la signature, en beauté, de la journée officielle

des dentellières suisses. Au côté des Romandes, de fortes délégations venues, parfois en car, de Suisse alémanique, mais aussi d'Allemagne, d'Italie, d'Espagne, de Belgique ou des Pays-Bas. Aux couleurs se mêlaient les langues, dans une sympathique cohue lors du passage dans les stands dressés dans les halles du collège des Jeanneret. Les stands, présentant tout le matériel dont les dentellières ont besoin pour l'exercice de leur art, remplis de tissus, de bobines de fils, de magnifiques fuseaux, de brochures ou d'ouvrages de modèles de création, furent pris d'assaut. Ces marchands, eux aussi venus des quatre

coins de l'Europe, y compris de Tchèque, rivalisaient d'originalité pour mettre en valeur leurs produits.

Dernier acte, avec la partie officielle organisée à l'Ecole technique, dont l'aula fut juste suffisant pour accueillir les personnes désirant y assister. D'autant plus que cette cérémonie comprenait la proclamation des résultats du concours international de création dentellière. Nous en publierons ultérieurement le classement, qui a vu une dentellière espagnole l'emporter. Ce fut l'occasion pour Denis de la Reussille, président de la ville, de dresser le portrait économique, social et culturel du Locle. /JCP

Formes géométriques à foison

Ecoles locloises ■ Les classes enfantines, primaires et secondaires de Beau-Site se mobilisent autour d'une fête. Une première



Cercle bleu, jaune, rouge ou vert? Il s'agit de ne pas s'emmêler les pinceaux. PHOTOS FAVRE

Carrés, rectangles, losanges, triangles, parallélogrammes... Les formes géométriques ont été au cœur d'une monstre fête ce dernier samedi à Beau-Site. Le temps d'une journée, les corridors et

quelques classes du collège loclois ont été investis par les travaux des élèves des écoles enfantines, primaire et secondaire pour le plus grand plaisir des visiteurs, littéralement conquis par tout le boulot abattu depuis



Concours, jeux, expositions, ateliers... Les visiteurs ont eu l'occasion de tester leurs connaissances et leur esprit logique

le début de l'année scolaire. Première dans le genre, cette collaboration a rompu le clivage qui existe entre les deux institutions et que personne ne peut nier.

Initiatrice du projet, Jacqueline Brandt, responsable du soutien pédagogique, s'est plu à comparer le film «2001, odyssée de l'espace» avec l'extraordinaire aventure vécue par tous les élèves et qu'elle a baptisée «2001, odyssée de l'espace géométrique». Pourquoi avoir choisi un tel thème? Selon elle, les enfants sont de véritables géomètres, et cela depuis le berceau: «Très tôt, ils suivent les oscillations du mobile accroché au-dessus de leur tête, ils évaluent la distance séparant le hochet de leur main, ils prennent conscience de leur corps et de ses possibilités». Toutes ces activités de la petite

enfance sont les prémices de la géométrie et autant de preuves de la construction mentale que réclame ce domaine mathématique. Si fait que sans elles, il est difficile d'entrer dans les programmes scolaires. Ainsi, c'est la concrétisation de tous ces apprentissages que cette fête de la géométrie a voulu démontrer. Par le biais de jeux, de concours, d'ateliers, de vidéos et d'expositions, le public a traversé tous les niveaux de compréhension par lesquels un enfant doit passer pour progresser dans son cursus scolaire. Il serait trop long de décrire chaque réalisation, concrétisation d'idées foisonnantes. Notons cependant que toutes sont le reflet d'une imagination débordante, qu'il aurait été dommage de ne pas laisser s'exprimer. /PAF

Saison culturelle: final en demi-teinte

Val de Morteau ■ Solness aurait mérité plus de public

Les organisateurs de la programmation culturelle du val de Morteau nous avaient promis «une saison renversante». On peut témoigner qu'ils ont visé juste et ont déplacé un nombreux public. Il n'en a toutefois pas été de même pour «Solness le constructeur», d'Henrik Ibsen. D'un abord relativement difficile, cette œuvre s'est pourtant révélée au fil du déroulement de l'action comme une très belle réalisation. Dans une mise en scène dépouillée mais efficace de Michel Dubois, directeur du centre dramatique national de Besançon, l'interprétation du rôle titre par Alain Mergnat et de l'étrange visiteuse, Natacha Mircovic, qui surgit séduisante comme le diable et encombrante comme la mauvaise

conscience, a révélé la richesse d'un texte profondément humain. Le public ne s'y est pas trompé et a manifesté sa satisfaction par de nombreux rappels. Ce dernier spectacle de la saison a été pour Pierre Louis, directeur du Centre d'animation du Haut-Doubs, scène départementale, qui travaille en partenariat avec la ville de Morteau et le district, de redire sa satisfaction de pouvoir présenter ces spectacles d'audience nationale devant un public «réceptif, convivial et de plus en plus fidèle, en particulier grâce aux différentes formules d'abonnement, qui défient toute concurrence». Toute l'équipe de programmation animée par Annie Geneyard, adjointe à la culture, prépare dès maintenant une prochaine saison qui devrait être encore riche et variée. /DRY



Une interprétation juste au service d'un texte profondément humain. PHOTO ROY

L'ARÉGIION PRATIQUE

AGENDA

DEMAIN

- La Brévine A 20h15, réunion du Conseil général. URGENCES
- Police: 117.
- Urgence-santé et ambulance: 144.
- Feu: 118.
- Pharmacie de service: Coopérative, Pont 6, jusqu'à 20h (en dehors de ces heures, 931 10 17). Permanence médicale: 117 ou hôpital 933 61

11. Dentiste de garde: 931 10 17

■ Vétérinaire de garde: le tél. de votre vétérinaire renseigne.

BIBLIOTHÈQUE

■ Bibliothèque de la ville: lu-ve 14h30-18h30, sa 10h-12h. Bibliothèque des jeunes: lu-ve 13h30-18h, sa 10-12h. Ludothèque: lu-ve (sauf mercredi) 15h30-17h30, sa 9h-11h.

PISCINE

■ Piscine du Locle: tous les jours 9-19h30.

Succès pour une première

Couvet ■ *Quinze associations au comptoir jeunesse*



Les jeunes s'en sont donné à cœur joie sur la place des Collèges. PHOTO DE CRISTOFANO

Pro Juventute, section Val-de-Travers, organisait, samedi à Couvet et pour la première fois dans le district, un comptoir pour la jeunesse. Une quinzaine d'associations, de groupements, de clubs ont eu l'occasion de présenter leurs activités, dans le cadre de cette journée romande.

Clubs sportifs, ludothèque, société de tir, fanfare, scouts et associations actives dans le giron de la jeunesse ont proposé moult animations. Pendant ce temps, un groupe réalisait une fresque en sciure colorée, de 24 mètres sur 9, représentant, en première suisse, deux des quatre timbres Pro Juventute de la collection 2001. Une œuvre éphémère, pour laquelle deux jours de fabrication ont été nécessaires.

Francis Jeanneret, président de la section du Val-de-Travers de Pro Juventute, était

très content du déroulement de la journée à l'heure du bilan. «C'était sympathique, les associations ont présenté des choses et des animations variées. Nous sommes un petit poil déçu de la fréquentation. Mais le soleil était de la partie.» Et le président de remercier au passage la commune de Couvet pour l'organisation de la manifestation.

Le but de ce premier comptoir jeunesse était de rappeler à chacun qui est et que fait Pro Juventute. «Tout le monde connaît notre vente de timbres, mais un peu moins ce que l'on fait avec l'argent récolté dans la région et qui reste ici. Pro Juventute apporte une aide aux familles et aux associations, c'est un petit outil de solidarité régionale. Nous distribuons environ 12.000 francs par année», explique Francis Jeanneret, saluant de même l'esprit avec lequel chacun a pris part à ce premier comptoir jeunesse. /mdc

EN BREF

TRAVERS ■ Fanfares en fête ce week-end. Travers et sa fanfare La Persévérante ont accueilli, ce week-end, la Fête des musiques du Val-de-Travers. Une fête en deux temps, avec le concert annuel de la fanfare traversine samedi soir et la réunion des fanfares valloisnières hier après-midi pour un cortège, suivi de la

partie officielle et des productions de la salle de l'Annexe. Outre La Persévérante, six autres formations étaient au rendez-vous: l'Echo de la Frontière (Les Verrières), l'Union instrumentale (Fleurier), l'Union (Saint-Sulpice), l'Helvétia (Couvet), l'Harmonie (Môtiers) et l'Espérance (Noiraigue). /mdc

Publicité

"C'est le moment de regrouper mes informations financières grâce à www.cspb.com"

MyCSPB:

- La banque privée personnelle sur www.cspb.com
- Bandeau déroulant pour les cours de Bourse sélectionnés
- Watchlists, informations financières, graphiques
- Analyses, conseil financier, comparaison de fonds
- Portefeuilles virtuels avec avertissement par e-mail ou par SMS
- Champ réservé aux notes personnelles, liens

www.cspb.com ou 0800 858 808

CREDIT SUISSE PRIVATE BANKING IT'S TIME FOR AN EXPERT.

Dépollution en sous-sol

Le Mont d'Amin ■ *Spéléologues neuchâtelois, samaritains, pompiers et protection civile unis pour nettoyer un gouffre*

Par Philippe Chopard

De vieux potagers rouillés, une poussette, plus trente mètres cubes de gravats et de cailloux et une multitude de déchets divers ont pu être sortis, samedi matin, du gouffre de la Berthière, au nord du Mont d'Amin, sur le territoire communal de Cernier. Une opération menée conjointement avec une quinzaine de spéléologues neuchâtelois, les pompiers et la protection civile de la commune ainsi que les samaritains de Val-de-Ruz centre.

Cernier ne dispose que de trois cavités de ce type, mais le Conseil communal a vite été séduit par la proposition de la commission du patrimoine spéléologique et kars-

tique de procéder à ce nettoyage. «Au début, il n'était question que d'assurer le ravitaillement des équipes engagées», a rigolé, samedi, le président de commune Pierre Gunthard. «Petit à petit, nous y avons vu l'opportunité de faire un exercice combiné entre protection civile et pompiers, qui peuvent aussi être amenés à intervenir dans des milieux particuliers, comme une grotte, ou dans des conditions spéciales.»

«Un travail de dînette»

Sur place, le nettoyage a été dirigé par les pompiers communaux, même si les spéléologues ont apporté la majeure partie du savoir-faire et la commune le matériel nécessaire. Large de quelques mètres et profond en tout cas de douze, le gouffre était

complètement bouché tôt le matin. Après quelques heures de travail, avec l'aide d'un privé venu avec son installation de débardage forestier, le gouffre a retrouvé un aspect plus conforme à son statut. «Un vrai travail de dînette», a encore signalé Pierre Gunthard. Il a fallu en effet prendre de petits outils pour dégager le site et enlever tous les débris.

Marie-Hélène Oppliger, présidente de la commission du patrimoine spéléologique et karstique, a souligné la qualité des contacts qu'elle a pu nouer avec Cernier pour cette opération. Le Service cantonal de la protection de l'environnement a pris en charge les déchets dans des

benches spéciales. Trois équipes se sont relayées pour le travail, une au fond du gouffre, l'autre à la surface et l'autre au tri des matériaux. Le gouffre semble se prolonger par des boyaux en direction du nord-est, entre deux couches d'argile étanche.

Si la dépollution de ces cavités se révèle nécessaire pour prévenir les risques de contamination des sources en contrebas, l'opération de La Berthière ne présentait en fait qu'un danger minime pour le patrimoine naturel. Le gouffre n'a en effet pas d'eau, en tout cas pas dans sa partie supérieure. Mais le symbole est souvent plus fort que le résultat. /PHC



Une équipe de «nettoyeurs» collecte débris et gravats accumulés depuis des décennies. PHOTO CHOPARD

Du hobby au devoir

Cent cavités servent actuellement de dépotoirs en Suisse, soit une sur trois recensées. Une situation qui ouvre des champs d'activité aux spéléologues, qui voient leur passion de la découverte se muer en protection du patrimoine souterrain. Pour le canton de Neuchâtel, pionnier en la matière, il faut encore dire que la conservation du sous-sol propose beaucoup de travail. Le relief calcaire est en effet riche en cavités et trous de toutes sortes et de tout genre.

Une commission de la Société suisse de spéléologie s'occupe donc tout particulièrement du problème de protection des cavités. La dépollution du gouffre de La Berthière fait partie de son activité tout comme elle entend sensibiliser le public sur le problème de ces trous transformés en décharges publiques. Mais les spéléologues ne veulent pas pointer d'un doigt accusateur qui que ce soit. Ils viennent seulement pour offrir leurs compétences à ces opérations de nettoyage. /phc

La gym éclatante de santé

Fontaines ■ *Deux jours radieux pour près de quatre cents gymnastes. La 96e fête régionale est une réussite*

La société de gymnastique de Fontaines a dignement entamé son 150e anniversaire en recevant, ce week-end, la 96e fête régionale. Les installations sportives des Geneveys-sur-Coffrane ont ainsi pu accueillir samedi 310 concurrents des diverses sociétés du district pour l'athlétisme et les agrès, et le centre TCS de Fontaines a bourdonné hier avec la participation de près de 400 gymnastes. La présidente régionale, Edmée Amez-Droz, a partagé la grande satisfaction qu'ont retiré les organisateurs de ces deux jours de compétition saine.

Tous les résultats

Individuels, jeunesse filles, catégorie 5. 1. Camille Joss, Fontaines; 2. Caroline Monnin, Bevaix; 3. Coré Oppliger, Fontaines. **Catégorie 4.** 1. Léa Pourchet, Fontaines; 2. Coralie Leuenberger; 3. Floraine Stauffer, les deux de Bevaix. **Catégorie 3.** 1. Lauriane Guyot; 2. Valérie Vernet, les deux des Geneveys-sur-Coffrane; 3. Stéphanie Veillard, Fontainemelon. **Catégorie 2.** 1. Camille Chardon; 2. Céline Ercolano, les deux de Bevaix; 3. Amanda Meyer, Les Geneveys-sur-Coffrane. **Catégorie 1.** 1. Jasmira Alic, Les Geneveys-sur-Coffrane; 2. Fabienne Cosandier, Savagnier; 3. Gwendoline

de Carvalho, Les Geneveys-sur-Coffrane.

Jeunes gymnastes, catégorie D. 1. Antony Barfuss, Chézard-Saint-Martin; 2. Killian Tschanz, Fontainemelon; 3. Vincent Mazenauer, Chézard-Saint-Martin. **Catégorie C.** 1. Adrien Dijkstra, Fontaines; 2. Jérôme Wasser; 3. Kévin Pierrehumbert, les deux de Cernier. **Catégorie B.** 1. Joël Magnin, Savagnier; 2. Maxence Juchli, Les Geneveys-sur-Coffrane; 3. Yannick Endrion, Cernier. **Catégorie A.** 1. Gilles Wasser; 2. Gianni Picci, les deux de Cernier; 3. Nicolas Magnin, Savagnier.

Juniors 2 et 1. 1. Jean-François Matthey, Savagnier; 2. Pascal Claude, Fontainemelon; 3. Laurent Béguin, Les Geneveys-sur-Coffrane. **Actifs.** 1. Jean-Marc Aeschlimann; 2. Joachim Besomi; 3. Ludovic Duval, les trois des Geneveys-sur-Coffrane.

Individuels agrès, jeunesse filles, catégorie 1. 1. Maroussia Fontana, Les Geneveys-sur-Coffrane; 2. Angelina Turchetto, Savagnier; 3. Laurène Carrard, Les Geneveys-sur-Coffrane. **Catégorie 2.** 1. Maya Morgan, Les Geneveys-sur-Coffrane; 2. Océane Vitel, Savagnier; 3. Elodie Beausire, Savagnier. **Catégorie 3.** 1. Marie Maye; 2. Anissa Charef, les deux des Geneveys-sur-Coffrane; 3. Cindy Mettraux, Chézard-Saint-Martin. **Catégorie 4.** 1. So-

phie Gutknecht; 2. Océane Evard; 3. Marion Todeschini, les trois des Geneveys-sur-Coffrane.

Catégorie 5. 1. Laura Aubert; 2. Naïmi Kaiser, les deux des Geneveys-sur-Coffrane. **Catégorie 6.** 1. Laure Habersaat, Chézard-Saint-Martin.

Jeunes gymnastes, catégorie 1. 1. Antony Barfuss; 2. Sébastien Du Bois; 3. Julien Richard, les trois de Chézard-Saint-Martin. **Catégorie 2.** 1. Matthias Zadory; 2. Pierre Langel; 3. Fabien Vuilleumier, les trois de Chézard-Saint-Martin. **Catégorie 3.** 1. Colin Havlicek, Chézard-Saint-Martin; 2. Benjamin Chabloz, Chézard-Saint-Martin; 3. Karim Veuve, Chézard-Saint-Martin. **Catégorie 5.** 1. Ro-

main Guillaume; 2. Sébastien Zador, les deux de Chézard-Saint-Martin. **Groupe Perce-Neige.** 1. Sylvain Robert-Tissot; 2. Florian Humbert-Droz; 3. Cédric Jacot, tous des Hauts-Geneveys.

Sociétés, jeunes gymnastes. 1. Chézard-Saint-Martin; 2. Bevaix; 3. Peseux. **Actifs et juniors.** 1. Bevaix; 2. Tavannes; 3. Les Geneveys-sur-Coffrane. **Estafettes.** 1. Fontainemelon; 2. Les Geneveys-sur-Coffrane; 3. Cernier. **Fitness, catégorie 1.** 1. Fontainemelon; 2. Cernier; 3. Savagnier. **Catégorie 2.** 1. Fontaines; 2. Savagnier; 3. Chézard-Saint-Martin. **Volley-ball actifs.** 1. Fontaines; 2. Savagnier juniors; 3. Fontainemelon. /PHC



La 96e fête régionale de gymnastique a été un succès. Ici, le groupe de Fontaines moyenne en pleine démonstration. PHOTO GALLEY

URGENT, RECHERCHONS
Villas, propriétés, terrains, appartements, locaux commerces, PME, PMI
Etudions toutes propositions
AGI : 032/724 24 25
Internet: www.mici.fr
Acheteur, recevez gratuitement notre magazine d'offres
Vente et achat entre particuliers



malades chroniques, aider, à où personne ne le fait plus. dans sur
c.p. 30-289 986-6

LIGUE PULMONAIRE SUISSE

A LOUER - LE LOCLE GRAND APPARTEMENT 3 PIECES
Fr. 595.- charges comprises.
Cuisine agencée, jardin à disposition.
Libre tout de suite ou à convenir.
Pour visiter:
Tél. 032/931 11 55 ou 079/637 13 24

À VENDRE

A la Brévine GRANDE MAISON
de plusieurs appartements à rénover avec terrain de 2000 m².
Pour tous renseignements, s'adresser à:
Agence Bolliger • Av. Léopold-Robert 12
Tél. 032/911 90 80 • 2300 La Chaux-de-Fonds

robert fischer
Voyages - Fleur-de-Lys 35 - Marin
Séjour à ROSAS à l'Hôtel Marian ***
Du samedi 23 au samedi 30 juin 2001
8 jours / 7 nuits pour **Fr. 499.-**
PENSION COMPLÈTE À L'HÔTEL, SITUÉ AU BORD DE LA MER
PROMOTION DE...
SPECIAL JUBILE 70 ANS
1931-2001
Demandez notre programme détaillé !
Tél. 032 / 753 49 32

ANTICA AUCTIONS
Tél. 022/362 26 70 - Fax 022/326 26 71
EXCEPTIONNELLES VENTES AUX ENCHÈRES
NEUCHÂTEL
SAMEDI 26 MAI à 18 heures
dans les salons de l'hôtel BEAU-RIVAGE
TABLEAUX MODERNES ET CONTEMPORAINS, SCULPTURES, BILLOUX, MONTRES, ICÔNES...
LUNDI 28 MAI à 18 heures
GRANDS VINS
Châteaux d'Yquem, Mouton-Rothschild, Pétrus, Cheval Blanc, Haut-Brion, Latour, Lafite-Rothschild, Margaux, Ausone, Le Pin, l'Angelus, Montrose, Pommard, Romanée, Gevrey-Chambertin... Champagnes...
+ de 1000 bouteilles, de 1900 à 1997 à l'unité et par lots
Echute 16% - Liste détaillée sur simple demande
Exposition: tableaux, bijoux - Samedi 26 de 10 à 16 heures
Exposition: vins - Samedi 10 à 16 heures.
Dimanche 14 à 18 heures. Lundi 14 à 17 heures

OFFRES D'EMPLOI

Important garage des Montagnes neuchâteloises
cherche
UN VENDEUR EN AUTOMOBILES
Vous êtes ambitieux, efficace et organisé. Vous aimez le contact avec la clientèle. Vous savez travailler de manière indépendante et faire preuve d'initiative.
Nous vous offrons des conditions de travail idéales et une situation stable avec possibilités d'évolution.
Faites vos offres de services avec documents usuels sous chiffre Z 132-94911 à: Publicitas SA, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds.

Industrie & technique

Mandatés par une manufacture horlogère de haut de gamme à La Chaux-de-Fonds, nous recherchons un:

TECHNICIEN CONSTRUCTEUR

- Etude, conception et réalisation d'outillages.
 - Construction d'étampes progressives pour ébauches de mouvements.
 - Réalisation de plans de détails et plans d'ensemble.
- Formation technicien ET ou équivalent.
Connaissances DAO - CAO.

Veillez faire parvenir votre candidature à Patrick Parel.

KELLY BIEN PLUS QU'UN JOB!
SERVICES
Av. Léopold-Robert 65
2300 La Chaux-de-Fonds
www.kellyservices.ch
028-309170

Gérance immobilière de La Chaux-de-Fonds,
cherche pour son service d'entretien
COLLABORATEUR OU COLLABORATRICE IMMOBILIER(ÈRE) À TEMPS COMPLET

- Profil souhaité:
- formation d'employé(e) de commerce ou dessinateur(trice) en bâtiment/génie civil;
 - bonnes facultés d'expression orale et écrite;
 - capacité de gérer un portefeuille immobilier de manière indépendante.
 - sens de l'organisation et esprit d'initiative.
 - expérience dans le domaine immobilier serait un atout supplémentaire.
- Poste à repourvoir tout de suite ou à convenir.
Ecrire sous chiffre X 132-94913 à Publicitas SA, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds.

Ouvrières en horlogerie

Horaire: de 16 h 30 à 20 h 45.
Assemblage de mouvements de montres ainsi que divers travaux minutieux. Nous recherchons des personnes **motivées, minutieuses, avec bonne vue.**
Eventuellement aptes à être formées.
Demandez **Gérard Forino** au 032/910 55 10

KELLY BIEN PLUS QU'UN JOB!
SERVICES
Av. Léopold-Robert 65
2300 La Chaux-de-Fonds
www.kellyservices.ch
028-309232

ATELIER Coiffure & Boutique
cherche
un(e) coiffeur(se)
mixte avec expérience, à temps partiel, de juin à septembre 2001.
Prière de se présenter.
Av. Léopold-Robert 73a
Tél. 032/914 51 91
132-094880

Agence de voyages **croisitour**
Les artisans de l'évasion
Dans le cadre du développement de son agence à Neuchâtel, nous recherchons
Agent(e) de voyages qualifié(e) à 100% et à 60%
Vous êtes dynamique, motivé(e) et avez envie de vous investir à long terme.
Envoyez votre dossier, qui sera traité confidentiellement, avec les documents usuels à l'attention de Philippe Salvi: Croisitour Voyages SA - Saint-Honoré 2 - 2000 Neuchâtel
Tél. 032/723 20 40.
132-094846/DUO

Leader dans le secteur des Ressources Humaines nous cherchons tout de suite, pour notre agence de La Chaux-de-Fonds:
Une conseillère en personnel pour le domaine commercial
Votre profil:

- Au bénéfice d'une formation commerciale.
- Vous avez de l'entregent, le sens des relations commerciales et humaines.
- Un esprit d'initiative, de l'autonomie et de la flexibilité.
- Vous aimez les challenges.

Faire offre sous chiffres P 014-60413 à Publicitas S.A., case postale 832, 2800 Delémont 1.
014-060413/DUO

Just
Choisissez l'indépendance
Active depuis plus de 70 ans dans les conseils de soins corporels, notre entreprise désire renforcer sa présence dans la région.
Devenez
CONSEILLER(ÈRE) JUST
Activité à temps partiel ou plein temps.
Formation personnalisée gratuite. Fidèle clientèle à suivre. Prestations sociales optimales. Salaires à discuter.
Pour en savoir davantage, téléphonez au 078/709 71 98
www.just.ch

Industrie & technique
Mandatés par une importante manufacture de haute horlogerie de la région, nous recherchons un:
MÉCANICIEN ÉTAMPES
Pour la réalisation d'étampes d'horlogerie automatiques et progressives.
Formation: mécanicien de précision ou équivalent.
Expérience dans un poste similaire.
Veillez faire parvenir votre candidature à Patrick Parel.
KELLY BIEN PLUS QU'UN JOB!
SERVICES
Av. Léopold-Robert 65
2300 La Chaux-de-Fonds
www.kellyservices.ch
028-309178

ENSEIGNEMENT
Ecole Bénédicte
PROFESSION - PASSION
Secrétariat
Secrétaire de direction
Secrétaire comptable
Tourisme
Réceptionniste - hôtesse d'accueil
Hôtesse en uniforme
Tourisme et gestion
Commerce
CFC employé de commerce
Diplôme du GEC
Paramédical
Secrétaire médicale
Secrétaire assistante en milieu médical
Préapprentissage
City Centre - Ecluse 38 CH - 2000 Neuchâtel
Tél. 032 / 725 29 81 - Fax 032 / 725 14 72
beneditneuch@bluewin.ch
028-307483/DUO

Entreprise de la branche horlogère, reconnu pour la qualité de fabrication de ses produits, engagerait un
technicien-mécanicien
ou un
micro-mécanicien
comme adjoint à notre Direction technique, promotion possible après formation comme
sous-directeur
Nous offrons:
- un travail varié dans une entreprise moderne;
- un climat de travail agréable;
- une place stable avec d'excellentes prestations sociales;
- une rémunération motivante.
Vos qualifications:
- formation de micro-mécanicien ou équivalent avec quelques années d'expérience;
- à l'aise dans la fabrication de très petites pièces;
- esprit curieux et innovateur avec un grand sens pratique;
- habitude de collaborer avec une équipe compétente.
Age idéal: 30 à 40 ans.
Nous attendons votre dossier de candidature complet qui sera traité avec discrétion et confidentialité.
AIGUILLASA
Fabrique d'aiguilles de montres
2500 Bienne • Rue du Coteau 10 • Tél. 032 344 65 65
06-337649/44

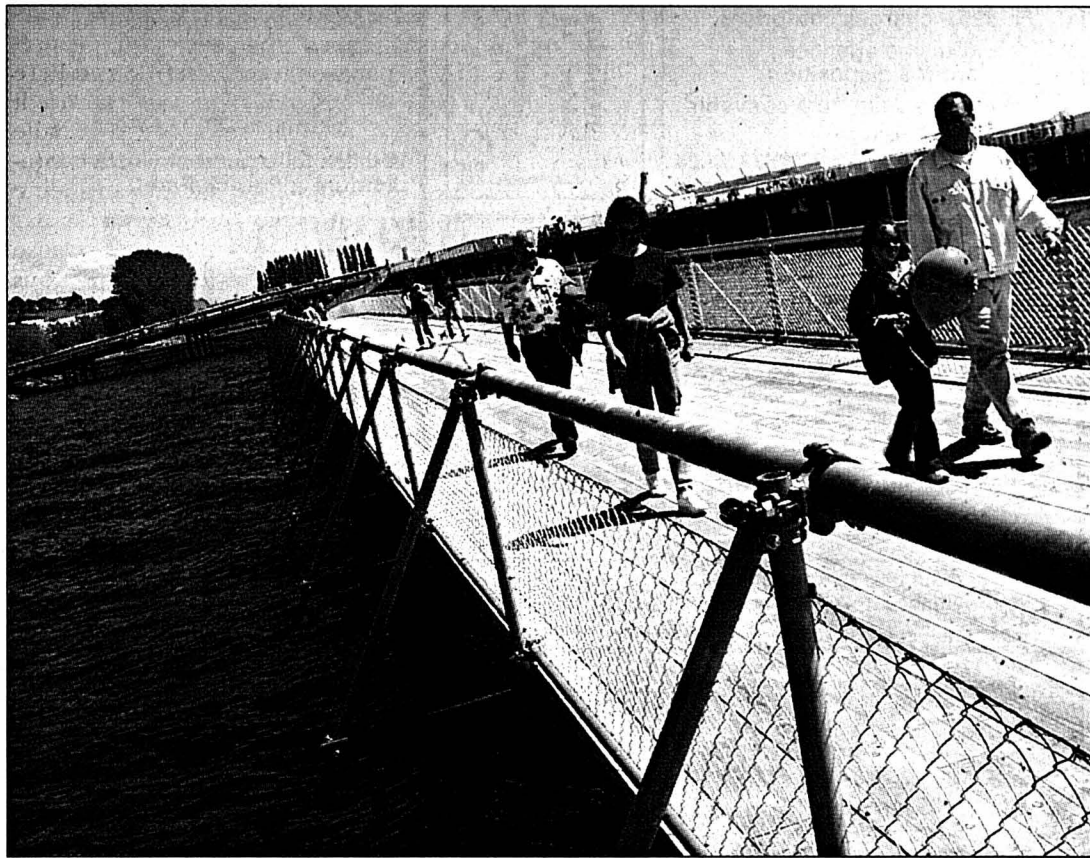
HEC GENÈVE UNIVERSITÉ DE GENÈVE
CERTIFICAT DE FORMATION CONTINUE EN
MANAGEMENT ET ADMINISTRATION DES AFFAIRES
13 septembre 2001
SEMINAIRE «TEAMBUILDING ET COMMUNICATION»
MODULE 1 14, 15, et 28, 29 septembre 2001
ECONOMIE ET ENTREPRISE
MODULE 2 4, 5 et 6 octobre 2001
ORGANISATION ET COMMUNICATION
MODULE 3 26, 27 octobre et 9, 10 novembre 2001
RESSOURCES HUMAINES
MODULE 4 23, 24 novembre et 7, 8 décembre 2001
COMPTABILITÉ FINANCIÈRE
MODULE 5 10, 11 et 12 janvier 2002
STRATÉGIE D'ENTREPRISE
MODULE 6 25, 26 janvier et 8, 9 février 2002
MARKETING
MODULE 7 22, 23 février et 8, 9 mars 2002
CONTRÔLE ET AUDIT
MODULE 8 22, 23 mars et 12, 13 avril 2002
ANALYSE FINANCIÈRE
MODULE 9 25, 26 et 27 avril 2002
STRATÉGIE AVANCÉE
MODULE 10 10, 11 et 24, 25 mai 2002
MANAGEMENT DES OPÉRATIONS ET PRODUCTION
MODULE 11 7 et 8 juin 2002
MODÉLISATION
MODULE 12 21 et 22 juin 2002
DROIT DES AFFAIRES
MODULE 13 4, 5 et 6 juillet 2002
CRÉER UNE ENTREPRISE
HORAIRES: Les vendredis de 14h15 à 21h00 et les samedis de 8h15 à 13h00 (2 fois par mois)
Le jeudi, vendredi et samedi de 8h15 à 18h00 (4 fois par an)
PUBLIC: Cadres et responsables d'entreprise
DIRECTION: Prof. G. PROBST et Prof. B. MORARD - HEC-Genève
COD: CHF 9'750.-
RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTION (AVANT LE 1^{ER} JUIN):
HEC - Université de Genève
1211 Genève 4 - Tél.: 022 / 705 88 09 - Fax: 022 / 705 81 04
E-mail: cmaa@hec.unige.ch - http://management.unige.ch

Expo.02 telle qu'elle se fait

Jeunes-Rives ■ *Durant deux jours, 19.000 visiteurs ont découvert sur place le site neuchâtelois de l'exposition nationale de 2002 et les visages de ceux qui la mettent sur les rails*



Les visiteurs du chantier de l'arteplage de Neuchâtel ont pu se rendre compte du vaste espace que couvrira la manifestation. PHOTO MARCHON



Certaines des passerelles qui relient la rive à la plate-forme proposent une agréable balade «sur le lac». PHOTO MARCHON

Par
Jean-Michel Pauchard
et **Catherine Lüscher**

Le visiteur a cependant pu repartir frustré par d'autres aspects.

Pavillons d'information

Contrairement à l'image casquée, bottée et un rien austère que suggère l'expression «visite de chantier», Expo.02 a ainsi, symboliquement, accueilli ses visiteurs avec un tapis rouge. Qui les a conduits tout droit vers la tente montée sur la plate-forme géante (le forum) construite devant les Jeunes-Rives. Au passage, ils ont pu apprécier l'élégant système des passerelles d'accès, qui permet, au choix, de monter sur le forum ou de le longer parallèlement à la rive. Les organisateurs avaient également dispersé plusieurs pavillons sur le site, avec possibilité d'y puiser des informations orales, écrites, voire audiovisuelles. En de nombreux endroits, des panneaux explicatifs et des

plans, manifestations les plus immédiatement visibles de la volonté d'informer.

Si le verbe s'est fait chair, c'est aussi que les visiteurs ont pu côtoyer le personnel de l'exposition nationale, la «génération Expo.02», comme le proclamaient des T-shirts noirs. Une génération forcément affairée et enthousiaste, dont 90 représentants avaient été mobilisés, ce week-end, sur l'arteplage de Neuchâtel.

Galet en construction

Paradoxe: cette «visite de chantier» excluait les zones... les plus en chantier. «Pour des raisons de sécurité», a expliqué Jacqueline Forster-Zigerli, attachée de presse pour l'arteplage de Neuchâtel. Mais enfin, même si c'était d'un peu loin, pouvait-on découvrir l'ébauche du galet d'«Aua extrema», la haute structure du roadhouse (scène couverte) et les trous qui, dans la surface

de la place du 12-Septembre, annoncent la construction du «Palais de l'équilibre».

Expo.02 se fera, quoiqu'en pensent encore certains. C'est en tout cas le message

délicé par ses organisateurs durant ce week-end et toute la semaine dernière. /JMP

Coup de sonde sur le chantier

Ils étaient venus en voiture, à pied, en train, à vélo ou encore en rollers. Qui de la région, d'outre-Sarine, voire des pays voisins. «Ils», ce sont les visiteurs présents en ce week-end de portes ouvertes du chantier de l'arteplage de Neuchâtel. Quelques-uns d'entre eux livrent leurs impressions:
Jacqueline Jacot, de Pully: «J'étais déjà favorable à l'Expo avant ces portes ouvertes. J'ai vu l'exposition nationale de Lausanne. Ce qui me frappe, ce sont les dimensions du site. Il est bien plus grand qu'à la télévision, cet arteplage.»
Denis Demange, de Neuchâtel: «On pressent que quelque

chose de grand est en train de naître. Il faut dire que j'étais déjà à 200% pour l'Expo avant de venir visiter le chantier. J'ai l'espoir que le concret retourne les gens qui sont négatifs.»
Béat Hug, de Colombier: «Je reste dans le flou quant à savoir ce qui va être réalisé. Honnêtement, je n'ai pas recueilli beaucoup d'informations nouvelles en venant sur place.»
Daniel Milenkovic, 10 ans, d'Yverdon: «C'est bien, ici, mais il n'y a pas grand-chose. Il faut plus de jeux. L'année prochaine, j'aimerais une grosse surprise.»
Eugène Scherrer, de Colombier: «Je suis pour l'Expo de-

puis le début. Ces journées portes ouvertes sont une bonne idée car les gens formulent souvent le même reproche à l'entrée de l'Expo, à savoir que l'on n'en voit rien. Peut-être que si les responsables avaient encore attendu un peu pour montrer plus, cela aurait davantage d'impact sur le public. De toute façon, dans ce foutu pays, plus personne ne peut faire quelque chose sans éveiller immédiatement le soupçon.»
Julien Chanson, 15 ans, de Neuchâtel: «J'espère qu'on ne fait pas tout cela pour rien, que nos parents n'ont pas payé pour de la merde. Il faut que cela en vaille la peine, parce que là, c'est encore un peu vide.» /CAL

Grande fête, aussi, à la gare



«La gare est prête pour Expo.02», proclamait un slogan à l'entrée du hall de la gare de Neuchâtel, qui, une année avant l'ouverture d'Expo.02, proposait également des animations festives et colorées ce week-end (ici le mur de grimpe, une attraction particulièrement fréquentée par les plus jeunes). Passionnés de train, collectionneurs, curieux en tout genres, voyageur surpris par l'agitation et une multitude d'enfants ont ainsi pu découvrir quelques-unes des associations qui œuvrent pour le rayonnement des transports publics et de la région. PHOTO MARCHON

«Ce succès dépasse nos espoirs»

Après un démarrage en lenteur, les journées portes ouvertes d'Expo.02 ont rassemblé samedi et dimanche un total de 66.000 personnes sur les quatre arteplages. A un an de l'Expo, les organisateurs considèrent l'opération comme «un succès et un bon test». «Ce succès dépasse nos espoirs», indiquait hier soir Laurent Paoliello, porte-parole d'Expo.02. Les estimations font état de 24.000 visiteurs samedi et 42.000 hier. Lors de cette seconde journée, 15.000 curieux ont foulé l'arteplage de Bienne, tandis qu'on en dénombrait 11.000 à Neuchâtel, 8500 à Morat et 7500 à Yverdon-les-Bains. Sur les deux jours, le nombre de visiteurs a ainsi atteint la fréquentation attendue en moyenne sur une journée d'expo (60.000 entrées). Mais il ne s'agit encore que d'un chantier, rappelle Laurent Paoliello. Selon lui, l'affluence prouve l'intérêt que la population porte à la manifestation.

lement venus en nombre, et pas uniquement des cantons limitrophes.

Enseignements précieux

Les portes ouvertes ont fait office d'«étape décisive» pour l'Expo, qui a «quitté le monde virtuel pour entrer dans le monde réel», poursuit le porte-parole. Cette première rencontre avec le public a en outre permis aux organisateurs de «tirer des enseignements précieux» pour l'Expo, qui s'ouvrira dans un an. Ainsi, à propos des problèmes de signalétique rencontrés samedi à Yverdon et dans une moindre mesure à Neuchâtel, le tir a été rectifié par la pose de panneaux supplémentaires. Et sur les sites, certains parcours ou voies d'accès seront réadaptés, notamment en fonction des personnes âgées. Les gens ont massivement joué le jeu en empruntant les transports publics, précisait le porte-parole. Par ailleurs, les Suisses alémaniques sont éga-

Beaucoup de questions

L'ambiance a différé d'un arteplage à l'autre: l'atmosphère était festive à Neuchâtel et à Bienne, plus «sereine» à Yverdon, où le public était plus clairsemé en raison de l'étendue du site. Les gens ont pu se rendre compte de l'ampleur et de la complexité des chantiers. Aux 300 collaborateurs de l'Expo présents sur les sites, ils ont souvent posé des questions sur des aspects très techniques des aménagements, a encore expliqué Laurent Paoliello. Les présentations et brochures sur les «events» ont connu du succès, tout comme les autocollants «I love Expo.02». Beaucoup de personnes se sont enfin renseignées sur la location des billets ou encore sur les possibilités de travailler pour l'Expo. /ats

Une fête sans nuage à Courtelary

Manifestation ■ *Marché artisanal, école des fans, orchestre country et planeurs anciens ont attiré la grande foule dans un village qui a retrouvé son esprit d'antan. Les organisateurs sont comblés*

Par
Olivier Odiet

Les superlatifs manquent au moment de décrire la fête du village de Courtelary, qui a connu un formidable succès populaire. Emmené par le dévoué Otto Borruat, le comité d'organisation s'est montré un brin audacieux en introduisant une toute nouvelle formule. A l'heure du bilan, c'est un sentiment de satisfaction générale qui ressort des discussions. On se souviendra longtemps de la cuvée 2001. «Nous voulions faire la fête à la vie, à l'amitié et tout s'est déroulé selon nos prévisions», indique Otto Borruat. Je suis un prési-

dent comblé et fatigué. Les moments forts de ces festivités? L'école des fans du samedi après-midi animé par Edgar Charles et son acolyte Beat a dégagé beaucoup d'émotion. Le concert de Paul McBonvin a lui aussi attiré la grande foule. C'est un ambassadeur de la musique country et son spectacle laissera un souvenir impérissable au public. Dix-sept exposants ont participé au marché de l'artisanat, samedi, sur la place du collège. Cette opération n'a certes pas «cartonné» d'un point de vue strictement commercial, mais le public a apprécié de découvrir des métiers d'antan comme la poterie, la fabrication de pain au feu de bois, la pyrogravure et la sculpture sur

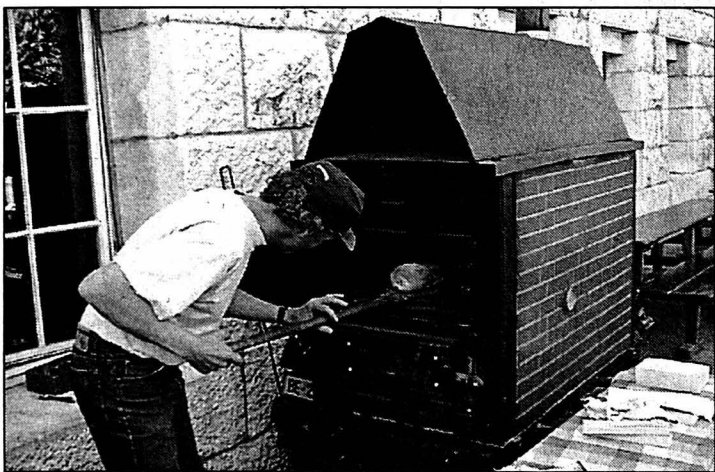
bois, par exemple. Au chapitre de l'animation, on précisera que la soirée familière très conviviale de vendredi avec Edgar Charles à la halle de gymnastique fut couronnée de succès. Au même titre que la disco animée par Paroxysm System, organisé dans le même temps sous une tente érigée à cet effet.

Formule d'avenir?

Compte tenu du succès obtenu par la nouvelle formule instaurée à la fête de Courtelary ce week-end, il semble évident que le comité d'organisation, formé de cinq personnes, va renouveler l'expérience lors de la prochaine édition. Otto Borruat n'est pas aussi catégorique: «On se réunira le 15 août avec l'Union des sociétés locales pour dresser le bilan et c'est à ce moment-là seulement qu'une décision sera prise. Je pense qu'un bastringue de cette importance doit s'organiser tous les deux ans. C'est le rythme idéal. Environ 120 personnes ont apporté leur pierre à l'édifice, ce qui représente 400 heures de fonction. Notre budget s'élevait à 14.000 francs et, de prime abord, on ne devrait pas rencontrer de soucis financiers. Mais pour l'heure, je ne suis pas très chaud à l'idée de m'investir dans l'organisation de la prochaine fête du village car c'est une tâche particulièrement lourde.» /OOD



Très appréciée du public, la rencontre de planeurs anciens constituait une grande première pour l'aérodrome de Courtelary. PHOTO GALLEY



Le marché artisanal, sur la place du Collège - ici la fabrication de pain au feu de bois -, a attiré la foule. PHOTO ODIET

Un régal pour les yeux!

Organisée à l'aérodrome de Courtelary, dans le cadre de la fête du village, la rencontre de planeurs anciens a fait un véritable tabac. La parole à Martin Knup, moniteur-chef au Groupe de vol à voile de Courtelary (GVVC): «Le public s'est déplacé par centaines à ce rendez-

vous qui fut un succès sur toute la ligne. Notre grande chance, c'est évidemment les conditions météorologiques très favorables, vendredi matin excepté. C'est très rare de pouvoir assister à ce genre de spectacles en Suisse romande. Sincèrement, on ne pouvait pas rêver mieux pour cette grande première à l'aérodrome de Courtelary.»

Durant trois jours, une trentaine de planeurs anciens ont survolé la région. Un vrai régal pour les yeux. On connaît même certains nostalgiques qui n'ont pu retenir leurs larmes en voyant ces superbes planeurs, pour la plupart d'origine suisse ou allemande. /ood

TAVANNES

Fête réussie à La Pimpinière

Vendredi, La Pimpinière a fêté ses vingt printemps, en toute simplicité, à Tavannes. «Au début, on comptait trois responsables pour cinq travailleurs. Aujourd'hui, ce rapport a passé à 110 responsables pour 1000 travailleurs. C'est dire tout le chemin parcouru», a précisé Jacques Adam, président de cette fondation, destinée à des adultes handicapés mentaux. Durant son allocution, il a également souligné que La Pimpinière, critique et ouverte, devait rester dynamique.

S'engager sans limite

Le maire de Tavannes, René Eicher, estime qu'il faut s'engager sans limite pour maintenir une telle institution: «Notre responsabilité mentale est en cause!», a-t-il notamment déclaré. La partie officielle s'est poursuivie en musique avec le quatuor Clarinetcontrast, de Tramelan. Représentante de la Santé publique bernoise (SAP), Annette Gfeller a expliqué qu'il était toujours plus difficile de trouver des institutions capables et désireuses de s'occuper de personnes lourdement handicapées: «Nous exprimons ainsi notre reconnaissance envers celles et ceux qui œuvrent à La Pimpinière». Un apéritif a été servi aux participants après la partie officielle. L'orchestre Zmoos, de Sonvilier, a mené le bal de cette fête d'été, qui a connu un joli succès populaire. /réd

Quand folklore et chant riment avec noces d'or

Saint-Imier ■ *Week-end animé et varié à souhait pour les 50 ans du Jodler club Berna*

Passé maître dans l'art d'entretenir les bonnes vieilles traditions, le Jodler club Berna se porte à merveille. La recette choisie pour marquer les festivités du 50e anniversaire a fait l'unanimité, ce week-end, à la salle de spectacles de Saint-Imier. Les festivités ont pris leur envol, samedi, avec la présence du Jodler club Tramelan, l'ensemble familial Oesch, de Schwarzenegg, et le jubilaire. Ce rendez-vous folklorique s'est poursuivi hier avec la rencontre jurassienne des jodleurs.

Vent de fraîcheur

Samedi, la soirée du 50e anniversaire n'est jamais tombée dans la monotonie. En effet, les organisateurs ont pris soin de varier le programme en engageant notamment l'orchestre folklorique alémanique Oesch, qui réunit trois générations. Le public a littéralement craqué pour les trois jeunes membres (deux garçons, une fille) du groupe, qui se produisent sur scène avec aisance, enthousiasme et talent. Quant aux prestations du Jodler club Tramelan et du Jodler club Berna, elles furent simplement parfaites. Dans le courant de la soirée, Esther Zryd a été nommée membre d'honneur. D'autre part, un hommage émouvant a été rendu aux membres fondateurs de la société. /OOD



Le Jodler club Berna a dignement célébré son demi-siècle d'existence. PHOTO ODIET



L'ensemble familial Oesch s'est vu réserver une extraordinaire ovation par le public imérien. PHOTO ODIET

ENBREF

SAINT-IMIER ■ Récolte des appareils électriques. Le Service des travaux publics de Saint-Imier rappelle qu'il organise un ramassage des appareils électriques, sans aucun frais, mercredi 30 mai, dès 7h30, au sud du dépôt des Noyes. Cette collecte s'adresse uniquement aux habitants de Saint-Imier. /comm

LA NEUVEVILLE ■ Elèves en audition. Mercredi, à la salle Les Epancheurs de La Neuveville, à 19h, une dizaine d'élèves fréquentant les cours de l'école de musique du Jura bernois (EMJB) se produiront en audition. L'entrée est libre. Une collecte sera organisée en faveur du fonds de bourse. /comm

COURTELARY ■ Confiance aux instances supérieures. Le Conseil municipal de Courtelary a pris la décision de ne pas se prononcer individuellement sur le plan directeur cantonal, étant donné qu'il fait entièrement confiance aux prises de position qui seront émises par les instances supérieures, à savoir la Conférence des maires et le Conseil régional. /comm

IMPÔTS ■ Les premières tranches arrivent. Dans quelques jours, près de 460.000 contribuables bernois recevront leur première tranche d'impôt 2001. Pour la première fois cette année, et comme les cantons voisins, l'Intendance bernoise des impôts n'imputera pas l'avoir d'impôt anticipé 1999/2000 sur les tranches. /réd-oid

LA RÉGION PRATIQUE

URGENCES

■ Police: 117.
■ Ambulance et urgences sanitaires: 144.
■ Feu: 118.
■ Médecins de garde: de La Ferrière à Villeret, tél. 079 240 55 45; de Courtelary à Péry, tél. 941 37 37; Tramelan, tél. 493 55 55.
■ Pharmacies de service: Saint-Imier, le 111 renseigne; Tramelan, pharmacie von der Weid, 487 40 30, jusqu'au 25 mai. La Neuveville, pharmacie du Landeron, 752 35 34, jusqu'au 23 mai.
■ Planning familial: tél. 942 24 55.

BIBLIOTHÈQUES

■ Saint-Imier: bibliothèque régionale, section jeunes: me/ve 15-18h; section adultes, me 15-18h, je 16-19h, ve 9-10h/15-18h. Sonvilier: lu 17h30-19h30, me 16-18h. Renan: lu 17h30-19h, ma/je 15h30-17h.

Villeret: lu 18h30-19h30, ma 15-16h, je 17h45-19h. Cormoret: ma 17h30-19h, je 17-18h. Courtelary: lu/me 9h30-10h30, ma 19-20h, je 15-16h. Tramelan: bibliothèque communale, lu 17-19h. La Neuveville: lu-je 16-18h, sa 9-11h.
■ Mémoire d'ici: Saint-Imier, Place du Marché 5, lu/jeu 14-18h ou sur rendez-vous au tél. 941 55 55.

MÉDIATHÈQUE

■ Tramelan: CIP, lu/me 14-20h, ma/je 14-18h, ve et veilles de jours fériés 14-17h.

LUDOTHÈQUES

■ Saint-Imier: me/ve 15-18h. Tramelan: je 16-17h30. La Neuveville: ma/je 16-18h, sa 9h30-11h30.

PISCINES

■ Saint-Imier: bassin de natation: lu/ma/je 18-21h, me 16h30-19h15, sa 9-11h.

A Goumois, le suspense a pris fin

Sauvetage ■ Les huit jeunes spéléologues zurichoïses, cinq hommes et trois femmes, sont sortis de la grotte du Bief Paroux samedi soir. Ils ont déjà quitté hier l'hôpital de Delémont pour rentrer chez eux

Par
Daniel Droz

Le suspense a finalement pris fin et c'est tant mieux. Ils sont sortis du «trou» samedi soir, peu avant 20h30. Les huit spéléologues – cinq hommes et trois femmes – bloqués dans la grotte du Bief Paroux sont remontés à la surface à peine mouillés. Ils avaient trouvé refuge dans une niche sèche, à environ 75 mètres de l'entrée de la grotte. Ce sont plus de 72 heures qu'ils ont passées dans leur «prison». Leurs familles étaient pré-

sentes. Joie et soulagement ont prévalu à Goumois. Réchauffés et massés, les sept étudiants et leur guide ont été conduits en ambulance à l'hôpital de Delémont. Ils en sont ressortis hier. Ils ne souffrent que de problèmes mineurs, telles des plaies et des écorchures ainsi que d'un «état de fatigue important», a précisé le médecin chef Alain Kocher, cité par l'ATS. Seulement vingt minutes ont été nécessaires aux jeunes gens pour sortir de la grotte. Il a d'abord fallu dynamiter un rocher qui freinait l'écoulement de l'eau. Auparavant,

la journée de samedi a paru bien longue. Alors que le matin le niveau de l'eau s'abaissait de 15 centimètres par heure, l'écoulement n'atteignait plus que 4 centimètres dans l'après-midi. Tous s'attendaient à devoir passer une nouvelle nuit d'attente. Heureusement, il n'en a rien été. Les secours avaient amené des couvertures, de la lumière, des vivres et une tente chauffée. Un moment interrompu, le contact avec les huit personnes a pu être rétabli. Une ligne de téléphone a été installée. Les

jeunes ont parlé avec leurs parents.

Merci aux sauveteurs

Plusieurs médecins se sont relayés pour soutenir moralement les «prisonniers». La guide a aussi servi de catalyseur de bonne humeur. «Ils ont pu compter sur son dynamisme pour garder le moral, a souligné un sauveteur. Elle n'a pas arrêté de divertir les sept étudiants.»

Le préfet du Doubs, Alain Géhin, pour sa part, a mis

en exergue «la combinaison de tous les moyens mis en œuvre qui ont permis ce dénouement rapide».

Tout est bien qui finit bien. Goumois a retrouvé un peu de sérénité hier. Après trois jours de déferlement médiatique (voir encadré), les médias ont rangé antennes et câbles alors que les secouristes pouvaient goûter un repos bien mérité. Ce sont plus de 250 personnes qui ont participé aux secours. Parmi elles, nous dénombrons plus

d'une centaine de spéléologues.

C'est la troisième fois que la grotte de Goumois est inondée cette année, a indiqué le maire de la localité française, Jeanne-Marie Taillard, à l'ATS. En temps normal, elle ne l'est qu'une fois. Les abondantes pluies de ce début d'année ne sont certainement pas étrangères à cette situation. En effet, les pluies de mars ont été 400% plus nombreuses que l'an dernier. /DAD

Les médias n'ont rien manqué

Depuis jeudi, le village de Goumois a subi une déferlante inhabituelle. Les médias ont débarqué en grand nombre dans la localité. Les antennes paraboliques ont poussé comme des champignons. Pas une chaîne de télévision française ne manquait à l'appel. Les radios – France Info en tête – étaient également à l'affût de la moindre déclaration. Le plus petit frémissement. «Il faut intervenir environ toutes les demi-heures», précisait un journa-

liste de la chaîne d'information en continu.

Les Allemands étaient aussi présents en force. Samedi, à 17h30, un reporter et la caméra de SAT1 se tenaient devant l'église pour intervenir en direct dans le téléjournal de la station privée d'outre-Rhin. «Les opérations sont suivies minute par minute, heure par heure», expliquait un confrère germanique. Les innombrables cohues n'ont pas manqué de faire «monter les tours» à certains journalistes.

Mais ceux qui n'ont pas chômé, ce sont aussi les employés des restaurants. Terrasses et salles ont été prises d'assaut par des «affamés» et «assoiffés» qui trompaient une longue attente en se restaurant. Vu le beau temps qui régnait samedi sur le petit village des bords du Doubs, c'est une bonne publicité qui a été faite sur les ondes hertziennes. Un déferlement d'images a inondé l'Europe. Heureusement, le drame a été évité de justesse. /dad



Soulagement à Goumois, les huit jeunes gens sont sortis sains et saufs de la grotte du Bief Paroux.

PHOTO KEYSTONE

ACCORDÉON

Musiciens médaillés

Plus de 220 concurrents ont pris part, samedi et hier, à la Médaille romande de l'accordéon, dans le village d'Alle, en présence d'un nombreux public. Reflets d'Ajoie, société organisatrice, avait aussi su attirer des participants de France voisine.

Les classements ont été établis par un jury comprenant des professionnels de l'accordéon et un invité régional. Tous ont relevé l'excellence facture des concurrents et la grande qualité des vainqueurs dans les différentes catégories. Cette compétition s'est terminée par un concert donné par l'ensemble de l'Arma (Association romande des musiciens accordéonistes). Cet ensemble fera cet été une tournée au Canada, il se produira notamment à l'occasion du 1er Août. /vig

ÉNERGIES PROPRES

Des taxes à revoir

Dans une question écrite, le député Serge Vifian, PLR, rappelle que l'Etat encourage les investissements dans le domaine de l'énergie par l'octroi d'aides financières diverses. Or, les particuliers qui utilisent de pompes à chaleur doivent acquitter une taxe. Même modeste, cette taxe paraît ambiguë, puisqu'elle décourage les citoyens de recourir à des énergies inépuisables.

C'est pourquoi le député demande au Gouvernement si tous les prélèvements par les particuliers d'eau dans le sol sont taxés, si tous les prélèvements de chaleur dans les eaux publiques sont aussi tous taxés et si la construction de puits privés pour le prélèvement d'eau ou de chaleur peut être subventionnée et, dans l'affirmative, à quelles conditions? /vig

Ne pas démanteler l'hôpital ajoulot

Radicaux ■ Sauvegarder la force économique régionale

Avant que le projet gouvernemental de planification hospitalière ne soit connu, le Parti libéral-radical du district de Porrentruy fait savoir qu'il n'est pas question de démanteler les prestations offertes par l'hôpital de Porrentruy.

Les économies qui devraient découler de la création d'un seul hôpital de soins aigus dans le canton (à Delémont) «sont lilliputiennes et n'auront aucun impact sur le montant des primes d'assurance maladie». Le secrétaire des caisses-maladie l'a admis devant son comité. Il ne faut pas, comme le ministre de la santé Claude Hêche, être obnubilé par la compression des dépenses et

négliger l'impact socioéconomique d'un hôpital de district. Celui de Porrentruy verse 38 millions de salaires, fait de multiples achats et des travaux confiés à des entreprises régionales.

Sur le plan médical, le Dr Nicolas Moser relève que le plan du Gouvernement conduira à une dégradation des conditions de travail. Les personnes âgées ou faibles seront les premières à souffrir de l'absence d'un hôpital de soins dans le district. Des motifs économiques, mais aussi de sécurité des soins, exigent que soient maintenus, à Porrentruy, un service de soins intensifs permanent et une maternité. /vig

AÉRODROME

Assemblée ordinaire

La société coopérative de l'Aérodrome du Jura, à Bressaucourt, a tenu son assemblée annuelle, samedi, à Miécourt, sous la présidence de Jean-Jacques Perret. En plus de l'adoption des comptes 2000, elle a enregistré avec satisfaction le résultat positif du vote communal de Bressaucourt. Le capital est proche de 1,25 million de francs dont 350.000 fr. sont versés à ce jour. Les parts sont réparties à raison de 55% de Jurassiens, 15% de Bâlois, 11% de Romands et le solde de Suisses, y compris un sociétaire domicilié au Liechtenstein.

La coopérative affine l'étude d'impact exigée pour le projet de Bressaucourt et présentera cet été une demande de concession et de construction à l'Office fédéral de l'aviation civile. /vig

THÉÂTRE

Un prix de la Farb en 2001

Avec l'appui de la fondation Anne et Robert Bloch (Farb), la Commission jurassienne d'encouragement des lettres rappelle que le Prix de la Farb 2001, doté de 5000 francs, est un encouragement à la création littéraire et s'adresse aux jeunes et moins jeunes. Il leur donne une chance de se faire connaître. Les candidats doivent être originaires du canton du Jura ou y être domiciliés depuis trois ans. Ce prix est consacré au «genre théâtral». Les intéressés peuvent demander le règlement du concours à l'Office du patrimoine historique, Porrentruy, tél. 465 74 00. Le président de la commission d'encouragement des lettres, Georges Maeder, renseigne aussi au 422 86 37. Les textes, signés d'un pseudonyme, doivent parvenir avant le 31 juillet prochain. /vig

RÉGION PRATIQUE

URGENCES

- Ambulances de Saignelégier: 144 ou 952 12 12.
 - Médecins: en cas d'absence du médecin habituel, téléphoner à l'hôpital Saint-Joseph à Saignelégier, 952 12 12.
 - Pharmacie des Franches-Montagnes: service de garde, 951 12 03 et 951 12 01 pour tout renseignement.
 - Dépannages Centrale, 955 14 12.
- CENTRE DE LOISIRS**
- Piscine: lu 13h30-21h, ma-ve 10-21h, sa/di 10-20h. Rens. au 951 24 74.

PORRENTUAY ■ Inauguration du tunnel du Banné. C'est mercredi qu'aura lieu la cérémonie d'inauguration du tunnel d'évitement de Porrentruy, à l'ouest de la localité, au lieu dit «L'Oiseleur».

Cette réalisation, soit le percement de deux tubes routiers parallèles, s'est déroulée dans des conditions optimales qui ont permis de raccourcir les délais prévus. Les tunnels ne seront toutefois pas encore ouverts à la circulation. /vig

CÉNACLE ■ Succès de la fête. La fête qui a marqué hier le Cénacle, aux Genevez, a connu un beau succès. Les sœurs de la communauté ont accueilli les visiteurs, de 10h à 17h, leur faisant découvrir en divers ateliers les activités et la mission remplie par le Cénacle, dans le Jura, mais aussi en France et dans le monde. Favorisé par un temps idéal, le pique-nique canadien a connu aussi le succès. C'est le vicaire épiscopal, l'abbé Pierre Rebetz, qui a célébré la messe

EN BREF

dominicale en milieu d'après-midi. /vig

COURGENAY ■ Caissier désigné. Le Conseil communal de Courgenay a fait son choix parmi les dix-huit candidats au poste de caissier communal, en remplacement du titulaire qui fait l'objet d'une procédure pénale. Le conseil, monocolore, a désigné un jeune homme de 25 ans, Raphaël Schneider, célibataire, fils d'un ancien maire de la localité, qui a été préféré en fin d'examen à deux candidats pères de famille. /vig

FORMATION ■ Pour les élus delémontains. La ville de Delémont a mis sur pied, samedi, une journée de formation réservée aux élus du Conseil de ville (législatif). Le programme comportait un examen de l'organigramme communal, de l'organisation, des règlements, du fonctionnement de l'exécutif et du législatif, le budget et les comptes, puis la visite des locaux administratifs. /vig

AFGHANISTAN ■ La situation des femmes. A l'occasion de

la prochaine assemblée générale annuelle de l'Association des demandeurs d'asile (Ajada), qui se tiendra le 7 juin à Glovelier, la partie statutaire sera suivie d'un exposé sur la situation des femmes en Afghanistan. Il sera présenté par Switlana Samandary, ancienne demandeuse d'asile. C'est la première fois que l'Ajada profite de son assemblée annuelle pour traiter un thème qui touche indirectement ses activités. /vig

Adecco

www.adecco.ch

132-094912

Nous cherchons pour des sociétés de la région des:

- **MÉCANICIENS PROGRAMMEURS-RÉGLEURS CNC FRAISEUSES ET TOURS**
- **OPÉRATEURS CNC RÉGLAGE DE PARAMÈTRES ET USINAGE**
- **TOURNEURS SUR TOURS CONVENTIONNELS ET CNC**
- **FRAISEURS FRAISAGE SUR MACHINES CONVENTIONNELLES**
- **POINTEURS TRAVAIL SUR POINTEUSES CONVENTIONNELLES**
- **MÉCANICIEN DE PRÉCISION POUR LA FABRICATION DE PROTOTYPES DE DIVERS PRODUITS**
- **MONTEUSES DE BOÎTES DE MONTRES**
- **OUVRIÈRES EN HORLOGERIE**
- **POSEUSE DE TRITIUM**

Pour tous renseignements au sujet de ces emplois, appelez le 910.53.83 et demandez **Antonio Martínez** ou **Patrice J. Blaser**

Av. Léopold-Robert 36

2300 La Chaux-de-Fonds, Tél. 032/910 53 83

E-Mail: lachauxdefonds@adeco.ch

un nouveau monde pour l'emploi

Postes fixes et temporaires

Vos lignes de contact



LES TRANSPORTS RÉGIONAUX NEUCHÂTELOIS mettent au concours plusieurs postes de:

CONDUCTEURS (TRICES)

Vos tâches:

- conduite d'autobus / trolleybus
- vente de titres de transport et information clientèle
- relations commerciales

Votre profil:

- nationalité suisse ou permis C
- une personnalité dynamique, responsable et courtoise
- sens des relations humaines
- en possession d'un permis poids lourds avec expérience
- domicile à La Chaux-de-Fonds, Val-de-Ruz ou Val-de-Travers (selon le lieu de service)

Nous vous offrons:

- un travail intéressant et varié au sein d'une petite équipe motivée et dynamique
- une formation complémentaire
- des prestations sociales avancées et modernes

Lieu de service:

- La Chaux-de-Fonds, Val-de-Ruz ou Val-de-Travers

Date d'entrée:

- de suite ou à convenir

Votre candidature, accompagnée d'un dossier complet, et/ou le formulaire de demande d'emploi disponible à l'adresse ci-dessous, sont à envoyer à:

TRN SA • TC SA
Gestion du personnel
Allée des Défricheurs 3
CP 1429 • 2301 La Chaux-de-Fonds

Tél. 032/924 24 24
Site: www.trn.ch

132-094808/010

ma réussite? j'y travaille chaque jour.

Importance de la pratique, enrichissement au contact d'enseignants issus de l'Entreprise, étudiants orientés selon leur développement personnel: la HES-SO répond à vos exigences. Destinée aux titulaires d'une maturité professionnelle, d'une maturité gymnasiale complétée par une année de pratique ou d'un CFC avec examen d'admission, elle propose des études de niveau universitaire dans trois domaines - Sciences de l'ingénieur, Economie et services, Arts appliqués. Les écoles de la HES-SO, associées en un réseau solide et performant, affinent votre vocation et vous dotent d'un diplôme largement reconnu. De quoi prétendre à la réussite, non? Pour plus d'informations, retrouvez-nous sous www.hes-so.ch

Hes·SO
Haute Ecole Spécialisée
de Suisse Occidentale

la
vocation
avant
tout.

Economie et services:

Haute école de gestion de Fribourg, Haute école de gestion de Genève, Haute école de gestion de Neuchâtel, Haute école valaisanne, Haute école de gestion du canton de Vaud, Ecole hôtelière de Lausanne.

METALOR®Metalor technologies SA
Watch Division

Le Groupe METALOR, dont le siège social se trouve à Neuchâtel, est actif dans le domaine des métaux précieux et des matériaux avancés.

Nous sommes fournisseurs de diverses industries à la pointe de la technologie électronique, médicale, dentaire et horlogère.

Présents sur 3 continents, nous employons plus de 1400 personnes. Nous recherchons la performance et travaillons dans un esprit d'ouverture et de transparence.

Nous recherchons de suite pour notre Division Horlogerie à Neuchâtel :

Employés d'atelier étirage

- Etirage de profils
- Vous avez entre 30 et 45 ans
- Vous faites preuve de motivation et de souplesse
- Vous êtes soigneux et précis dans votre travail
- Vous possédez éventuellement un CFC technique ainsi qu'une expérience dans une branche technique

Nous vous proposons des prestations sociales modernes dans une société en pleine évolution.

Entrée en service souhaitée : de suite ou à convenir

Nous nous réjouissons de recevoir votre offre **jusqu'au 15.06.2001** accompagnée des documents usuels (lettre de motivation, CV, certificats de travail, diplômes) adressée à Monsieur R. Matthey à l'adresse suivante :

METALOR TECHNOLOGIES SAAvenue du Vignoble
CH-2009 NeuchâtelTél. ++41 (0)32 / 720 61 11
Fax ++41 (0)32 / 720 66 23www.metalor.com
roger.matthey@metalor.ch

028-309422/210

Police secours 117

ck
Watch Co. Ltd

Souhaitez-vous contribuer au succès d'une marque internationale qui allie au style pur et contemporain la tradition horlogère helvétique? Vous êtes peut-être la personne que nous recherchons pour occuper très prochainement au sein de notre équipe jeune et dynamique la fonction de

PURCHASING COORDINATOR

Vos tâches principales comprendront la gestion des commandes de fournitures de montres pour la production et le service après-vente, la confirmation de ces commandes dans le système SAP, l'entretien de la base de données SAP (articles, nomenclatures), le suivi des délais de livraison et des importations avec les transitaires, ainsi que le contrôle des certificats d'origine. Dans le cadre de cette fonction, vous serez en contact direct avec nos fournisseurs en Europe et en Asie.

Vous possédez une formation commerciale et êtes au bénéfice de quelques années d'expérience dans une organisation internationale, au sein d'un département logistique, idéalement dans le secteur horloger. Vous parlez l'anglais (et éventuellement l'allemand) et

maîtrisez les logiciels informatiques courants (SAP un grand atout).

Si vous possédez en outre une certaine rigueur, êtes organisé(e), pragmatique et flexible et si vous savez faire preuve d'initiative et d'aisance relationnelle, n'hésitez pas à nous faire parvenir votre dossier de candidature.

ck Watch Co. Ltd

à l'att. de Mme F. Wyss
rue du Viaduc 30, case postale
2501 Bienne
Tél. 032 343 67 87, Fax 032 343 65 17
fabienne.wyss@swatchgroup.com

A COMPANY OF THE **SWATCH GROUP**

06-3385-02/4/4

Le mouvement, c'est la vie!

Aérobic ■ Dispensée avec la bénédiction des caisses-maladie, soft ou un peu plus rythmée, la discipline s'adresse à tous, seniors et messieurs compris

Par
Sonia Graf

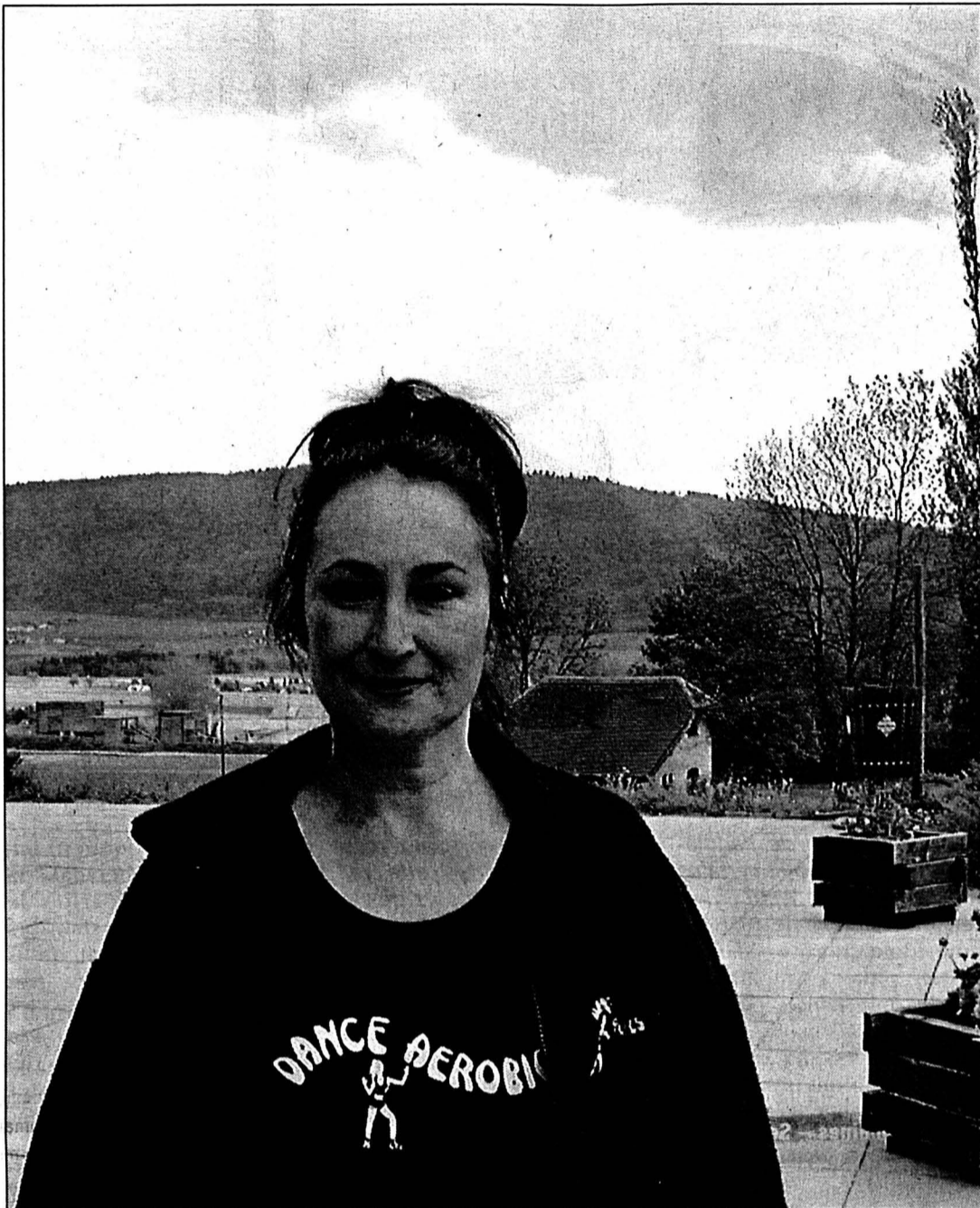
Le mouvement, c'est la vie. Pour ce qui concerne les seniors, la grande fête du sport qui leur a été consacrée à Berne, le 23 avril dernier, l'a largement prouvé. Sans concurrencer les programmes de Pro Senectute ou ceux d'autres centres cultivant le mouvement pour un bien-être global, la danse aérobic et, en version adoucie, la mélodie fit, sont dispensées sur l'ensemble du Littoral, de salle de gymnastique en salle de paroisse. Dans le Val-de-Travers, un cours devrait s'ouvrir à l'automne. Rien de semblable encore dans les Montagnes, mais «si une personne se décidait à se former comme monitrice, un cours au moins pourrait démarrer», suggère Asmie Günther, coordinatrice cantonale.

Asmie Günther, à qui sont destinés vos cours?

A toute personne souhaitant rester en forme, sans limite d'âge, les messieurs compris. Le bien-être que procure le mouvement est bon tant pour le physique que pour le psychique et j'observe que certaines personnes en profitent pour, ensuite, partager un repas. L'échange est donc complet, le travail également. Dans une atmosphère qui n'est pas comparable à celle d'un fitness, où chacun regarde et critique l'autre. Dans mes cours et ceux de mes collègues monitrices, toutes des professionnelles, chacun vient tel qu'il est et se sent à l'aise. Avec l'accord d'un groupe, j'ai même accepté une jeune personne handicapée dans un cours. Et, à mon grand plaisir et même si je n'étais pas préparée à cela, j'observe chez elle de réels progrès.

Comment se déroule une période?

Il faut savoir que l'aérobic est, au départ, de la danse. A la base, il y a toujours une chorégraphie et le programme change toutes les dix semaines. Il se déroule sur des musiques



Asmie Günther, Irlandaise installée à Neuchâtel depuis de nombreuses années, est parfaitement formée en danse aérobic, méthode Patricia Matthey. PHOTO S. GRAF

actuelles. On s'échauffe, chaque participant accomplit son travail selon ses possibilités, saute ou ne saute pas – en version soft, mélodie fit abolit totalement les sauts – puis vient le refroidissement et le stretching. Ainsi les muscles ont travaillé énergiquement et le corps s'est oxygéné. Même si tous les objectifs n'ont pas pu être atteints par chacun. La monitrice doit suivre attentivement les personnes, afin qu'aucune ne se fasse du mal, ce qui

peut arriver au sol en particulier. De plus, si quelqu'un me demande quels mouvements lui sont autorisés, après une hernie discale par exemple, je dois pouvoir lui répondre. La formation des monitrices les prépare à cela.

Combien de personnes touchez-vous?

Dans le bas du canton, plus d'une centaine, sachant que chaque cours regroupe une dizaine de personnes.

Depuis quand cette méthode est-elle pratiquée?

Depuis plus de vingt ans. Partie des Etats-Unis, elle a été importée en Suisse par Patricia Matthey, qui y a séjourné et l'a enseignée. Depuis qu'elle a ouvert son cours à Echandens, cela a eu un effet boule de neige. Des monitrices ont été formées et, aujourd'hui, des cours sont proposés dans toute la Suisse. Ce qui a nécessité une coordination avec des responsables dans chaque

Pratique

Si vous n'avez plus vingt ans, que la pratique d'activités physiques vous est devenue étrangère mais que vous souhaitez conserver toute votre mobilité, en bougeant en musique pour renforcer votre musculature et dans un souci de prévention de l'ostéoporose, vous pouvez essayer la danse aérobic ou, en version adoucie, la mélodie fit. De bonnes chaussures de gymnastique afin de ne pas glisser, un collant et un maillot constituent un équipement suffisant pour se mettre en piste. Au rythme qui convient à chacun et sans forcer, surtout au début, le plaisir étant l'un des ingrédients indispensables aux bienfaits de l'exercice. Contact: Asmie Günther, tél. 032 730 63 52. /sog

canton. Pour leur mise à jour, pour apprendre de nouveaux mouvements ou en supprimer d'autres, nous avons des séminaires trimestriels à Lausanne.

Vos cours ont-ils lieu tout au long de l'année?

Ils sont adaptés au rythme scolaire, pour des raisons de salles. Des salles qui ne sont en effet pas faciles à trouver et qui, souvent, affichent un prix de location trop onéreux pour des monitrices franchisées vendant leurs cours à des prix plus que concurrentiels. La fréquentation des cours ne doit en effet pas par trop peser sur un budget.

Quels sont les avis des assureurs, des médecins et de Pro Senectute?

Le groupement des caisses-maladie qualitor reconnaît nos cours et participe à leur coût. Du point de vue médical, nous n'avons pas de problème, et nous sommes en discussions avec Pro Senectute. /SOG

AUQUOTIDIEN

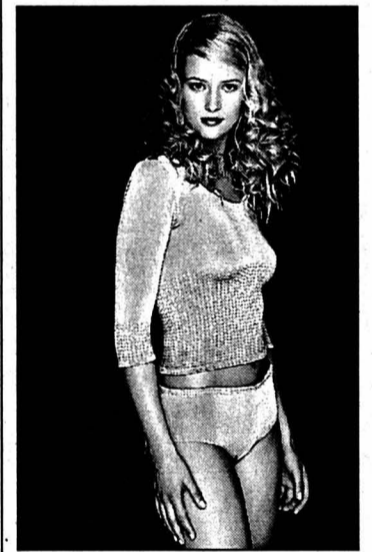


KIDS ■ Tout en couleurs. Motifs amusants, rayures et surtout couleurs vives, la nouvelle collection Smarties de Schiesser fera le bonheur des bébés et des kids. Pour que les juniors soient bien dans leurs vêtements, sous-vêtements et pyjamas, les tissus ont été choisis en fonction de leur confort. Multicolore et fonctionnelle, une collection pour bébés heureux. /sab

ONLINE ■ Le coin des gourmets. Sur www.meilleurduchef.com, un site perso fort alléchant, les gastronomes trouveront des cours de cuisine et des centaines de recettes, le plus souvent illustrées et parfois même en vidéo! De plus, le minois du chef est là pour veiller à la bonne marche des opérations. Une vraie mine d'or pour papilles exigeantes. /sab

MODE ■ Une note pastel.

En été 2001, chez Joop! Hosier, la mode passe à l'offensive. La palette des nouveaux coloris mode met principalement l'accent sur le corail, orange et turquoise, mais aussi aqua et nacre, en nuances pastel. Combiné avec des notes de couleurs plus audacieuses, les chaussettes fines, les socquettes et les sous-vêtements donnent le ton à la tendance de l'été. /sp-sab



LATV DU JOUR «Chapeau melon et bottes de cuir», lundi 21 mai, 20H15 TSR1

Coup de pied dans le chapeau

Cinéma ■ John Steed et Emma Peel reprennent du service, dans un film malheureusement décevant

Par
Yann Gessler

Après la chute de l'URSS, les espions soviétiques sont au placard. Et comme il faut bien trouver un ennemi aux soldats de Sa Gracieuse Majesté, on se tourne vers la météo. Il est vrai qu'il n'y a rien de plus énervant qu'un temps pourri... Sir August de Wynter (Sean Connery), un brillant météorologue, a quelque peu disjoncté. Il veut, en plus, devenir riche. De son cerveau malade naît alors une idée diabolique: détraquer le temps et vendre aux nations leur atmosphère. Sa pre-

mière cible: la Grande-Bretagne. Mais c'était sans compter John Steed (Ralph Fiennes) et Emma Peel (Uma Thurman), agents du très secret Ministère... Il fallait du courage et du talent pour s'attaquer à «Chapeau melon et bottes de cuir» («The Avengers» en version originale). Le réalisateur Jeremiah S. Chechik («Diabolique») s'y est cassé les dents, dans une version plus que décevante. Un générique pseudo-psychédélique veut nous rappeler l'époque hippie de la série. Et pour bien faire sixties, l'appareil d'Emma Peel est décoré pop art... On a connu des clin d'œil plus subtiles...

Le film est à mille lieues de la série originale, malgré le complet rayé, le parapluie et le fameux chapeau melon de John Steed. Un grand nom ou deux, pléthore d'explosions, des effets spéciaux à tout va... «Chapeau melon et bottes de cuir» est une pelote de grosses ficelles. Truffée, en plus, de scènes ridicules. La pire est sans aucun doute le moment où les conspirateurs se réunissent, autour de Sir August, déguisés en gros ours multicolores, façon Teddy Bear... Au niveau des personnages, il n'y a guère que Mère-Grand, fumeur invétéré à l'aspect repoussant, qui sort du lot. Le



Ralph Fiennes (John Steed), Uma Thurman (Emma Peel) et Sean Connery (Sir August de Wynter). PHOTO TSR

réalisateur a cru bon d'ajouter un personnage inexistant dans la série, Grand-Père, une femme atteinte de cécité. Cette sorte de clone négatif de Mère-Grand était tout à fait superflu. Le pauvre Ralph Fiennes est quant à lui loin d'avoir l'aisance de son prédécesseur Patrick McNee pour se glisser

dans la peau de John Steed. Même en se donnant beaucoup de mal... Plus grave, «The Avengers» cuvée 98 viole un tabou, brise une icône. John Steed et Emma Peel s'embrassent. On ne respecte décidément plus rien. Pas même les mythes... YGE-Le Nouvelliste

ZAPPING

REPORTAGE ■ Le Japon en camisole de force. Au Japon, le livre «Comment élever des génies» est un best-seller. Les enfants, et même les foetus, sont soumis à des stimulations ciblées pour obtenir un développement optimal du cerveau. Le système éducatif présente des similitudes avec l'art du bonsaï, qu'il faut tailler très vite pour obtenir la forme souhaitée. Un reportage de «La vie en face», à 21h25 sur TSR2. /yge

ENQUÊTE ■ Demain, l'Euro. Le 1er janvier 2002, l'euro devient la seule monnaie utilisée dans 12 pays de l'Union européenne. Comment cette monnaie unique va-t-elle affecter les Européens, consommateurs et chefs d'entreprise? L'équipe du magazine «Euro», à 13h15 et 18h15 sur Euronews, tentera de répondre à ces questions. /yge

«Utilisatrice, pas accro du Net»

Magali Messmer ■ *La Chaux-de-Fonnière médaillée de bronze du triathlon olympique de Sydney est une grande consommatrice de messagerie électronique*

Propos recueillis par
Eugenio D'Alessio

Médaillée de bronze du triathlon olympique de Sydney, en septembre dernier, Magali Messmer est entrée dans le cercle très fermé des championnes du sport helvétique. Au grand dam de ses admirateurs, la Chaux-de-Fonnière domiciliée à Bex (VD) a tourné la page de la haute compétition aussitôt décrochés ses lauriers australiens. Pour l'heure, la charmante triathlète a décidé de se consacrer à sa vie privée. Regard d'une sportive de pointe sur l'univers internet.

Magali Messmer, quel type d'utilisatrice êtes-vous?

Je ne suis pas une accro ou une dingue du Net. Je ne vais pas régulièrement sur la Toile. Mes incursions virtuelles concernent en priorité la quête d'informations, même si les processus de recherche me paraissent parfois un brin laborieux et longs. J'ai souvent utilisé le réseau pour l'organisation de voyages et je n'ai jamais eu à le regretter. Sur le plan logistique, tout s'est toujours passé à merveille.

Etes-vous une inconditionnelle de la messagerie électronique?

Absolument. Je suis une utilisatrice assidue de la messagerie électronique, notamment sur le plan professionnel. Les avantages de ce support sautent aux yeux: facilité de contact et gain de temps. Rédiger des mails est en effet moins fastidieux et moins compliqué qu'écrire des lettres. Enfin, la messagerie



Magali Messmer n'éprouve aucune inquiétude face au développement de la Toile.

PHOTO A-KEYSTONE

électronique est pour moi un excellent substitut du téléphone que je n'apprécie guère.

Dans votre préparation de sportive d'élite, avez-vous une fois ou l'autre utilisé Internet pour y glaner des conseils ou des informations?

Non, je n'ai jamais employé le Net dans cette perspective. Je crois que ce type d'utilisation est plutôt réservé à des sportifs amateurs en quête de renseignements généraux. Dans mon cas, j'ai toujours été suivie par un entraîneur professionnel qui appliquait des méthodes scientifiques très poussées. Nul besoin, dès lors, d'avoir recours à la Toile.

Que pensez-vous de l'adulation dont sont l'objet certains champions sur le Web?

Personnellement, je n'ai aucune idole sportive. Mais je trouve plutôt sympathique que les internautes puissent disposer d'informations et de photos sur les championnes ou les champions qu'ils admirent. Les jeunes – et c'est là un phénomène tout à fait compréhensible – sont friands de ces sites qui répondent à une réelle demande. D'ailleurs, il me paraît tout à fait logique que les plus grandes stars du sport aient leur fenêtre virtuelle. Quant à savoir si ces sites nous apprennent beaucoup sur les champions, c'est une autre histoire...

Vous-même, seriez-vous prête à ouvrir un site retraçant votre parcours de vie et votre carrière?

Ouvrir un site personnel de ma propre initiative serait un rien prétentieux. Mais, sans aucun doute, j'aurais mis un pied sur le Net si j'avais décidé de poursuivre ma carrière après Sydney. Un site Web permet, entre autres, de multiplier les contacts sans empiéter sur la vie privée.

De manière générale, j'estime que la création de sites centrés sur les sportifs est du ressort de ceux qui vendent le sport à haut niveau. Les fédérations et les sponsors, pour ne pas les nommer, doivent assumer ce rôle. Je

ne voudrais pas donner l'impression de cracher dans la soupe, mais j'ai parfois le sentiment que les sponsors utilisent mal l'argent qu'ils investissent. D'ailleurs, très souvent, une fois que les sportifs suisses accèdent à la notoriété, sponsors et fédérations ont tendance à rester les bras ballants.

Quels sentiments vous inspire l'avènement d'Internet?

Je n'éprouve aucune inquiétude face au média Internet, car je ne vis pas dans l'excès. Je ne serai donc jamais une accro de la Toile. Pour moi, le réseau reste un simple outil, un instrument de travail indispensable, à l'instar du natel./EDA

ENBREF

COMMERCE ÉLECTRONIQUE

■ **Bien noté par les Suisses.** Les consommateurs suisses jugent positivement le commerce électronique (e-commerce). Ils sont toujours plus nombreux à acheter sur Internet, mais ils n'ont pas encore pleinement confiance dans la sécurité de ces transactions. Près d'un quart de la population suisse a déjà acheté un produit sur Internet, essentiellement des livres et des disques. /ats

PSYCHOLOGIE

■ **Adresse: La Vouivre.** En tapant www.la-vouivre.ch, les intéressés découvriront le site d'une revue née des Cahiers romands de psychologie analytique et d'une rencontre d'analystes jungiens. Au rythme d'une par année, cette revue entend donner un écho aux travaux de Carl Gustav Jung (1875-1961). Ce qui ne l'empêche pas d'être interdisciplinaire, et de proposer désormais une réflexion large qui n'exclut pas des contributions littéraires. /sog

LITHOGRAPHIE

■ **Samuel Buri.** Jusqu'au 27 mai, la galerie Jonas, à Cortaillod, présente une sélection de lithographies de Samuel Buri, un des artistes suisses parmi les plus en vue, que d'aucuns ont rattaché au pop-art et d'autres au néo-expressionnisme. Formes et couleurs éclatent dans ses travaux sur papier. /sog

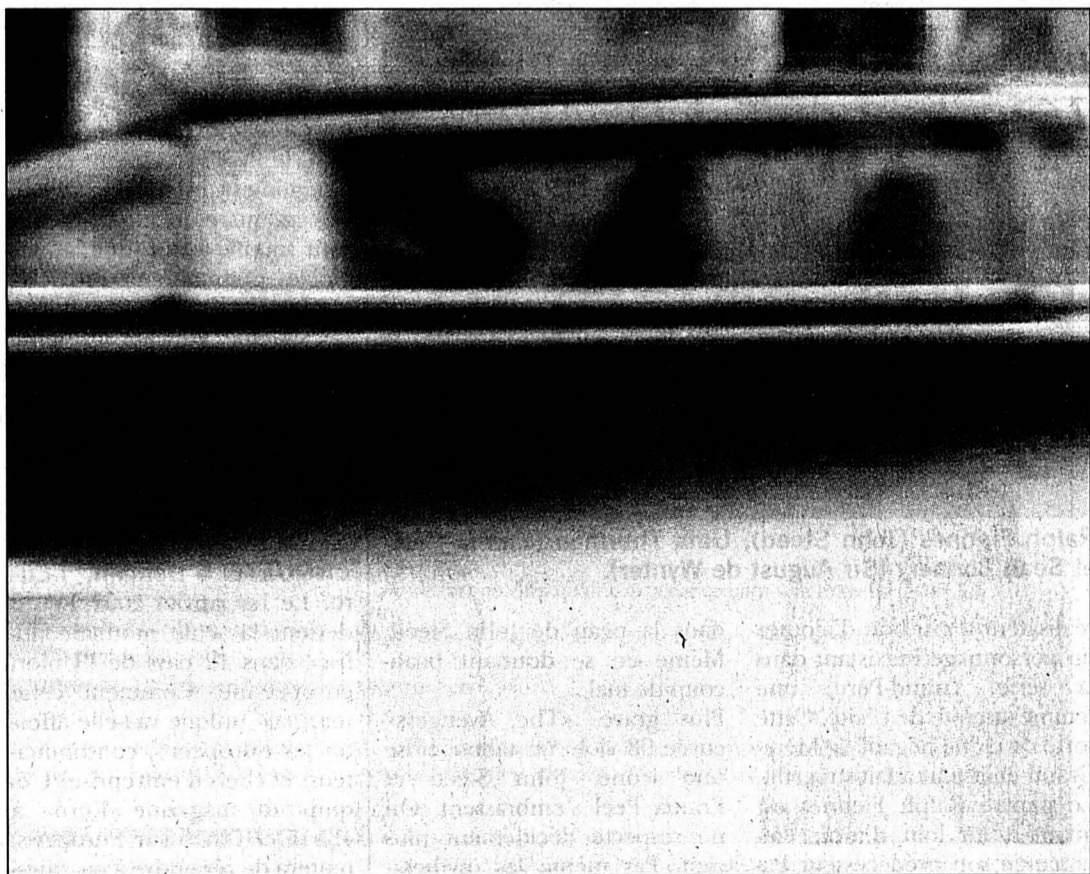
ENCHÈRES

■ **Tableaux, bijoux, vins à Neuchâtel.** L'hôtel Beau-Rivage, à Neuchâtel, sera le cadre d'intéressantes enchères de la maison Antica Auctions, samedi 26 mai à 18h. A l'encan: montres et bijoux, icônes russes, peinture moderne et contemporaine, russe en partie. Lundi sera réservé aux vins. /sog



Biennale internationale de Venise

Arts ■ *Sélectionnés par la Commission fédérale des beaux-arts, Urs Lüthi, Norbert Möslang et Andy Guhl représenteront la Suisse du 9 juin au 4 novembre prochains.*



Norbert Möslang/Andy Guhl, installation pour l'église San Staë à Venise.

PHOTO OFC

Sur proposition de la Commission fédérale des beaux-arts (CFBA), la Suisse sera officiellement représentée à la 49e Biennale internationale d'art de Venise par Urs Lüthi, Norbert Möslang et Andy Guhl.

L'Office fédéral de la culture (OFC) organisera la présentation des œuvres de Urs Lüthi sur le terrain de la manifestation, dans le pavillon suisse des Giardini, ainsi que l'exposition de Norbert Möslang et d'Andy Guhl dans l'église baroque de San Staë, élevée au bord du Canale Grande. Né à Lucerne, Urs Lüthi, 54 ans, est depuis 1994 professeur à l'Académie des arts de l'Université de Kassel. Il a acquis une importante notoriété dans le monde entier grâce à d'innombrables expositions individuelles dans des musées et galeries, en Suisse comme à l'étranger, et grâce aussi à de nombreuses monographies et catalogues. Les œuvres d'Urs Lüthi ont pour sujet le désir et

représentent le monde comme une promesse d'épanouissement personnel, d'exigence et d'accomplissement de bonheur, de liberté, de beauté, de santé, d'amour, de succès et de sécurité. Dans l'œuvre de Urs Lüthi, la séparation entre l'art et la vie n'est pas facile à déceler. Ainsi l'artiste amène le regard du spectateur à sa propre conscience. Nés à Saint-Gall et à Gossau en 1952, Norbert Möslang et Andy Guhl vivent et travaillent ensemble depuis 1972. Ils se sont fait connaître en Suisse et à l'étranger à travers de nombreuses expositions individuelles, d'actions ainsi que de projets liés à l'art dans la construction. Dans leur travail de création polyvalent, Norbert Möslang et Andy Guhl parviennent à briser les conventions des genres artistiques hérités du passé et à donner corps à une synthèse de l'objet, de l'espace et du son. Le spectateur ou l'auditeur est associé en tant que

partenaire à ce processus. Dans leurs installations, les deux artistes font confluer le son, l'image et l'espace pour les fondre dans une expérience totale.

L'OFC publiera aux éditions Periferia, Lucerne et Poschiavo, un catalogue de l'exposition d'Urs Lüthi dans le Pavillon suisse. L'exposition de Norbert Möslang et d'Andy Guhl dans l'église San Staë sera accompagnée d'une publication des éditions Memory/Cage Editions, Zurich. La contribution abritée par le pavillon suisse est placée sous la responsabilité d'Urs Staub, chef de la Section des beaux-arts et des arts appliqués de l'OFC; celle de l'église San Staë sous la responsabilité de Pierre-André Lienhard, responsable du Service des beaux-arts.

La 49e Biennale de Venise sera officiellement inaugurée le 9 juin prochain et durera jusqu'au 4 novembre 2001. /ots

ATHLÉTISME

Victoire neuchâteloise

L'équipe du canton de Neuchâtel a remporté une fort belle victoire samedi lors du match des six cantons à Bulle.

■ page 20

FOOTBALL

Colombier reste à quai



PHOTO MARCHON

Colombier ne disputera pas les finales de promotion en LNB. Les gens des Chézards ont en effet partagé l'enjeu face à Chénois, pendant que Stade Lausanne s'imposait à Echallens.

■ page 25

SUISSE LE MONDE

SIBÉRIE

Premières évacuations



PHOTO AP

Les eaux ont commencé à envahir hier la banlieue de Iakoutsk, en Sibérie. Des dizaines d'habitants ont été évacués vers le centre de la capitale de la république russe de Iakoutie, elle-même menacée par les inondations. L'eau avait atteint hier soir la cote d'alerte (7,80 mètres).

■ page 30

PROCHE-ORIENT

Sharon inflexible



PHOTO AP

Cible de critiques du monde politique et de la presse pour avoir utilisé des chasseurs-bombardiers F-16 pour frapper des cibles palestiniennes, le premier ministre israélien Ariel Sharon, qui a réuni son cabinet de sécurité hier, a réaffirmé sa position de fermeté.

■ page 33

Bertrand Geiser et les autres

Voile ■ *Le navigateur neuchâtelois et son équipage ont remporté le Bol d'or du lac de Neuchâtel pour la deuxième année consécutive au terme d'une course de rêve*

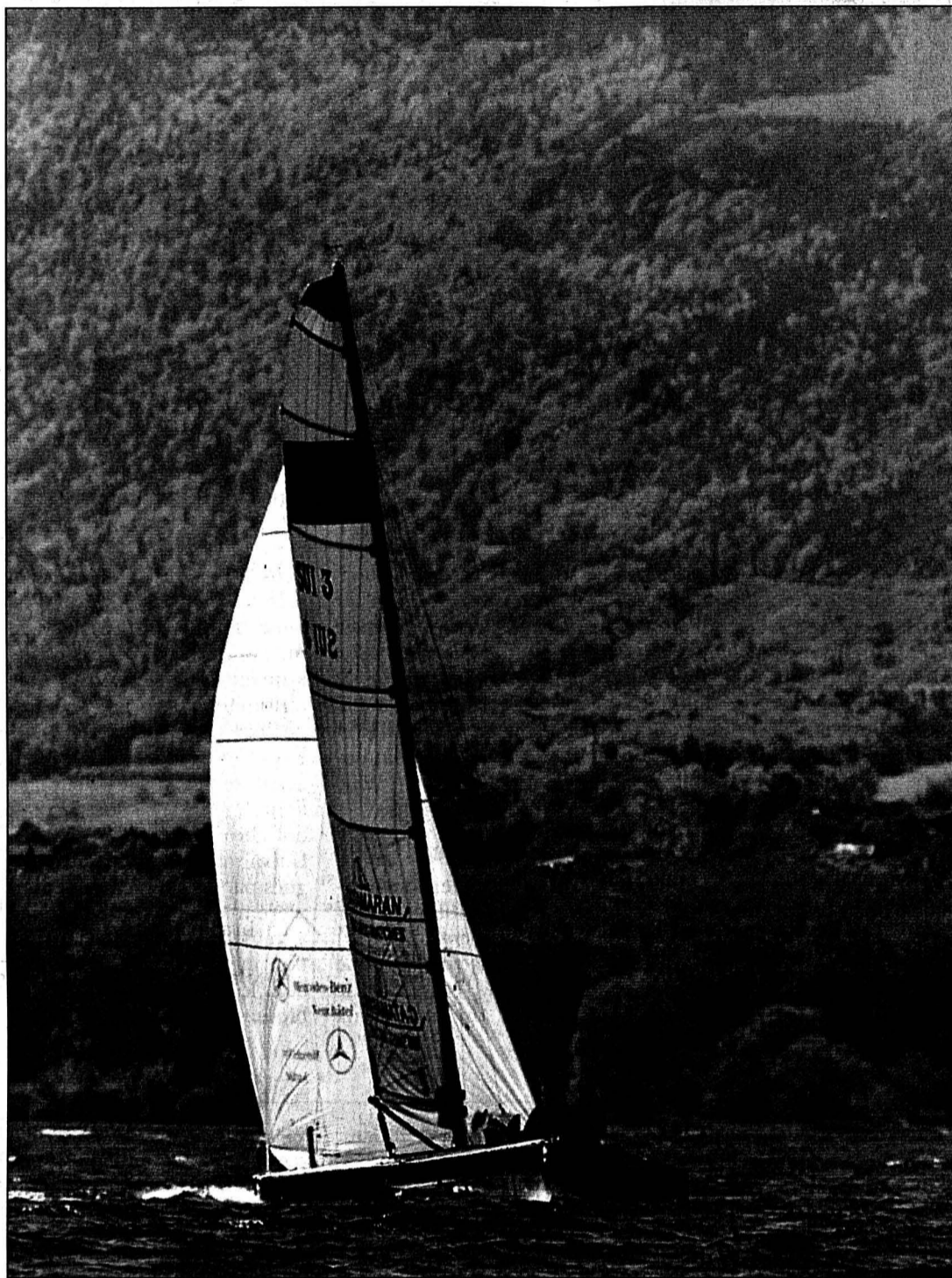
Par
Julian Cerviño

Une bonne bise (force 4 Beaufort) et un soleil resplendissant: on ne pouvait rêver mieux pour le 15e Bol d'or du lac de Neuchâtel. Bénie des dieux, l'épreuve reine de championnat de la FVLJ (Fédération de voile des lacs jurassiens) aura été un vrai régal pour les 75 participants et le public qui l'a suivie. «C'est comme au cinéma» lançait dans un langage imagé un responsable de la course. Il aurait juste fallu que la régata soit un peu plus serrée en tête de la catégorie-reine – celle des multicoques – pour que tout soit parfait. Mais ne nous montrons pas trop gourmand...

En fait, si la course pour la première place fut rapidement jouée, c'est surtout la «faute» à un certain Bertrand Geiser et ses acolytes. Déjà vainqueur l'an dernier, les sociétaires du Cercle de la voile de Neuchâtel ont rapidement pris le large. Les adversaires de Geiser & Cie n'ont fait illusion qu'en début de régata, depuis Grandson jusqu'à la hauteur de Concise. Ensuite, en deux ou trois bords, tout était joué.

Quelle descente!

Virant avec plus de 12 minutes d'avance à «La Chotte» sur l'immense «Orea», le leader avait course gagnée dès cet instant. Mieux, en passant en 1 h 47' à la mi-course, Bertrand Geiser et ses potes semblaient avoir les moyens de titiller le record de l'épreuve (2 h 42'). Hélas, malgré une «descente» sur Grandson menée toutes voiles dehors, le temps détenu depuis 1997 par Olivier Schenker ne fut pas battu. De peu, car le vainqueur de cette 15e édition franchit la ligne en 2 h 46'.



Le bateau de Bertrand Geiser, ici toutes voiles dehors, a frôlé le record du Bol d'or.

PHOTO DUVOISIN

«Nous aurions peut-être pu battre le record, commentait Bertrand Geiser. Mais nous n'avons pas

voulu prendre de risques. C'est, en effet, la première régata de la saison et il s'agit de ménager notre bateau

afin qu'il reste le plus longtemps possible entier. Nous n'avons donc pas essayé de faire les fous.» Cela

dit, le vainqueur a tout de même fait quelques petites pointes à 40 km/h lors de son retour sur Grandson. Un retour qui a donc été effectué en 59 minutes (!).

Mais Bertrand Geiser sur son RC 27 n'a pas été le plus rapide entre La Chotte et Grandson. Olivier Schenker, multiple vainqueur de l'épreuve, a en effet fait très fort dans la «descente». Pointé en cinquième position et à 21 minutes du leader à mi-course, le multiple vainqueur de l'épreuve a franchi la ligne d'arrivée en deuxième position avec 19'18" de retard. Autant dire que si le nouveau bateau de l'Yverdonnois avait été un peu plus au point, la lutte pour la victoire aurait pu être passionnante. Reste que pour la suite de la saison, Bertrand Geiser devra garder un œil sur ce voilier...

Régates serrées

Les monocoques, eux, ont également régaté dur pour effectuer les quelque 60 km de ce Bol d'or. Au terme d'une course superbe et longtemps serrée, Beat Siegfried et son équipage très «pro» ont franchi la ligne d'arrivée en 4 h 14'08". Ce Modulor 123 précéda les deux Asso 99, barrés par les Neuchâtelois Pierre Walt (2e) et Marcel Sgualdo (3e). Dans la classe G, celle des petits catamarans (Tornado), la lutte fut encore plus «chaude». Martin Rusterholz n'a enlevé la victoire qu'avec 17 petites secondes d'avance sur l'embarcation de Christa Fischer. Autant vous dire que le spectacle fut de la partie dans cette catégorie.

Ainsi, malgré une participation plutôt décevante (75 bateaux au départ), ce 15e Bol d'or aura comblé les amateurs de voile et tous les concurrents présents./JCE

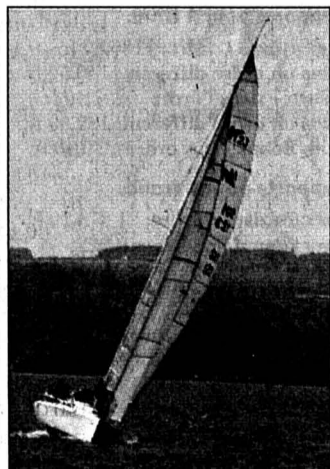
CLASSEMENTS

Multicoques: 1. Bertrand Geiser (CV Neuchâtel) sur «RTN&Winterthour» (RC 27), 2 h 46'00". 2. Olivier Schenker (M Yverdon) sur «Gust» (Catamaran F30), 3 h 05'18". 3. Rémy Steiner (GCN Auvernier) sur «Natima» (Catamaran F32), 3 h 06'37". 4. Team BRV (GCN Auvernier)

sur «Raiffeisen du Vignoble» (RC 27), 3 h 08'54". 5. Gilbert A. Jeannin (GCN Auvernier) sur «Orea» (Trimaran F40), 3 h 13'51".

Monocoques: 1. Beat Siegfried (SVO) sur «Méri-dienne» (Modulo 123), 4 h 14'08". 2. Pierre Walt (CV Neuchâtel) sur «Henri Lloyd» (Asso 99), 4 h 20'02". 3. Marcel Sgualdo (GCN Auvernier) sur «Corum» (Asso 99), 4 h 22'20". 4. Urs Stauffer (CV Estavayer-le-Lac) sur «Abraxadabra Ximsalabim» (IMX 40), 4 h 28'26". 5. Michel Matthey (GCN Auvernier) sur «Cano plus» (IMX 38), 4 h 31'25".

Classe G: 1. Martin Rusterholz (SVO) sur «Tornado» (Tornado), 3 h 12'38". 2. Christa Fischer (CVV) sur «Arlevent» (Ventilo F20), 3 h 12'55". 3. Yann Fischer (CNVJ) sur «Iroise», 3 h 17'02". 4. Marianne Perren (SCWE) sur Ventilo (F20), 3 h 22'29". 5. Alain Wassmer (Yverdon) sur Catamaran (F20), 3 h 39'33"/.réd.



Beat Siegfried sur «Méri-dienne» s'est imposé en monocoques.

PHOTO MARCHON

Consolation pour Hingis

Tennis ■ *La Suisse est la troisième à dépasser la barre des 16 millions de dollars de gains*

En atteignant les demi-finales du tournoi WTA de Rome, où elle s'est fait éliminer par la Française Amélie Mauresmo, Martina Hingis est devenue la troisième joueuse de l'histoire du tennis à dépasser la barre des 16 millions de dollars de gains.

Grâce à sa victoire sur Arantxa Sanchez-Vicario en quarts de finale, la Saint-Galloise est passée juste devant l'Espagnole, dont le compte est resté bloqué à 15,967 millions.

Le classement est dominé par l'Allemande Steffi Graf (21,895), qui précède l'Américaine Martina Navratilova (20,405). Martina Hingis détient toujours le record de la plus jeune millionnaire. La No 1 mondiale a atteint la barre du million à l'âge de 16 ans, un mois et dix jours./si



Martina Hingis ne gagne plus beaucoup de tournois, mais empoche encore quelques dollars... PHOTO KEYSTONE

Partner

Mandatés par une entreprise du Vallon de Saint-Imier, nous recherchons des

Décolleteurs ou aides décolleteurs

Au bénéfice d'un CFC ou d'une solide expérience confirmée dans le domaine du décolletage CNC, vous serez appelés à effectuer vos propres mises en train, les contrôles de production visuel et dimensionnel.

Mécaniciens-outilleurs

Au bénéfice d'un CFC ou d'une solide expérience confirmée, vous serez appelés à effectuer les divers outillages, posages pour l'atelier de production.

Suisses ou permis valable B/C/G.

POSTES STABLES.

N'hésitez pas, contacter M. Pascal Prisco pour de plus amples informations.

132-094960

PARTNER JOB SA, 2800 Delémont, Avenue de la Gare 42, Tél. 032 / 421 88 22, E-mail: pjelemon@partnerjob.ch

Member du groupe «lécat»

Bien Air

SWITZERLAND

Nous sommes une entreprise d'instruments dentaires et de microchirurgie, de renommée internationale. Pour notre Bureau des Méthodes, nous recherchons un

AGENT DE METHODES

Profil souhaité :

- CFC mécanicien + diplôme de technicien d'exploitation ET ou équivalent
- Expérience industrielle de 3 à 5 ans (branche mécanique)
- Connaissances informatiques (GPAO, Word, Excel)
- Langue maternelle française, schwyzerdütsch souhaité
- Forte personnalité, bon négociateur et excellents contacts humains

Afin de lui confier :

- L'étude des postes et des temps de travail
- La réalisation et la mise à jour des gammes opératoires
- Le suivi des projets
- L'optimisation des moyens de production

Ce poste vous intéresse ? N'hésitez pas à envoyer votre dossier de candidature à :

Bien-Air SA, Service du Personnel
Länggasse 60, Case postale 6008, 2500 Bienne 6
Téléphone 032 344 64 64, fax 032 345 19 72
e-mail: sp@bienair.com

06-338571/4x4

Partner

Mandatés par une entreprise des Montagnes neuchâteloises, nous recherchons plusieurs

Opératrices

Ayant déjà travaillé au binoculaire et brucelles dans le domaine de l'horlogerie ou dans un milieu industriel.

Vous pourrez suivre une formation à l'interne.

Vos tâches seront l'assemblage, le montage et le contrôle (assurance qualité) de différents produits.

Vous êtes motivée, intéressée, alors n'hésitez pas à téléphoner sans tarder à Emmanuel Oro.

PARTNER JOB SA, 2300 La Chaux-de-Fonds, Av. Léopold-Robert 47/49
Tél. 032 / 910 60 00, E-mail: pjchx-de-fonds@partnerjob.ch

Member du groupe «lécat»



La maîtrise microtechnique



Depuis plus de 150 ans nos collaborateurs ont développé et transmis, de génération en génération, un savoir-faire microtechnique unique dans l'art de l'esthétique, de la miniaturisation et de la précision.

Pour perpétuer cette tradition dans un esprit d'innovation, nous recherchons pour compléter notre département Méthodes un/une

AGENT DE METHODES

Votre mission:

- Mettre à jour la base de données GPAO
- Effectuer les calculations des coûts
- Contrôler les besoins en équipements
- Effectuer les études de postes de travail
- Déterminer les procédés de fabrication
- Etudier et rationaliser les flux.

d'une équipe dynamique
- Des prestations sociales dignes du plus grand groupe horloger

Si vous vous reconnaissez dans ce profil et désirez rejoindre une équipe orientée vers l'avenir, envoyez-nous votre dossier complet à :

NIVAROX-FAR SA
dépt Ressources Humaines
Av. du Collège 10
2400 Le Locle

Votre profil:

- Agent de méthodes, technicien d'exploitation ou expérience jugée équivalente
- Expérience dans un poste similaire
- Expérience dans le domaine horloger
- Connaissances d'un système GPAO

Réussir sur les marchés internationaux de l'horlogerie et de la micro-électronique exige de s'atteler aux tâches les plus diverses. Vous avez les aptitudes requises pour nous aider à les réaliser. Appelez-nous!



06-337655/4x4

Notre offre:
- Un emploi stable
- Des conditions intéressantes au sein



www.volkswagen.ch

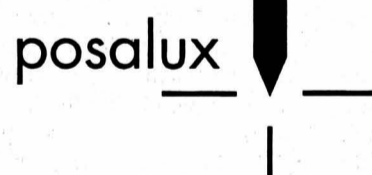
Il y a de l'intelligence dans l'air.

• L'intelligence ne saute pas aux yeux. Elle se mesure aux actes. Miser sur la sécurité est déjà une démarche intelligente. ESP, dans les virages, ABS lors du freinage, airbags frontaux et latéraux en dernier ressort... l'intelligence embarquée de la nouvelle Passat Variant est alors une alliée appréciable car on peut s'y fier. Ne pas lésiner est aussi affaire d'intelligence. Athlétique TDI, transmission intégrale 4MOTION ou puissant

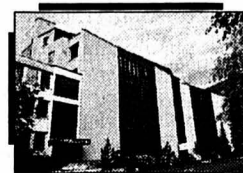
V6, le choix de la motorisation ad hoc mérite réflexion. La flexibilité est aussi affaire d'intelligence pour transporter, si besoin, cinq adultes ou 1600 litres de chargement.

La mobilité, enfin, est également affaire d'intelligence quand on ne souhaite pas lui consacrer un budget excessif, auquel cas la nouvelle Variant répond à vos attentes à partir de fr. 33 340.-.

La nouvelle Passat Variant



Posalux, entreprise biennoise, occupe plus de 300 collaborateurs. Spécialisés dans la construction de machines à percer et détourer les circuits imprimés, ainsi que de microperceuses à électro-érosion pour injecteurs «diesel» et benzine, nous figurons parmi les leaders mondiaux de la branche et garantissons qualité, rapidité et perfection. Vendues et appréciées dans le monde entier, nos machines contribuent largement à promouvoir le label de qualité de notre entreprise et de sa région.



Pour consolider la position de notre produit UltraSpeed sur le marché, nous cherchons:

● ingénieur ETS, département des essais

Tâches: résoudre des problèmes liés à la technologie de perçage et de fraisage de circuits imprimés, réaliser des essais pour nos clients ainsi que pour notre dépt R & D. Déplacements estimés à environ 30% du temps. Langues: bonnes connaissances en allemand et anglais.

● ingénieur ET en mécanique, assurance qualité

Tâches: assurer la vérification du bon niveau de fonctionnement de nos machines. Uniformiser et maintenir l'actualisation de la documentation touchant à la qualité de nos produits. Bonnes connaissances de la machine-outils et de la micro-informatique, expérience CNC et assurance qualité souhaitées. Langues: connaissances en allemand et anglais (atout).

● électronicien ET/ETS, automaticien, service après-vente dans le monde entier

Tâches: assurer le service après-vente de nos machines. Aptitude à voyager (70% du temps à l'extérieur). Quelques années d'expérience. Langues: bonnes connaissances en allemand et anglais. Intéressés? Téléphonnez à notre service du personnel ou envoyez vos offres à l'adresse ci-dessous.

Posalux SA, service du personnel
rue F.-Oppliger 18, case postale 6104
CH-2500 Biel-Bienne 6
Tél: +41(0)32 344 75 00
Fax: +41(0)32 344 77 01
E-mail: perso@posalux.ch

06-330251/4x4

Moretti emporte la Palme du cœur

Cannes ■ C'est «La chambre du fils» qui reçoit la récompense suprême. A «La Pianiste» le Grand Prix. Les deux prix d'interprétation à Isabelle Huppert et Benoît Magimel

De notre envoyé spécial
Frédéric Maire

On l'attendait, on l'espérait et il l'a eue : Nanni Moretti reçoit la première Palme d'Or de sa carrière pour «La Chambre du fils» (voir nos éditions de vendredi et samedi). Ce véritable chef d'œuvre a eu le mérite de réunir à la fois le jury, les critiques et le public (le film est d'ores et déjà un immense succès en Italie), tous ensemble émus et impressionnés par cette œuvre grave et lumineuse sur la mort (d'un fils), la douleur,

les déchirements et la vie qui, malgré tout, continue.

Un palmarès très emprunté

Le reste du palmarès laisse toutefois perplexes et trahit (mal) la mésentente qui a régné entre les dix jurés. La présidente du Jury Liv Ullmann l'a admis à demi-mot, en ouvrant la cérémonie de clôture : «Ce que j'aime, un autre peut le détester». La réalisatrice et actrice fétiche de Bergman aurait d'ailleurs fait preuve d'un autoritarisme peu conforme avec sa fonction.

Ainsi, il faut lire les trois prix attribués au glacial et, somme toute, très puritain «La Pianiste» de l'Autrichien Michael Haneke comme une revanche de cette même présidente. Car si le prix d'interprétation à Isabelle Huppert, pour son rôle de pianiste obsédée et mythomane, est parfaitement mérité, on peut s'étonner du prix d'interprétation masculin attribué au jeune Benoît Magimel (exit Michel Piccoli, Billy Bon Thornton, Jack Nicholson, Eric Caravaca) et au Grand Prix décerné à Michael Haneke...

Le prix de la mise en scène divisé entre Joel Coen et David Lynch sent très fort le devoir d'hommage au cinéma d'auteur américain. Qui manque trop souvent dans la compétition de Cannes.

Autre preuve de ce palmarès ambigu, emprunté, le prix technique (pour le meilleur son) attribué aux deux films taiwanais «Là-bas quelle heure est-il» de Tsai Ming Liang et «Millennium Mambo» de Hou Hsiao Hsien, splendide portrait de la jeune génération d'aujourd'hui, qui aurait bien mérité d'un autre prix. Bref : cela sent le tribut payé, sans conviction, au cinéma asiatique, pourtant dominant (avec cinq films) au sein de cette compétition, prouvant l'extraordinaire vitalité et originalité de cette région du monde.

La présence de la politique

La Palme d'Or attribuée à Moretti se transforme ainsi en geste symbolique et politique : en 1993, quand le cinéaste italien présentait «Journal intime» à Cannes, Berlusconi arrivait au pouvoir. Aujourd'hui, l'histoire



Moretti, favori de la critique et des festivaliers.

PHOTO KEYSTONE

Le palmarès

Le Jury officiel du 54ème Festival international de Cannes présidé par la comédienne et réalisatrice Liv Ullmann, et composé des comédiennes Sandrine Kiberlain, Charlotte Gainsbourg, Julia Ormond, des cinéastes Moufida Tlatli, Terry Gilliam, Matthieu Kassovitz, Edward Yang, Mimmo Calopresti, et du romancier Philippe Labro, ont décerné hier soir les prix suivants :

Palmé d'or: «La chambre du fils» de l'Italien Nanni Moretti

Grand prix: l'Autrichien Michael Haneke pour «La pianiste»

Prix d'interprétation féminine: - à l'unanimité - la Française Isabelle Huppert pour «La pianiste» de l'Autrichien Michael Haneke

Prix d'interprétation masculine: le Français Benoît Magimel pour «La pia-

niste» de l'Autrichien Michael Haneke

Prix de la mise en scène ex aequo: les Américains Joel Coen pour «The Man Who Wasn't There» et David Lynch pour «Mulholland Drive»

Prix du scénario: le Bosnien Danis Tanovic pour «No Man's Land»

Prix du jury à un technicien: Tu Duu-Chih, ingénieur du son de nombreux films asiatiques, ici pour les films taiwanais «Millennium Mambo» de Hou Hsiao Hsien et «Là-bas quelle heure est-il» de Tsai Ming Liang

Le jury présidé par l'actrice et réalisatrice Maria de Medeiros a attribué le prix Caméra d'Or pour le meilleur premier long métrage à «Atanarjuat, The Fast Runner» de Zacharias Kunuk, premier film de fiction Inuit de l'histoire du cinéma.

se répète. Qu'un jury comme celui du festival attribue son premier prix au cinéaste italien qui, le plus, a incarné la gauche à l'écran - et s'est moqué du pouvoir des télévisions commerciales dominées par «il Cavaliere» - n'est ainsi pas tout à fait innocent.

Mais au delà de l'anecdote, il faut dire que la politique, la société et l'histoire étaient bien là, à Cannes. Démontrant que le cinéma peut (et doit) faire acte de mémoire. Avec Godard qui évoque l'amnésie de l'holocauste, le souvenir de la résistance, dans son «Eloge de l'amour»; avec François Dupeyron qui met en scène

l'horreur de la guerre à travers un quasi huis-clos, «La chambre des officiers»; avec Alexandre Sokourov qui évoque la figure de Lénine dans «Taurus»; avec le Bosnien Danis Tanovic qui met en scène la guerre qu'il a vécu de l'intérieur en ex-Yougoslavie («No Man's Land», prix du scénario); sans oublier la version longue de «Apocalypse Now» de Coppola, sur le Vietnam, auquel le jury a tenu à rendre hommage.

Les vétérans oubliés

S'il y a une chose à retenir finalement de cette 54e édition du festival, la première signée par le nouveau pro-

grammateur Thierry Frémaux, ce sera le retour des anciens. C'est en effet en (re)donnant leur place à des cinéastes déjà âgés, des vétérans de Cannes, que le festival a montré les meilleures œuvres : Godard (70 ans), Rivette (73), Imamura (80), Oliveira (93). Des cinéastes réputés difficiles qui, aujourd'hui, comme lavés de toutes polémiques, prennent enfin leur vraie place au sein du cinéma mondial, reconnus et acceptés par tous. Ce sont justement ceux-là qui, avec leur digne descendant Moretti, ont vraiment marqué le Festival. Et ce sont ceux-là qui resteront, aussi, les grands oubliés du palmarès. /FMA

La Sibérie disparaît sous les inondations

Les inondations en Sibérie menacent la ville de Iakoutsk. Une partie des 200.000 habitants ont commencé à être évacués. Le niveau du fleuve Lena était hier à moins de 50 cm de la cote d'alerte.

Des maisons de bois qui se trouvent en périphérie de la ville sont déjà partiellement inondées et l'électricité a été coupée dans ces zones. Des avions militaires ont à nouveau bombardé la glace sur la Lena pour faire sauter des bouchons

de glace en amont de Iakoutsk. Le maire de la ville a appelé la population à «rester calme», assurant que le centre de la ville, plus élevé de quelques mètres que le fleuve, serait épargné. Des habitants ont cependant commencé à être évacués.

A un millier de kilomètres en amont, à Lensk, touchée par les inondations en début de semaine, certains des 27.000 habitants ont commencé à revenir chez eux constater les dégâts. /ats-afp



Des fermiers attendent de pouvoir évacuer deux vaches, juchées momentanément sur le toit d'un véhicule. PHOTO KEYSTONE

POLYGAMIE Mormon coupable

Un mormon de 52 ans jugé pour polygamie, marié à cinq femmes et père de quelque 25 enfants, a été déclaré coupable vendredi soir par la cour de l'Utah. Premier à être jugé pour polygamie depuis cinquante ans, il risque jusqu'à 20 ans de prison. Tom Green, 52 ans, a été déclaré coupable de quatre charges de bigamie et d'une charge de défaut d'aide financière envers neuf de ses enfants issus de précédents mariages. Le verdict final sera prononcé le 29 juin.

Tom Green a cinq femmes âgées de 24 à 31 ans. Quatre de ses épouses seraient actuellement enceintes. L'Utah ignore généralement les nombreux cas de polygamie recensés, sauf en cas de violences à enfants ou de fraude aux aides sociales. Mais à l'approche des Jeux olympiques d'hiver (février 2002), Tom Green avait contre lui d'être un polygame fier de l'être, revendiquant son mode de vie au nom de la liberté religieuse. /ats-afp

GOTHARD Bouchons irritants

Les embouteillages incessants au Gothard continuent d'échauffer les esprits. Le canton du Tessin ne veut pas de nouvelles aires d'attente pour stationner les poids lourds. L'Initiative des Alpes exige la création d'une task force sur le transport ferroviaire. Dans une résolution adoptée lors de son assemblée générale à Bâle, l'Initiative des Alpes déclare qu'il faut renforcer le rail au lieu de faciliter le trafic routier.

Les mesures visant à augmenter les capacités douanières ou routières pour les camions sont donc à proscrire. L'Initiative des Alpes s'oppose à toute levée, même partielle, de l'interdiction de circuler la nuit et le dimanche, ainsi qu'à la création de toute nouvelle aire d'attente sur l'A2.

Les embouteillages de camions au Gothard sont au cœur d'une controverse depuis des mois. Le 28 mai, le président de la Confédération Moritz Leuenberger discutera de nouvelles mesures pour y remédier avec les gouvernements des cantons concernés. /ats

Vieux vapeur sur le Léman



Entièrement rénové et vaporisé, le très beau bateau Le «Montreux», propriété de la Compagnie générale de Navigation sur le Lac Léman a repris du service samedi lors d'une cérémonie officielle. Le «Montreux» et quatre autres bateaux à vapeur de la vieille époque, la «Suisse», le «Simplon», le «Savoie» et le «Rhône» ont paradé, pour le plus grand plaisir du public, dans le Haut-lac et devant la ville de Montreux. A Neuchâtel, un groupe de passionnés envisage depuis plusieurs années de remettre en service un bateau à vapeur de la même génération. PHOTO KEYSTONE

«Je plaide l'urgence pour la science»

Charles Kleiber ■ *Le secrétaire d'Etat à la science veut réformer en profondeur la politique suisse en matière de recherche et de formation. Il annonce une «révolution tranquille»*

Propos recueillis par
Pierre Veya et
François Tissot-Daguette

Le secrétaire d'Etat à la science et à la recherche, Charles Kleiber, a les idées claires. Il dévoile dans cette interview un véritable plan de rénovation de la politique scientifique suisse. Qu'il appelle une révolution tranquille mais qui risque de faire des vagues sinon de déclencher une tempête vu les innovations annoncées mais justifiées par le besoin de maintenir la Suisse au niveau mondial dans ce domaine clé pour l'avenir d'une économie et d'une société basées sur le savoir.

Pour rester dans le peloton de tête en matière de formation et de recherche, la Suisse peut-elle encore faire l'économie de vraies réformes pour rendre son système plus performant?

Charles Kleiber: Je crois en effet que des réformes s'imposent. Le processus est d'ailleurs déjà en route et il correspond à une révolution tranquille qui doit s'étendre jusqu'en 2007.

Quel en est le principe général?

C. K.: Nous devons passer d'une économie publique administrée à une économie publique concurrentielle basée sur la qualité. A mon sens, le financement devrait dépendre progressivement du nombre d'étudiants, ainsi que des projets de recherche acceptés par le Fonds national, c'est-à-dire par des pairs. L'allocation de ressources dépen-



Charles Kleiber a un plan très ambitieux pour la politique scientifique helvétique.

PHOTO A-KEYSTONE

drait donc de la qualité de l'enseignement et de la recherche, et non de décisions politiques. Cela représente un changement radical par rapport à la pratique actuelle.

Cela suppose-t-il que les étudiants puissent se déplacer pour faire leurs études?

C. K.: Oui, évidemment. Les étudiants doivent pouvoir choisir la Haute Ecole qu'ils préfèrent et aller y chercher la formation qu'ils désirent. Pour que le choix soit réel, il

faut fournir une bonne information et introduire, si nécessaire, une aide financière à la mobilité qui permettra de faire face aux coûts supplémentaires engendrés par le changement de domicile. S'il n'y a pas de mobilité, il n'y a pas de concurrence dans le domaine de la formation.

Est-ce à dire que les universités pourront décider elles-mêmes de leur offre de cours, décider de la création de nouvelles chaires?

C. K.: Oui, et cela suppose évidemment que toutes les hautes écoles obtiennent une très large autonomie, puisque chacune devient une libre entreprise publique créatrice de savoir.

Mais il faudra pour cela modifier les structures cantonales, fédérales, mettre universités, EPF et HES dans un même cadre.

C. K.: Il n'est pas nécessaire et il n'est de toute façon pas possible de «nationaliser» les Hautes Ecoles. Il suffit d'augmenter l'autonomie et d'alléger la tutelle des pouvoirs publics. Si l'allocation de ressources dépend de la performance, le rôle des pouvoirs publics n'est plus de contrôler le budget mais d'orienter les objectifs des Hautes Ecoles à travers une convention d'objectifs.

Ne risque-t-on pas au contraire d'entrer dans une sous-enchère sur la qualité pour attirer le plus d'étudiants possibles?

C. K.: L'Etat, les cantons et la Confédération doivent conserver leur rôle de régulateur: pour éviter une sous-enchère sur la qualité, les cantons et la Confédération ont créé ensemble un organe d'accréditation et d'assurance de la qualité qui garantira que les standards minimums de qualité sont atteints. C'est donc à une instance neutre d'apprécier la qualité des Hautes Ecoles ou des filières d'études.

La carte universitaire suisse va donc changer considérablement?

C. K.: Oui, car il y a actuellement des disciplines qui sont dans des situations sous-critiques puisque, à partir d'un certain niveau quantitatif, il n'est plus possible de garantir la qualité, de stimuler le débat interne et la confrontation de différentes conceptions de la vérité. Le problème doit être abordé car la vraie question n'est pas de savoir si tel enseignement va rester à Genève, Zurich ou Bâle, mais de se demander si et comment la Suisse peut conserver un enseignement universitaire de niveau mondial. Cela signifie aussi que la création d'un nouvel institut ou d'une institution, quelque part en Suisse, sera possible sans l'accord des autorités politiques.

L'autonomie qui sera accordée aux universités n'impliquera-t-elle pas inévitablement un changement profond de leur fonctionnement?

C. K.: Vous avez raison. Si les deux EPF ont dès le départ eu une présidence forte, la direction des universités suisses est fondée, particulièrement en Suisse romande, sur une structure non hiérarchique du type «primus inter pares». Le modèle présidentiel a fait ses preuves et explique certainement, pour une part, la réputation des Ecoles polytechniques fédérales.

Mais, avec le changement de financement qui s'annonce, il est évident que les structures devront évoluer vers des directions plus fortes mais légitimes aux yeux de la communauté universitaire. Une telle évolution est d'ailleurs déjà perceptible, surtout en Suisse allemande.

Une telle politique coûte cher. Il faudra débloquer de nouveaux moyens financiers.

C. K.: La formation et la recherche, surtout dans les sciences naturelles, sont déjà beaucoup plus globalisées que

l'économie. La concurrence est vive. Pour obtenir un spécialiste de niveau mondial, cela coûte cher. Le Parlement a décidé d'une hausse de 5% en 2002 et 5% en 2003. Mais pour maintenir notre tradition scientifique, il est indispensable pour les quatre ans qui suivent d'augmenter massivement les ressources, peut-être de 50%. C'est énorme, je sais, mais les Etats-Unis ont doublé leurs dépenses dans ce domaine dans un temps en-

Un énarque dans le système suisse

Dans sa bouche, c'est une «révolution tranquille». Mais cette expression qu'il affectionne ne trompe personne. Charles Kleiber, nommé en 1997 secrétaire d'Etat à la science et à la recherche, s'est lancé dans la réforme des institutions académiques la plus vaste de la Suisse moderne. Car si ses prédécesseurs ont amélioré, peaufiné et modernisé les institutions, aucun n'avait imaginé de séparer aussi radicalement la responsabilité politique de la science. C'est une révolution comparable à celle qui se déroule dans des pans entiers de l'économie. La compétition, la concurrence, la transparence et l'autonomie entrent par la grande porte dans les amphithéâtres du savoir.

Possible ouverture sur l'étranger

Charles Kleiber, et avec lui la Conférence universitaire suisse (Cus) ne le disent pas ainsi. Reste que le nouveau contrat qui liera les institutions de recherche et les pouvoirs publics a pourtant bel et bien toutes les apparences d'une révolution copernicienne.

Imaginez un peu. Demain, n'importe quelle institution

core plus court. Aujourd'hui, je plaide l'urgence.

Les cantons devront aussi payer davantage?

C. K.: La Confédération ne peut investir que si les cantons désinvestissent.

Ne craignez-vous pas que l'université y perde un peu de son âme?

C. K.: Le marché, comme la démocratie, a besoin d'hommes libres et je me battraï pour l'autonomie des hautes écoles vis-à-vis de tous.

Mais on accuse déjà l'Etat de délaisser les sciences humaines.

C. K.: Il faut voir les faits. Les sciences humaines sont surtout victimes de leur succès: les moyens n'ont pas suivi les besoins. Mais je peux vous affirmer que Ruth Dreyfuss entend plaider au Conseil fédéral en faveur des études doctorales, d'une amélioration du taux d'encadrement et d'une relève plus active. Vous savez, il n'y a pas de contradiction entre sciences humaines et économie, mais il y a des tensions. Une société ne peut pas vivre sans sciences humaines et sociales fortes. L'économie recrute d'ailleurs largement dans ce secteur qui permet de comprendre le fonctionnement des organisations humaines et des entreprises et met à disposition des savoirs spécifiques nécessaires aux entreprises comme la gestion stratégique, l'entrepreneuriat. /FTD et PVA-L'Agefi

Vers l'intégration de deux cultures

Dans le domaine de la recherche aussi, les choses devraient bouger. Pour améliorer l'efficacité, il faudrait supprimer des divisions artificielles.

Vous relevez la nécessité d'augmenter massivement l'aide à la recherche. Mais n'y a-t-il pas aussi un problème de structure, avec notamment la division très artificielle entre Fonds national de la recherche scientifique et Commission pour la technique et l'innovation?

Charles Kleiber: Nous planchons là-dessus. Le pire serait deux agences totalement indépendantes finançant, la première la recherche fondamentale, la seconde la recherche appliquée, ce qui ne correspond plus à la réalité de la recherche, aujourd'hui, avec des passages incessants entre les deux. Il faut au moins créer des passerelles. Moi, je plaide pour une organisation intégrant les deux cultures.

Justement, l'utilité du nouveau réseau suisse d'innovation est aussi parfois remise en cause?

C.K.: J'appelle à la patience. Il va falloir plusieurs années au réseau pour acquérir sa

légitimité mais celle-ci viendra, car il s'agit du seul lieu qui permet aux milieux industriels et académiques de se retrouver pour réfléchir aux stratégies portant sur l'innovation et pour discuter de la valorisation des recherches menées dans les hautes écoles.

Ceci dit tout en rappelant que ce rôle est subsidiaire: il est d'abord de la responsabilité de chaque université, de chaque professeur de valoriser son savoir.

Les autres pays mènent une politique très active de promotion à l'étranger de leurs places scientifiques. Après Boston, la Suisse va-t-elle se doter d'autres «maisons de la science» et de nouveaux conseillers scientifiques?

C.K.: Cette problématique fait naturellement partie du volet «internationalisation» de la recherche que nous développons. Nous allons étudier les résultats de telles expériences et, si celles-ci sont positives, nous allons les étendre à d'autres pays dans un partenariat avec le Seco et le Département des affaires étrangères. Peut-être en commençant par la Chine. /FTD et PVA

BLOCHER

Guerre contre la loi militaire

Christoph Blocher, président de l'Association pour une suisse indépendante et neutre (Asin), a ouvert une nouvelle fois les hostilités, samedi à Berne, lors de l'assemblée générale de l'association, contre les modifications des lois militaires qui seront soumises à votation populaire le 10 juin prochain. L'armement des soldats suisse à l'étranger et la coopération en matière d'instruction jettent aux orties une tradition de paix et de neutralité de près de deux siècles, selon le président de l'Asin. Comme une entrée de la Suisse dans l'Union européenne n'aurait actuellement aucune chance, c'est l'armée qui est utilisée pour ouvrir les portes. Pour Blocher, les partisans de la modification des lois militaires – dont le parti radical et des milieux de l'économie – propagent «d'incroyables âneries». Le double «non» du 10 juin prochain a été voté par le biais d'une résolution de l'assemblée. /ap

EXIT

Direction bousculée

La direction de l'organisation d'aide au suicide Exit Suisse alémanique a été mise sous pression samedi. Certains membres de l'association ont exigé la démission de ses membres avant l'assemblée générale qui s'est tenue à Zurich à l'abri des médias. Le comité, qui recommandait aux membres d'Exit de le réécrire au complet lors de l'assemblée générale a été suivi. Dans un communiqué distribué quelques jours plus tôt, un groupe d'opposants critiquait les salaires excessifs des directeurs, entre 38.000 et 88.000 francs par personne, à raison de 50 à 60% de temps de travail. Il exigeait davantage de transparence dans les comptes. L'organisation d'aide au suicide alémanique défraie régulièrement la chronique par ses conflits internes ou son action contestée. /ats

EN BREF

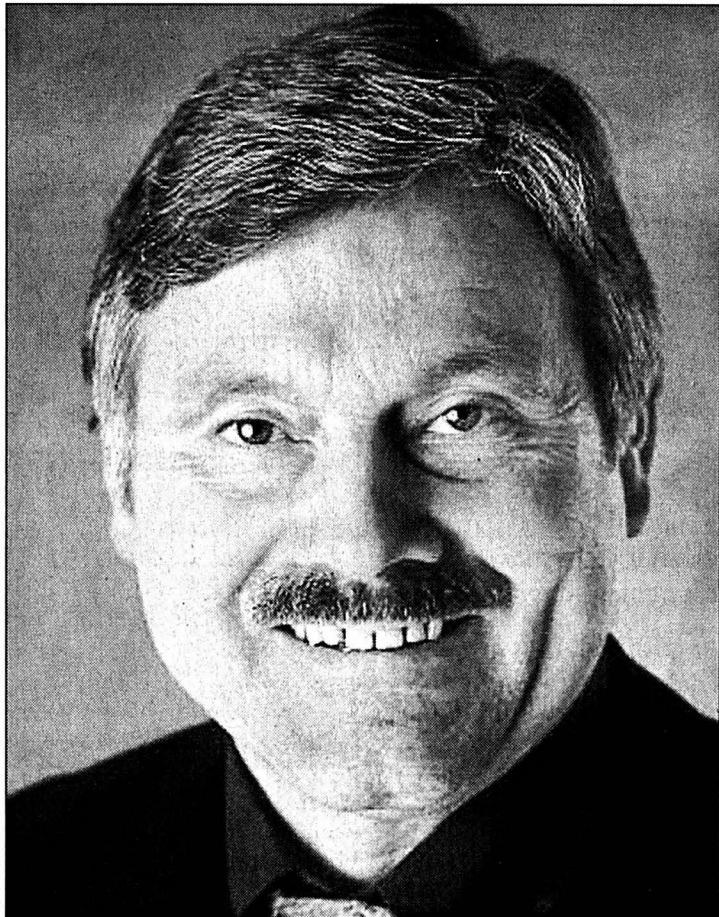
REFUGIÉS ■ Vers une pratique différente. L'Office fédéral des réfugiés envisage un changement dans sa pratique. Il pourrait octroyer le statut de réfugié à une personne dont le besoin de protection est effectivement établi, indépendamment de l'auteur de la persécution. La Convention de Genève sur le statut des réfugiés permet deux interprétations fondamentalement différentes du concept de réfugié. Actuellement, la Suisse applique la première. /ats
SWISSAIR GROUP ■ Tensions en France. La tension monte au sein des compagnies françaises de Swissair Group avant la présentation aujourd'hui du plan de restructuration d'AOM/Air Liberté. La direction dit vouloir minimiser l'impact social, ce qui ne rassure guère des personnels appelés à faire grève. Le patron d'Air Liberté, Marc Rochet, travaille sur un projet portant sur les deux transporteurs AOM et Air Liberté à la fois, regroupés sous la seule bannière Air Liberté. /ats-afp-reuter

Des blessés et des morts

Propos recueillis par
Philippe Castella

Un cimetière de soldats et la question «mourir pour des puissances étrangères»: la campagne des opposants de droite à l'envoi de

soldats armés à l'étranger se veut provocante. Pour Hans Fehr, conseiller national (udc/ZH) et secrétaire de l'Association pour une Suisse indépendante et neutre (Asin), c'est bien la question qui est posée au peuple le 10 juin.



Hans Fehr, secrétaire de l'Asin.

PHOTO A-KEystone

Pourquoi cette campagne d'affichage choquante?

Hans Fehr: Elle dit la vérité. Si nous envoyons des soldats suisses à l'étranger, nous serons impliqués dans des guerres étrangères. La réalité, ce sera des blessés, des morts et toutes les conséquences de la guerre.

Ces propos ne fleurissent-ils pas le populisme?

H. F.: Ce n'est pas du tout populiste. La question fondamentale qui est posée au peuple, c'est celle-ci: peut-on sacrifier des soldats suisses dans des conflits à l'étranger? Cette question, on l'évite au département militaire à Berne, parce qu'elle n'est pas commode. Notre référendum force les gens à se la poser et à y répondre.

Si on envoie des soldats à l'étranger dans des opérations de maintien de la paix, n'est-ce pas normal de leur donner une arme?

H. F.: La question qui se pose, ce n'est pas celle de l'armement, mais celle de l'envoi de soldats à l'étranger. Un soldat a toujours une arme, sinon ce n'est pas un soldat. Nous ne voulons pas envoyer de soldats à l'étranger, parce que la Suisse a une armée strictement de résistance et non d'intervention.

Si vous gagnez le 10 juin, la Confédération ne pourra-t-elle pas continuer à envoyer des soldats non armés à l'étranger?

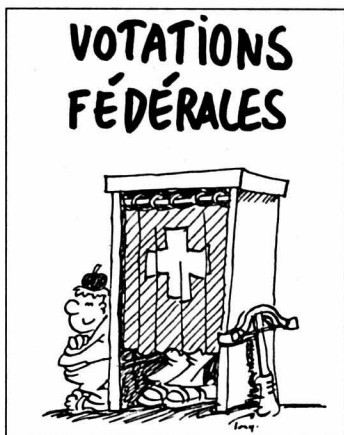
H. F.: Si nous gagnons, le Conseil fédéral ne pourra plus envoyer de soldats armés ou non à l'étranger. L'ONU a publié une enquête sur les missions humanitaires à l'étranger, le rapport Brahimi. Ce rapport constate que les missions humanitaires ont presque toujours tourné à la débâcle. La conséquence, c'est que dorénavant elles devront être très bien armées. C'est pourquoi la Suisse ne pourra plus y participer.

En quoi la participation à des opérations de maintien de la paix bafoue-t-elle la neutralité?

H. F.: Si le peuple dit oui le 10 juin, l'armée suisse coopérera avec d'autres armées. Coopérer, c'est abandonner la neutralité. Vous ne pouvez pas travailler avec d'autres armées, reprendre entièrement la doctrine de l'Otan, et dire: «mais, je suis neutre». Les soldats prennent partie au conflit. Ils ne sont pas neutres.

Pourquoi voyez-vous dans cette votation un premier pas vers l'adhésion à l'Otan?

H. F.: Le Conseil fédéral entend ouvrir la porte à la collaboration avec d'autres armées, ce qu'on appelle l'interopérabilité. Même s'il ne s'agit pas d'une adhésion à l'Otan, on y sera lié. Des troupes suisses seront à l'étranger sur le territoire de l'Otan et sous les ordres de l'Otan, quand bien même c'est



sur mandat de l'ONU. Celui qui commande sur le terrain, c'est toujours l'Otan, les Etats-Unis. Il n'y a pas de partenariat. Les petites puissances doivent se contenter de faire le travail. **Pour vous, le concept d'une armée suisse entièrement autonome est toujours d'actualité?**
H. F.: Mais c'est clair. La seule justification de l'armée suisse, c'est de défendre le pays s'il se trouve en danger. Ce n'est pas de l'envoyer dans des missions à l'étranger. En cas de nécessité, notre armée de milice doit être capable de défendre le pays et de le défendre seule. **Ça ne vous dérange pas de faire campagne aux côtés du Groupe pour une Suisse sans armée?**
H. F.: Pas du tout. En politique, il y a parfois des alliances tactiques. Après le 10 juin, nos chemins se sépareront. /PCA-Journal du Jura

Régler les conflits en amont

Propos recueillis par
Gian Pozzy

À gauche, les opposants à la réforme de la loi sur l'armée (LAAM) se recrutent pour l'essentiel au sein de l'aile pacifiste des Verts et du parti socialiste. Des Romands en bonne partie, des proches de la mouvance du GSsA, le Groupement pour une Suisse sans armée. «La solidarité au lieu de soldats», réclament-ils en constatant que la Suisse est prête à dépenser des milliards pour l'armée, alors que le Parlement rechigne à augmenter les crédits à la coopération technique et à l'aide humanitaire.

Oui à l'Europe militaire, non à l'Europe politique ?

La plupart d'entre eux s'accrocheraient sans états d'âme d'une suppression pure et simple de l'armée. En tout cas, ils trouvent extrêmement louche l'article 66, alinéa 3 de la LAAM où il n'est plus question de maintien de la paix, mais bien de soutien à la paix. Entre «peace keeping» et «peace enforcement», il n'y a qu'un pas, estiment-ils, et l'administration du DDPS le franchit lorsqu'elle explique que les opérations de soutien à la paix désignent «de manière générique les opérations (...) en vue de maintenir ou rétablir la paix dans une région en conflit.» Pour la socialiste neuchâteloise Valérie Garbani, «ce projet de loi n'est pas pensé dans l'optique de la protection des populations civiles, mais sert à la défense des intérêts nationaux et au maintien d'une armée surdotée en armement high-tech, d'une armée Otan-compatible.»

C'est d'ailleurs bien la modification concernant la coopération en matière d'instruction qui dérange le plus l'écologiste vaudoise Anne-Catherine Ménétrety, sympathisante du GSsA: «Cet article vise une plus grande intégration à l'Otan et cela dérange les Verts davantage que l'armement des soldats à l'étranger. **Mais au fond, la Suisse a adhéré au Partenariat pour la paix (PPP). Ce qui se passe en découle logiquement, non ?** Anne-Catherine Ménétrety: La Suisse s'empresse de s'approcher de l'Europe policière et de l'Europe militaire – et de l'Otan – mais elle freine des quatre fers à propos de l'Europe politique ! Je trouve cela gênant.

Etes-vous sensible au concept de neutralité armée ?

A-C. M.: C'est une notion qui doit être revisitée, je n'en ferais pas un argument déterminant. En tout cas, la neutralité n'est pas un signe de fermeture et d'indifférence aux autres ; elle est active dans le domaine de l'entraide et de la coopération. **Votre opposition à la révision de la loi sur l'armée tient-elle au fait que vous croyez que la Suisse pourrait se dispenser d'armée plus qu'à la substance des textes proposés ?**

A-C. M.: Pas complètement. J'ai soutenu les Casques bleus, je soutiens l'adhésion à l'ONU, je trouve que notre côté hérissé est très déplaisant et je souhaite que la Suisse contribue à apaiser des conflits. Mais l'idée, c'est d'intervenir sur la cause des conflits, et il faut le faire avant, en amont, avec la coopération, et non pas une fois qu'il est trop tard, avec des soldats.

Vous n'êtes pas un peu idéaliste ?
A-C. M.: Certainement. Mais ce que je crains, c'est qu'un engagement avec l'armée se fasse au

détriment des autres formes d'entraide. Cela apparaît d'ailleurs dans le message du Conseil fédéral au Parlement : l'idée de maintien de la paix est remplacée par soutien à la paix ; les armes de défenses deviennent un armement collectif. Et puis, on insiste beaucoup sur la nécessité de montrer notre solidarité vis-à-vis des partenaires, mais on oublie les populations concernées.

L'idée que là encore la Suisse serait une île en Europe ne vous dérange pas ?

A-C. M.: Je ne me prononce pas pour l'éternité. S'il y a un rapprochement avec l'Europe, il s'agira de voir sous quelle forme la Suisse participe à la défense commune. Mais même l'appartenance à une communauté d'Etats ne suppose pas une uniformité d'action. Il y a une complémentarité à maintenir. Moi, ce qui me choque, c'est bien davantage qu'on n'ait toujours pas réussi à débloquer des fonds pour l'aide au développement conformes aux engagements pris de 0,4% du PIB.

En cas de victoire du non, ne vous sentirez-vous pas un peu embarrasée d'avoir aidé l'Asin à rem-



Pour Anne-Catherine Ménétrety, la neutralité n'est pas un signe de fermeture.

PHOTO A-KEystone

porte une victoire qu'elle exploitera pour la prochaine étape, celle de l'ONU ?

A-C. M.: Le référendum constructif, que nous souhaitons, aurait permis de faire la distinction. Cela dit, le GSsA a réuni à lui seul 55.000 signatures, j'en ai moi-même recolté dans la rue et j'ai constaté que le citoyen ne s'est jamais trompé de référendum: celui qui signait chez

nous savait que ce non-là n'allait pas dans le sens d'une fermeture du pays doublée d'une armée forte. Si nous avions renoncé à cette campagne pour ne pas être aux côtés de l'Asin, nous aurions oublié tous ces gens – un tiers de la population – qui avaient voté contre l'armée. Et ces gens-là, les enquêtes l'ont démontré, voteront pour l'ONU. /GPO-L'Agefi

Publicité

LA SUISSE AGIT POUR LA PAIX !

En coopérant avec nos voisins dans le domaine de l'instruction nous réalisons des économies.

affaire de bon sens

2x OUI LOI SUR L'ARMÉE

10 Juin 2001

www.pourlapaix.ch

118-732329/ROC

OUI A LA LAAM - NICOLAS IMHOF, CP 477, 1000 LAUSANNE 17

Escalade au Proche-Orient

Israël ■ *Malgré les critiques, Ariel Sharon hausse le ton. Il menace de lancer la machine de guerre*

COMMENTAIRE

Au gré des attentats du Hamas et des ripostes sanglantes de Tsahal, le conflit israélo-palestinien s'enfonce dans une forme d'autisme politique. Prisonniers d'une logique belliciste et revancharde, Yasser Arafat et Ariel Sharon s'entêtent à tourner le dos au dialogue, contribuant à assassiner à petit feu tout espoir de paix au Proche-Orient.

Combat d'autistes

Imbu de son rôle de dirigeant historique, le président de l'Autorité palestinienne est devenu le champion des déclarations grandiloquentes. Sa rhétorique guerrière entretient l'illusion d'un pouvoir fort et d'une capacité de résistance à toute épreuve du peuple palestinien. Or, les propos musclés du fondateur de l'OLP ne sont que l'artifice dérisoire et vain d'un roi sans couronne, impuissant face aux débordements des mouvances extrémistes, dépassé par les événements et loin des réalités. Chez Yasser Arafat, les discours creux et les gesticulations verbales tiennent désormais lieu de ligne politique. Devant l'escalade de la violence au Proche-Orient, cette attitude de Don Quichotte révèle la faiblesse d'un homme engoncé dans des schémas du passé, claquemuré dans une logique militante d'un autre temps

et incapable de comprendre les véritables enjeux d'un conflit meurtrier. Ariel Sharon a le triste privilège de partager avec le Prix Nobel de la paix cette forme aiguë d'autisme politique. Persuadé - à tort - que les chasseurs ou les chars viendront à bout de la résistance palestinienne, le premier ministre israélien joue la carte du militarisme jusqu'à l'extravagance. En prétorien borné et en colonisateur arrogant insensible au sort des populations palestiniennes, le patron du Likoud ne jure que par la puissance des armes. Sûr de son bon droit, l'ancien officier porte les œillères d'une politique sécuritaire sans concession. Son goût pour la provocation et les symboles forts - l'utilisation des F-16 est à cet égard symptomatique - en fait un interlocuteur corseté dans l'immobilisme. Même la communauté internationale n'est pas épargnée par ce phénomène d'autisme. Les grandes puissances - Etats-Unis en tête - sont repliées sur elles-mêmes et assistent, passives, à l'accomplissement du désastre proche-oriental. Au-delà des protestations de circonstance, l'Europe et le Nouveau-Monde appliquent la politique de l'autruche. L'indifférence - ou pire encore l'intérêt poli - pour le drame israélo-palestinien laisse décidément peu de place à une solution négociée.

Eugenio D'Alessio

Vivement critiqué en Israël et dans le monde pour l'usage de chasseurs F-16 dans des raids sur des cibles palestiniennes, Ariel Sharon a haussé le ton hier. Il a menacé de lancer contre les Palestiniens la machine de guerre israélienne. « Nous ferons tout ce qui est nécessaire et utiliserons tout ce dont nous disposons pour protéger les Israéliens », a déclaré le premier ministre israélien dans un entretien publié par le premier quotidien du pays, le « Yedioth Aharonoth ». Hier, le chef du gouvernement israélien a réuni les membres de son cabinet de sécurité. Objectif: se pencher avec eux sur la récente aggravation de la violence dans la région.

Appel au calme des Etats-Unis

S'exprimant quelques heures après la réunion du cabinet de sécurité israélien, le vice-président américain Dick Cheney a lancé un appel au calme. Il a notamment estimé qu'Israël devait cesser de lancer ses avions contre des objectifs palestiniens, tout en refusant de dire si Washington prendrait des mesures pour forcer Israël à ne pas faire décoller ses F-16. Le message a en partie été entendu par l'armée israélienne. Le général Giora Eiland a en effet indiqué que Tsahal n'avait pas l'intention d'utiliser régulièrement de tels avions.



Enterrement d'un jeune palestinien tué samedi par les forces israéliennes. PHOTO KEYSTONE

Les médias israéliens ont notamment tiré à boulets rouges contre le recours aux avions de guerre. Exprimant une position largement partagée, l'éditorial du « Yedioth Aharonoth » juge « inutile » et « stupide » l'utilisation des chasseurs-bombardiers.

Menaces de la Ligue arabe

Hors des frontières de l'Etat hébreu, la Ligue arabe a vivement réagi aux raids de vendredi. Elle a appelé samedi ses membres à cesser tout contact politique avec Israël et à soutenir l'Intifada. Les pays

arabes ne peuvent accepter la « logique du gouvernement israélien » ni la paix qu'il veut leur imposer, ont-ils affirmé. Le président égyptien Hosni Moubarak a pour sa part exprimé ses craintes hier que la situation au Proche-Orient « n'atteigne un point de non retour ». Il a également appelé la communauté internationale à persuader Israël de cesser de s'en prendre à des objectifs palestiniens. Un appel relayé par son ministre des affaires étrangères. Dans des entretiens téléphoniques avec ses homologues

américain Colin Powell et suédois Anna Lindh, ainsi qu'avec le secrétaire général de l'ONU Kofi Annan, Ahmed Maher a demandé « l'arrêt de l'agression israélienne contre le peuple palestinien ».

UE: cessez-le-feu

Le chef de la diplomatie européenne Javier Solana, qui entamait au Caire une tournée diplomatique au Proche-Orient a quant à lui appelé à un cessez-le-feu. La Russie s'est aussi dite « très inquiète » de la nouvelle escalade de violence. /ats-afp-reuter

Vaste programme contre la pauvreté

Conférence ■ *Pluie de bonnes intentions concernant les PMA*

La troisième conférence sur les pays les moins avancés (PMA) s'est achevée hier par l'adoption d'un programme d'action visant à éliminer la pauvreté de 630 millions de personnes. Si les engagements sont pris, reste à les mettre en œuvre. A l'issue de sept jours de négociations, Rubens Ricupero, secrétaire général de la Conférence de l'ONU pour le commerce et le développement (Cnuced), s'est voulu lyrique. Pour lui, la rencontre de Bruxelles « porte en elle les germes d'une aube nouvelle qui va se lever sur les PMA ».

Humaniser la mondialisation

Grâce à « un regard lucide », cette conférence permettra « d'humaniser la mondialisation avant que celle-ci ne dénature la démocratie ». La conférence est-elle pour autant un plein succès? Les organisations non gouvernementales (ONG) ont préféré parler

de « zones d'ombres et de lumières ». Pour elles, la rencontre « ne tient pas compte de la plupart de leurs revendications ». L'annulation complète et sans délai de la dette des PMA n'a pas été acceptée à l'instar de la demande d'augmentation immédiate de l'aide. Le programme d'action pour la décennie 2001-2010 se veut pourtant ambitieux. Le nombre de personnes vivant dans l'extrême pauvreté devra diminuer de moitié d'ici à 2015. Le taux d'infection par le sida, le paludisme ou la tuberculose devra reculer sensiblement dès 2005. Les participants se sont également engagés à lutter contre la baisse de l'aide publique au développement et à atteindre rapidement les objectifs de 0,15% du PNB dans les cinq ans à venir. Ils affirment vouloir financer rapidement l'initiative sur la dette des pays pauvres très endettés. /ats-afp

Les Croates votent dans l'indifférence

Scrutin ■ *Les nationalistes devraient perdre des plumes*

Les Croates ont voté sans enthousiasme hier pour élire leurs conseillers municipaux et régionaux. Ce scrutin devrait renforcer l'implantation locale de la coalition de gauche au pouvoir et marginaliser encore davantage les nationalistes du HDZ. Les électeurs semblaient se désintéresser de cette consultation qui a été précédée d'une campagne terne, notamment dans les rues de la capitale Zagreb. Quelque 3,8 millions d'électeurs devaient voter pour pourvoir les 8000 sièges de conseillers municipaux et régionaux en jeu dans 21 comtés et 545 municipalités. Selon les sondages, la coalition

au pouvoir, dominée par le Parti social-démocrate (SDP, ex-communiste) du premier ministre Ivica Racan, devrait renforcer son implantation locale. Le maire sortant de Zagreb Milan Bandic, élu en mai à la faveur d'une élection partielle, semblait ainsi assuré de conserver son siège. De son côté, la Communauté démocratique croate (HDZ), parti de l'ex-président nationaliste Franjo Tudjman décédé en décembre 1999, s'attendait à perdre les bastions locaux qu'elle conservait depuis sa défaite aux élections générales de janvier 2000, en particulier dans la deuxième ville du pays, Split. /ats-afp

Forces yougoslaves au sud du Kosovo

Sécurité ■ *La Kfor envoie des renforts*

La Kfor a dépêché des troupes supplémentaires le long du secteur de la zone de sécurité où l'armée yougoslave doit se redéployer dès jeudi. Objectif: éviter que la violence de la guérilla albanaise ne se propage au Kosovo ou au reste de la Yougoslavie. Le retour des forces yougoslaves dans cette zone - d'où elles avaient été exclues en juin 1999 - sera « un pas significatif pour un retour à la normale dans la région » et « potentiellement, l'opération la plus dangereuse de la Kfor depuis son entrée au Kosovo », a dit le général Kenneth Quinlan, commandant de la Brigade est de la Force multinationale de

paix au Kosovo (Kfor) hier. Le commandant de la Kfor, le général Thorstein Skiaker, et le vice-premier ministre serbe Nebojsa Covic ont officiellement signé hier l'accord sur le déploiement des forces de Belgrade dans le « secteur B » de la zone de sécurité. Le retour des forces yougoslaves, amorcé graduellement par l'Otan, a entraîné un regain de tension dans la région. Face à la perspective de voir revenir leurs anciens ennemis, plus de 3000 habitants de la région de Presevo ont fui vers le Kosovo depuis une dizaine de jours. Le général Quinlan les a appelés à « rester dans leur maison ». /ats-afp

ENBREF

BOUCLIER ANTIMISSILES AMÉRICAIN ■ Moscou fait toujours la moue. Des heures d'entretiens avec l'administration Bush n'ont pas fait fléchir la Russie, toujours opposée au projet de bouclier antimissiles américain (NMD): le ministre russe des Affaires étrangères Igor Ivanov a en effet confié samedi avant de quitter Washington qu'il n'avait pas été convaincu par les arguments avancés par les Etats-Unis. /ap

SIDA ■ Sommet des First Ladies africaines. Les « premières dames africaines » ont entamé hier en ville de Kigali leur sommet sur la prévention du sida. Onze épouses de chefs d'Etat d'Afrique subsaharienne sont présentes dans la capitale rwandaise. Les discussions devraient déboucher sur des « recommandations » et « apporter une contribution singulière à la lutte contre le sida en Afrique ». /ats-afp

TCHAD ■ Sept candidats en lice. Les électeurs tchadiens se sont rendus massivement et dans le calme aux urnes, hier, pour élire leur futur président. Ils devaient choisir entre sept candidats, dont le président sortant, Monsieur Idriss Deby. Les résultats de ce premier tour ne devraient pas être connus avant plusieurs jours. Au total, ce sont plus de 4,5 millions d'électeurs qui étaient appelés à se rendre aux urnes. /ats-afp

ALGÉRIE ■ Emeutes en Kabylie. Les émeutes ont repris hier après-midi dans plusieurs villes de Petite Kabylie, à 250 km à l'est d'Alger, selon l'agence algérienne de presse. Du 18 avril au 4 mai, des émeutes avaient déjà provoqué la mort de dizaines de personnes. Les affrontements les plus violents se sont déroulés à Seddouk, à une soixantaine de kilomètres au sud-ouest de la capitale de la région, Béjaïa. /ats-afp

BALLADUR ■ La justice enquêtera sur les comptes de campagne. L'ancien premier ministre Edouard Balladur devrait être entendu prochainement par la justice dans le cadre d'une enquête préliminaire portant sur les comptes de sa campagne présidentielle de 1995, a-t-on appris hier de source judiciaire. La sécurité des meetings d'Edouard Balladur n'aurait pas toujours fait l'objet d'un paiement dans les règles. /ap

BERLUSCONI ■ Révélations fracassantes. La justice italienne rassemblerait des preuves des liens de Berlusconi avec la mafia. Des procureurs siciliens seraient en train d'accuser des témoignages de repentis prouvant les liens du magnat avec Cosa Nostra, a rapporté hier « El Pais ». L'un des repentis aurait raconté qu'il était présent à une réunion entre l'un des membres qui dirigeait Cosa Nostra et Berlusconi, à Milan dans les années 70. /ap

COMMUNIQUÉ

Fiscalité à La Chaux-de-Fonds: analyse et proposition du POP

Chacun connaît le résultat issu des urnes. Notons en premier lieu qu'il ne correspond pas à un raz-de-marée. Au surplus, il est terni par les méthodes du Parti libéral qui a notamment eu recours dans sa campagne à de grossiers mensonges, procédé que le Conseil communal, unanime, a d'ailleurs condamné. Le résultat obtenu montre cependant que le poids de la fiscalité préoccupe la majorité des personnes qui ont voté. Il s'agit donc de répondre à leur attente.

Proposition ajustée

La prise en considération, tant de la participation que du rapport entre les oui et les non (41%-59%), conduit à poser l'indice 104 comme le compromis démocratique à trouver.

Cette solution comporte toutefois le défaut suivant: étant donné que les baisses d'indice sont linéaires, les petits et moyens revenus n'en profitent guère, à l'inverse des autres, lesquels cependant ont sans doute voulu, pour

partie en tout cas, que leur effort fiscal s'atténue. C'est pourquoi le POP propose d'agir en deux temps: premièrement, baisse de l'indice général à 105; deuxièmement, attribution du montant correspondant à l'écart entre 105 et 104 (900.000 fr.) par l'intermédiaire d'une allocation aux personnes qui en ont besoin (retraités AVS juste au-dessus des prestations complémentaires, familles monoparentales; familles avec enfants en formation) et ce conformément à la motion correctrice adoptée en février par le Conseil général et déposée par les partis de gauche.

Nous pensons pouvoir ainsi tenir compte de chacun et surtout d'une façon ajustée. La diminution de recettes pour la Ville serait de 1,8 million par année, somme qui pourrait être absorbée dans une période de haute conjoncture.

Et l'avenir?

L'avenir doit être réfléchi par tous les citoyens, si possible bien informés du rapport qui

existe entre leurs impôts et ce qu'ils attendent d'une ville. Or la suppression de la taxe foncière, voulue par la droite du Grand Conseil, donnera 350 fr. par an aux petits propriétaires, mais 100.000 fr. à une grande surface commerciale de la ville et diminuera nos ressources de 4 millions et demi dans deux ans. La privatisation des énergies, également voulue par la droite, nous pénalisera également d'au moins 3 millions...

Il faudra donc bien se demander si c'est vraiment une ville sans ressources que nous voulons; une ville qui n'investit plus, qui n'assure plus sa vie sociale et culturelle, qui démantèle ses services et qui presse son personnel comme un citron...

A ces problèmes, les libéraux n'ont pas de véritables solutions. Ils ne défendent que des intérêts particuliers, les leurs, ceux des riches. Ce n'est pas le cas du POP, ni son projet.

Pour le POP, Section de La Chaux-de-Fonds: Francis Staehli

LES FAITS DIVERS

NEUCHÂTEL ■ Appel aux témoins. Jeudi 17 mai vers 14h55, un accident de circulation impliquant un camion de couleur orange et une auto de couleur verte s'est produit sur le carrefour de Vauseyon, en direction du Val-de-Travers, peu avant la signalisation lumineuse. Les témoins de cet accident sont priés de prendre contact avec la police de la circulation à Neuchâtel, tél. (032) 888 90 00. /comm

■ Contre le mur. Hier vers 5h15, un habitant de Cornaux circulait au volant d'une voiture sur la rue des Saars, à Neuchâtel, en direction ouest. A la hauteur du numéro 13, il percuta l'arrière d'une voiture en stationnement sur le bord droit de la chaussée. Sous l'effet du choc, ce dernier véhicule fut projeté contre le mur de soutènement. /comm

PÈSEUX ■ Par l'arrière. Samedi à 10h40, un habitant de Cormondrèche circulait en voiture sur la Grand-Rue à Peseux, en direction de Corcelles. A la hauteur de l'immeuble n° 7, il heurta l'arrière de la voiture conduite par un habitant de Neuchâtel, qui s'était arrêté pour les besoins de la circulation. /comm

CORCELLES ■ Contre la façade. Samedi à 11h20, un habitant de Frutigen circulait à bord d'un véhicule d'habitation sur la Grand-Rue à Corcelles en direction de Rochefort. A la hauteur du numéro 29, lors d'un croisement, il heurta la façade de l'immeuble en question ainsi que celle du numéro 30. /comm

L'ÉTAT CIVIL

NEUCHÂTEL ■ Naissances - 26.04. Gisiger, Marion, fille de Gisiger, Claude Charles et de Gisiger née Heizmann, Barbara. 27. Guignard, Clara Elise, fille de Guignard, Hervé Christophe et de Guignard née Rochat, Maja Mary-Lyn. 28. Kichkara, Siwar, fils de Kichkara, Fidaa et de Sahraoui Kichkara née Sahraoui, Saïda. 30. Rechsteiner, Aurélie, fille de Rechsteiner, Stéphane et de Rechsteiner née Bardet, Christiane; Merminod, Thanaë Yoko, fille de Merminod, Christian René Claude et de

BOVERESSE ■ Recherche de conducteur. Samedi à 0h40, un habitant des Grattes circulait en voiture sur la route cantonale H10 de Fleurier en direction de Neuchâtel. Peu avant Boveresse, il a entrepris le dépassement de deux véhicules. Au cours de cette manœuvre, il s'est trouvé face à une auto arrivant normalement en sens inverse. Le passager avant a pris peur, a saisi le volant et l'a tiré contre lui. Dès lors, le conducteur a perdu la maîtrise de son véhicule qui a dérapé et est sorti de la route à gauche. Après avoir parcouru environ 60 mètres dans le talus nord, il est revenu sur la chaussée où il s'est renversé sur le toit. Les témoins de cet accident, notamment la conductrice qui circulait en sens inverse, sont priés de prendre contact avec la police cantonale à Môtiers, tél. (032) 861 14 23. /comm

LA CHAUX-DE-FONDS ■ Cycliste blessé. Vendredi à 23h40, un habitant de La Chaux-de-Fonds descendait au guidon de son cycle la rue de la Fusion. A l'intersection avec la rue de la Serre, une collision se produisit avec la voiture conduite par un habitant de La Chaux-de-Fonds, qui circulait sur la rue de la Serre en direction est. Le cycliste fut projeté contre le pare-brise de l'auto, puis tomba à terre. Blessé, il a été conduit en ambulance à l'hôpital de la ville. /comm

■ Collision. Samedi à 7h30, un habitant de La Chaux-de-Fonds circulait en voiture sur la rue de la Fusion, à La Chaux-de-Fonds, en direction sud. A l'intersection avec la rue de la Serre, une collision se produisit avec la voiture d'une habitante de La

Chaux-de-Fonds, qui circulait rue de la Serre en direction est. /comm

■ Cuisine partiellement détruite. Hier vers 3h40, le SIS de La Chaux-de-Fonds est intervenu pour un incendie à la rue de la Jardinière 43, à La Chaux-de-Fonds, dans un établissement public. Le feu s'est déclaré dans la cuisine du Wallstreet Pub. Les causes de ce sinistre sont indéterminées pour l'instant. La cuisine en question a été partiellement détruite par les flammes. /comm

ROCOURT ■ Motocycliste blessé. Hier vers 15h50, un accident de la circulation s'est produit à la sortie du village de Rocourt, en direction de Chevenez. Un automobiliste quittant un chemin vicinal n'a pas accordé la priorité de passage à un motocycliste, qui circulait sur la route principale de Chevenez en direction de Rocourt. Blessé, le motard a été pris en charge par l'ambulance de l'hôpital régional de Porrentruy. La gendarmerie territoriale s'est rendue sur place et a procédé au constat d'usage. /comm

TRAVERS

Jeune homme retrouvé

Cédric Guillet, né le 18 août 1984, qui était parti du foyer de la Croisée, à Travers (communiqué de presse du mercredi 16 mai à 17h), a été retrouvé le lendemain, en bonne santé. Il était hébergé chez l'un de ses amis dans les Montagnes neuchâteloises. /comm

NEUCHÂTEL

*Je sais que mon rédempteur est vivant.
Job 19: 25*

Monsieur et Madame Roger et Evelyne Guye-Brehm, aux Ponts-de-Martel, leurs enfants et petits-enfants;
Madame et Monsieur May et Fulvio Antognini-Jaquet, à Lutry, leurs enfants et petits-enfants;
Monsieur et Madame Jean-Jacques et Raymonde Guye-Thorel, à Thônex (GE), leurs enfants et petits-enfants;
Monsieur et Madame Raymond et Gabrielle Guye-Stuby, à Colombier, et leurs enfants;
Les enfants et petits-enfants de feu Madame Marthe Berger-Guye, à Assens, Interlaken et Wichtrach;
Madame et Monsieur Sylvie et Daniel Carrard-Meylan, à Bevaix;
Mesdemoiselles Andrée et May Primault, au Locle,

ont la peine de vous annoncer le décès de

Mademoiselle Hélène GUYE

leur très chère tante, grand-tante, arrière-grand-tante, marraine, cousine et amie, enlevée à leur tendre affection, dans sa 92e année.

2000 NEUCHÂTEL, le 20 mai 2001.
Av. des Alpes 54

*En Jésus-Christ est
notre espérance.*

Le culte sera célébré en la chapelle du centre funéraire de Beaugard, à Neuchâtel, mercredi 23 mai à 14 heures, suivi de l'incinération.

Domicile mortuaire: Pavillon du cimetière de Beaugard.

Adresse de la famille: Raymond Guye, Loclat 11, 2013 Colombier.

Les personnes désirant honorer sa mémoire, peuvent penser à la paroisse des Valangines à Neuchâtel, ccp 20-524-1.

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part.

Réception des avis mortuaires:

du lundi au vendredi

jusqu'à 17 heures à
Publicitas La Chaux-de-Fonds
fax 032 / 968 48 63

jusqu'à 21 heures
à L'Impartial
fax 032 / 911 23 60

FC TICINO - SECTION VÉTÉRANS

a le pénible devoir de vous faire part
du décès de

Monsieur Paolo COMISSO

ancien membre et ami du club dont il
gardera le meilleur souvenir.

Profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie reçus en ces jours de pénible séparation, la famille de

Monsieur Jean KUMMLI

remercie de tout cœur les personnes qui, par leur présence, leurs messages, leurs fleurs et leurs dons, ont pris part à leur grand chagrin.

BÔLE, mai 2001.

*Le livre de la vie est un livre suprême,
Que l'on ne peut ni ouvrir ni fermer à son choix.
Le passage attachant ne s'y lit pas deux fois.
Et le feuillet fatal se tourne de lui-même.
On voudrait revenir à la page où l'on aime,
Et la page où l'on pleure est déjà sous nos doigts.*

Marceline Marcodini et famille
Francine Krebs-Marcodini et famille

ont la tristesse de vous faire part du décès de

Madame Edith MARCODINI née OTHENIN-GIRARD

leur chère et bien-aimée maman, grand-maman, arrière-grand-maman, parente et amie qui s'est endormie paisiblement vendredi dans sa 87e année.

Repose en paix

LA CHAUX-DE-FONDS, le 18 mai 2001

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire le mardi 22 mai, à 14 heures.

Notre maman repose au pavillon du cimetière.

Domiciles des familles: Mme Marceline Marcodini
Croix-Fédérale 19

Francine Krebs-Marcodini
Croix-Fédérale 24

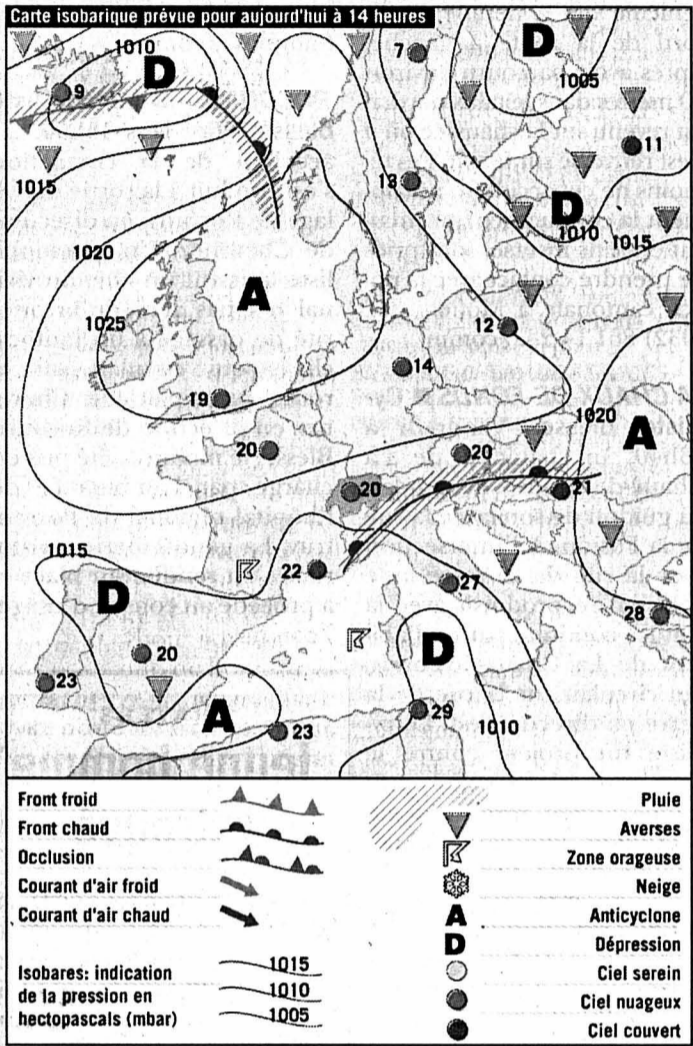
AUJOURD'HUI

Un flux chaleureux

Situation générale: le beau temps joue les prolongations mais il n'est pas éternel. L'anticyclone est solidement ancré sur la mer du Nord, alors que nos regards doivent se porter vers le sud où se dessine l'évolution. Là, on trouve la dépression méditerranéenne qui grignote du territoire en direction de notre région. Autant le dire tout de suite, ça ira de mal en pis au fil de la semaine, l'instabilité et les orages vont se répandre.

Prévision pour la journée: le soleil ne nous quitte pas d'une semelle ce matin, même si des nuages d'altitude rendent notre ciel laiteux. Les vents de sud-est amènent un peu d'humidité et favorisent les bourgeonnements nuageux, occasionnant ainsi un risque orageux sur l'ouest de nos crêtes. Le mercure profite de l'origine méridionale de la masse d'air et s'élève jusqu'à 22 en plaine, 19 à 1000 mètres.

Demain: assez ensoleillé. Ensuite: le ciel s'ennuage, suivi d'averses et d'orages. **Jean-François Rumley**



Fête à souhaiter
Constant

Températures
Aujourd'hui à 14 heures

- Neuchâtel: 22°
- Boudry: 22°
- Cernier: 20°
- Fleurier: 20°
- La Chaux-de-Fonds: 19°
- Le Locle: 19°
- La Vue-des-Alpes: 16°
- Saignelégier: 19°
- St-Imier: 20°

Hier à 13 heures

En Suisse...

- Bâle: beau, 20°
- Berne: beau, 19°
- Genève: très nuageux, 18°
- Locarno: peu nuageux, 19°
- Sion: beau, 20°
- Zurich: beau, 20°

... en Europe

- Athènes: nuageux, 29°
- Berlin: beau, 16°
- Istanbul: très nuageux, 18°
- Lisbonne: beau, 24°
- Londres: très nuageux, 18°
- Madrid: très nuageux, 19°
- Moscou: très nuageux, 13°
- Paris: très nuageux, 18°
- Rome: très nuageux, 22°

... et dans le monde

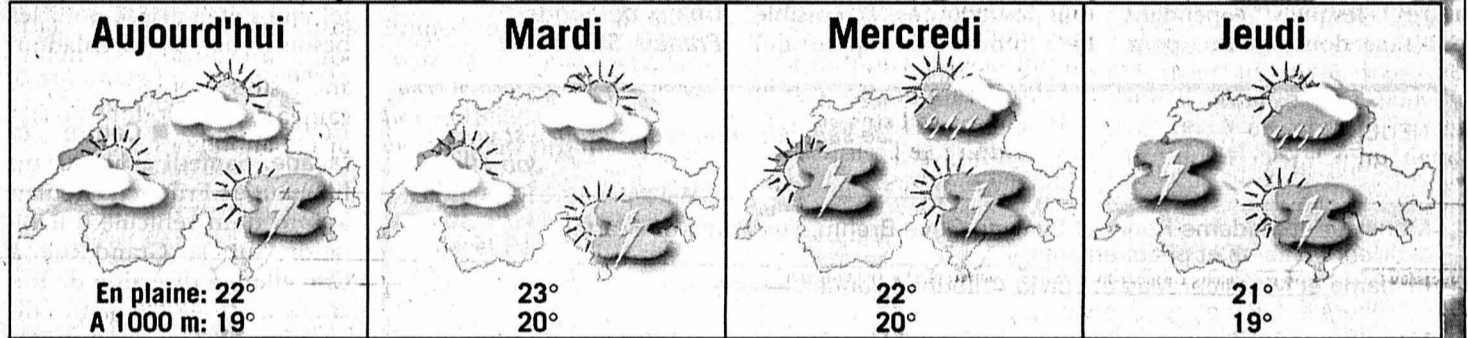
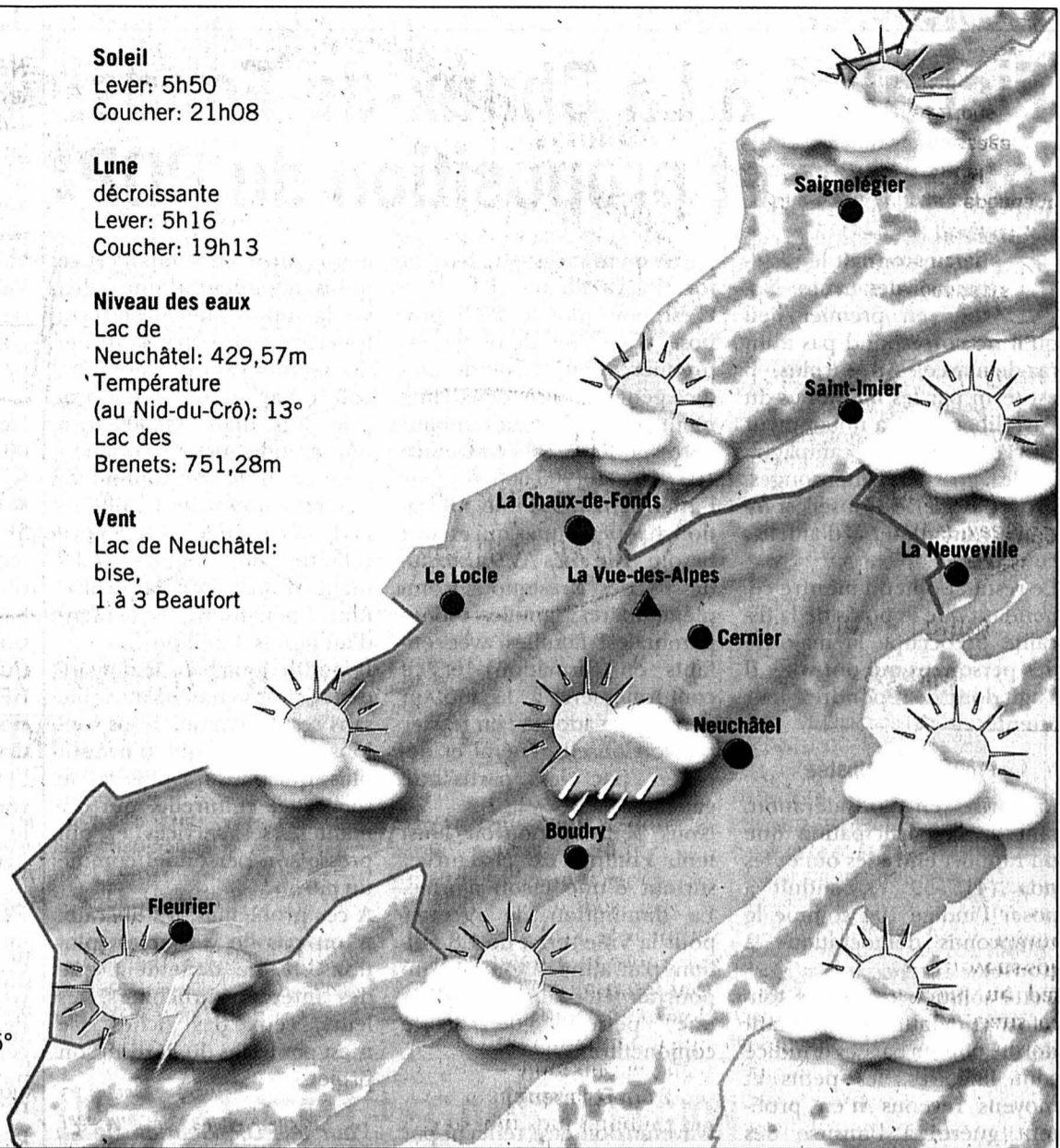
- Bangkok: nuageux, 36°
- Le Caire: beau, 31°
- Johannesburg: beau, 19°
- Miami: nuageux, 30°
- Pékin: beau, 38°
- Rio de Janeiro: nuageux, 25°
- San Francisco: beau, 23°
- Sydney: beau, 18°
- Tokyo: beau, 27°

Soleil
Lever: 5h50
Coucher: 21h08

Lune
décroissante
Lever: 5h16
Coucher: 19h13

Niveau des eaux
Lac de Neuchâtel: 429,57m
Température (au Nid-du-Crô): 13°
Lac des Brenets: 751,28m

Vent
Lac de Neuchâtel: bise, 1 à 3 Beaufort



Infographies: Pascal Tissier / Sources: Jean-François Rumley, F. Cachelin SA et Keystone

LA TRIBUNE DES LECTEURS

EXPO.02

Et le français?

Easpéré, je suis. Un ami propriétaire d'une EPME à Neuchâtel s'est, avec beaucoup de politesse et un peu d'espoir, adressé à la Direction d'Expo.02 pour offrir ses services dans un domaine bien précis. Qu'elle n'a pas été sa surprise de recevoir une réponse en allemand!... Tout de même, où sommes-nous? La direction devrait se dépêcher d'organiser des cours d'allemand pour que les Neuchâtelois francophones ne soient pas perdus chez eux. Merci.

Bertrand Monnier,
Chézard-Saint-Martin

«tolérance» s'explique par le fait de supporter des réalités que l'on déplore sans pour autant les approuver et autoriser qu'elles soient présentes à nos enfants comme des situations normales.

En ces temps que la Bible qualifie de «temps de la fin», il serait bon de réfléchir sur ce passage d'Apocalypse 22. 11 et d'en tirer les conclusions qui s'imposent pour chacune de nos vies: «Que celui qui est injuste soit encore injuste, que celui qui est souillé se souille encore; et que le juste pratique encore la justice, et

que celui qui est saint se sanctifie encore. Voici, je viens bientôt, et ma rétribution est avec moi, pour rendre à chacun selon ce qu'est son œuvre». Jean-Michel et Béatrice Ravé, La Chaux-de-Fonds

neutralité? J'ai l'impression, et je ne suis pas la seule, que la vraie raison est la préparation de notre armée qui, un jour, sera inévitablement dans l'Otan. Je voudrais dire à ceux qui sont choqués par les 4 milliards et demi pour l'armée - alors que la Suisse envoie chaque année 4 milliards pour l'aide au développement - que j'estime, moi, que la défense de notre patrie est à ce prix. Je voudrais relever les propos du ministre de la défense le 1er mai, Samuel Schmid, que notre armée doit se doter de nouveaux chars, d'un matériel neuf et sophistiqué car notre armée devra pouvoir se défendre seule. J'ai aussi appris que le ministre de la défense avait envoyé un CD-Rom à 1500 officiers et à 150 parlementaires les renseignant sur les avantages de l'envoi de soldats suisses armés à l'étranger. Dans ce cas, pourquoi aussi ne pas renseigner les citoyens-soldats de notre pays, même notre peuple tout entier sur les avantages... et les désavantages de cet envoi? Encore une fois je dirai non le 10 juin!

«... Jésus lui dit: Je ne te condamne pas non plus: va, et ne pêche plus». (Jean 8: 11) Ainsi l'amour du fils de Dieu envers les pécheurs consiste à les accueillir pour leur offrir le pardon de leurs égarements et les conduire dans une nouvelle voie.

Nous sommes loin d'un Christ tolérant qui accepterait tout au nom de l'amour; sa tolérance le conduit à ne pas rejeter les personnes qui s'approchent de lui, tant que son amour les incite à changer de voie afin que les pécheurs (toutes catégories confondues) ne connaissent pas la perte éternelle dont il a su parler comme d'une réalité.

Les hommes ont le droit d'avoir un nouveau regard sur la société, ils peuvent changer les lois pour légaliser ce qu'ils ne peuvent plus soumettre à leur autorité, mais en fin de compte, c'est quand même Dieu qui aura le dernier mot, qu'on y croie ou qu'on n'y croie pas! Sachons aussi replacer le mot «tolérance» à sa juste place et comprenons que la

que celui qui est saint se sanctifie encore. Voici, je viens bientôt, et ma rétribution est avec moi, pour rendre à chacun selon ce qu'est son œuvre». Jean-Michel et Béatrice Ravé, La Chaux-de-Fonds

RÉPONSE

Quelle mission?

Comment ose-t-on nous dire que l'envoi de soldats suisses à l'étranger n'a rien à voir avec la

Comment ose-t-on nous dire que l'envoi de soldats suisses à l'étranger n'a rien à voir avec la

Comment ose-t-on nous dire que l'envoi de soldats suisses à l'étranger n'a rien à voir avec la

Louise Gainon,
Porrentruy

HOMOSEXUALITÉ

Le pardon et l'invitation

Suite aux lignes écrites dans ces colonnes par la présidente du conseil synodal de l'Eglise réformée évangélique du canton de Neuchâtel, j'aimerais, en tant que chrétien, possédant les mêmes saintes écritures, appuyer aussi le fait que le Seigneur Jésus a été, durant son parcours terrestre, l'exemple à suivre.

Nous ne pouvons effectivement pas fermer les yeux sur l'accueil qu'il a pu faire à tous ceux qui étaient catalogués de «pêcheurs» tout comme nous ne devons pas ignorer et mettre au ban de la société ceux qui vivent

«tolérance» s'explique par le fait de supporter des réalités que l'on déplore sans pour autant les approuver et autoriser qu'elles soient présentes à nos enfants comme des situations normales.

En ces temps que la Bible qualifie de «temps de la fin», il serait bon de réfléchir sur ce passage d'Apocalypse 22. 11 et d'en tirer les conclusions qui s'imposent pour chacune de nos vies: «Que celui qui est injuste soit encore injuste, que celui qui est souillé se souille encore; et que le juste pratique encore la justice, et

LE DESSIN DU JOUR

PORTES OUVERTES À EXPO.02!



Tribune des lecteurs

Rédaction de L'Express
Rue de la Pierre-à-Mazel 39
2002 Neuchâtel

Rédaction de L'Impartial
Rue Neuve 14
2300 La Chaux-de-Fonds

Nos correspondants sont nos hôtes et s'expriment librement. Nous ne publions cependant que l'essentiel de chaque message et nous écartons les écrits anonymes. La rédaction n'assume aucune responsabilité pour les lettres non publiées.